

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

ATTI ADOTTATI MINN KORPI STABILITI PERMEZZ TA' FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

DEĊIŻJONI Nru 1/2017 TAL-KUMITAT KONGUNT UE-EFTA DWAR IT-TRANŻITU KOMUNI tal-5 ta' Diċembru 2017

li temenda l-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranżitu [2018/29]

IL-KUMITAT KONGUNT,

Wara li kkunsidra l-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranżitu ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(3)(a) tagħha,

Billi:

- (1) L-Artikolu 15(3)(a) tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranżitu (il-"Konvenzjoni") jagħti s-setgħa lill-Kumitat Kongunt stabbilit minn dik il-Konvenzjoni (il-"Kumitat Kongunt") li jadotta, permezz ta' deċiżjoni, emendi għall-Appendiċijiet tal-Konvenzjoni.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ (il-"KDU") u l-atti delegati u ta' implimentazzjoni adottati skontu introduċew il-possibbiltà li jintuza d-dokument tat-trasport elettroniku (DTE) bħala dikjarazzjoni ta' tranżitu għat-trasport bl-ajru. Dawk id-dispożizzjonijiet se jkunu applikabbli b'mod shiħ mhux aktar tard mill-1 ta' Mejju 2018. Barra minn hekk, ċerti dispożizzjonijiet dwar it-tranżitu u dwar l-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni se jibdew japplikaw biss fi stadju aktar tard, minhabba li jirrikjedu l-aġġornament jew it-tnedija tas-sistemi elettronici rilevanti, li għandhom isehhu fid-dati indikati fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/578 ⁽³⁾.
- (3) Sabiex jiġu żgurati flussi bla xkiel u effiċjenti tal-kummerċ bejn l-Unjoni u l-Partijiet Kontraenti għall-Konvenzjoni f'qafas legali armonizzat, jenhtieg li d-dispożizzjonijiet fl-Appendiċijiet tal-Konvenzjoni dwar il-proċedura komuni ta' tranżitu u r-regoli dwar l-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, jiġu allinjati mad-dispożizzjonijiet rispettivi fl-atti delegati u ta' implimentazzjoni adottati taht il-KDU li se japplikaw biss fi stadju aktar tard. Għal dak il-għan, l-emendi għall-Appendiċijiet tal-Konvenzjoni huma indispensabbli.
- (4) Għalhekk jenhtieg li l-Konvenzjoni tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. It-test tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranżitu (il-"Konvenzjoni") huwa emendat kif stabbilit fl-Anness A ta' din id-Deċiżjoni.

⁽¹⁾ Konvenzjoni bejn il-Komunità Ewropea, ir-Repubblika tal-Awstrija, ir-Repubblika tal-Finlandja, ir-Repubblika tal-Iżlanda, ir-Renju tan-Norveġja, ir-Renju tal-Iżvezja u l-Konfederazzjoni Żvizzeri dwar proċedura komuni ta' tranżitu (GU L 226, 13.8.1987, p. 2).

⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (GU L 269, 10.10.2013, p. 1).

⁽³⁾ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/578 tal-11 ta' April 2016 li tistabbilixxi Programm ta' Hidma relatat mal-iżvilupp u t-tnedija tas-sistemi elettronici previsti fil-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (GU L 99, 15.4.2016, p. 6).

2. It-test tal-Anness II tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni huwa emendat kif stabbilit fl-Anness B ta' din id-Deciżjoni.
3. It-test tal-Appendiċi II tal-Konvenzjoni huwa emendat kif stabbilit fl-Anness C ta' din id-Deciżjoni.
4. It-test tal-Annessi B2a u B3a huwa miżjud mal-Appendiċi IIIa tal-Konvenzjoni kif stabbilit fl-Anness D ta' din id-Deciżjoni.
5. It-test tal-Annessi A2, B1 u C7 tal-Appendiċi III tal-Konvenzjoni huwa emendat kif stabbilit fl-Anness E ta' din id-Deciżjoni.
6. It-test tal-Appendiċi IIIa huwa miżjud mal-Konvenzjoni kif stabbilit fl-Anness F ta' din id-Deciżjoni.
7. It-test tal-Annessi A1a, A3a, A4a, A5a, A6a, B5a u B6a huwa miżjud mal-Appendiċi IIIa tal-Konvenzjoni kif stabbilit fl-Anness G ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul f'Oslo, il-5 ta' Diċembru 2017.

Għall-Kumitat Kongunt
Il-President
Øystein BØRMER

ANNEX A

L-Appendiċi I tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranżitu huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 10(2)(b) il-kliem "Artikolu 55(A)" huwa sostitwit bi "Artikolu 55(1)(a)".

(2) L-Artikolu 13 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) il-ġarr bl-ajru tal-merkanzija meta tintuża l-proċedura ta' tranżitu bbażata fuq manifest elettroniku għall-merkanzija li titwassal bl-ajru jew meta tintuża l-proċedura ta' tranżitu bbażata fuq dokument ta' trasport elettroniku bħala dikjarazzjoni ta' tranżitu;"

(b) fil-paragrafu 2, tiżdied is-sentenza li ġejja:

"Din ir-rinunzja għandha tapplika sal-1 ta' Mejju 2019 jew, għal awtorizzazzjonijiet li jkollhom perjodu limitat ta' validità, sa tmiem dak il-perjodu, skont liema minnhom jiġi l-aktar kmieni."

(3) Fl-Artikolu 25, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tas-Sistema Ġdida ta' Tranżitu Kompjuterizzata ("NCTS" - New Computerised Transit System), imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/578 (*) għandhom japplikaw id-dettalji u l-istruttura tad-data tad-dikjarazzjoni tat-tranżitu stabbiliti fl-Annessi A1a u B6a tal-Appendiċi III.

(*) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/578 tal-11 ta' April 2016 li tistabbilixxi Programm ta' Hidma relatat mal-iżvilupp u t-tnedija tas-sistemi elettronici previsti fil-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 99, 15.4.2016, p. 6)."

(4) Fl-Artikolu 27, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 26(1)(a), il-vjaġġatur għandu jhejji d-dikjarazzjoni tat-tranżitu bbażata fuq dokumenti fiżiċi b'konformità mal-Artikoli 5 u 6 tal-Anness B6a tal-Appendiċi III."

(5) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 29a

Tressiq ta' dikjarazzjoni ta' tranżitu qabel il-preżentazzjoni tal-merkanzija

Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, tista' titressaq dikjarazzjoni ta' tranżitu qabel il-preżentazzjoni mistennija tal-merkanzija lill-uffiċċju doganali tat-tluq. Jekk il-merkanzija ma tkunx ippreżentata fi żmien 30 jum minn meta titressaq id-dikjarazzjoni ta' tranżitu, dik id-dikjarazzjoni għandha titqies li ma tressqitx."

(6) Fl-Artikolu 38(6), il-kliem "mal-Anness II għal dan l-Appendiċi" huwa sostitwit bil-kliem "mal-Anness II tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni".

(7) L-Artikolu 41 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 41

Id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu u l-Lista ta' oġġetti;

1. L-uffiċċju doganali tat-tluq għandu jipprovdi lid-dikjarant b'dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu. Id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu għandu jiġi pprovdut billi tintuża l-formola stabbilita fl-Anness A3a tal-Appendiċi III u għandu jinkludi d-dettalji stabbiliti fl-Anness A4a tal-Appendiċi III.

2. Jekk neċessarju, id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu għandu jiġi ssupplimentat minn Lista ta' oġġetti stabbilita billi tintuża l-formola stabbilita fl-Anness A5a tal-Appendiċi III u għandha tinkludi d-dettalji stabbiliti fl-Anness A6 tal-Appendiċi III. Il-lista ta' oġġetti għandha tiffirma parti integrali tad-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu.

3. Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/578, l-uffiċċju doganali tat-tluq għandu jipprovdi lid-dikjarant b'dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu issupplimentat minn Lista ta' oġġetti. Il-Lista ta' oġġetti għandha tiffirma parti integrali mid-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu.

Id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu għandu jiġi pprovdut billi tintuża l-formola stabbilita fl-Anness A3a tal-Appendiċi III u għandu jinkludi d-dettalji stabbiliti fl-Anness A4a tal-Appendiċi III. Il-Lista ta' oġġetti għandha tiġi pprovduta billi tintuża l-formola stabbilita fl-Anness A5a tal-Appendiċi III u għandha tinkludi d-dettalji stabbiliti fl-Anness A6a tal-Appendiċi III.

Id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu u l-Lista ta' oġġetti għandhom jiġu pprovduti f'forma stampata.”.

(8) L-Artikolu 42 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 42

Prezentazzjoni tad-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu

Id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu flimkien mal-MRN tad-dikjarazzjoni ta' tranżitu u dokumenti oħrajn li jakkumpanjaw il-merkanzija, għandhom jiġu pprezentati kull meta jintalbu mill-awtoritajiet doganali.”.

(9) L-Artikolu 44 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, jiżdiedu s-subparagrafi li ġejjin:

“Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, it-trasportatur għandu jipprezenta mingħajr dewmien żejjed wara l-inċident, il-merkanzija u d-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu flimkien mal-MRN tad-dikjarazzjoni tat-tranżitu lill-eqreb awtorità doganali tal-pajjiż li fit-territorju tiegħu jinsab il-mezz tat-trasport fil-każijiet imsemmija fil-punti (a) sa (f) tal-ewwel subparagrafu.

Meta l-awtoritajiet doganali li fit-territorju tagħhom jinsab il-mezz tat-trasport iqisu li l-operazzjoni tat-tranżitu komuni kkonċernata tista' tkompli, għandhom jieħdu kwalunkwe pass li jqisu neċessarju, u għandhom jirreġistraw informazzjoni rilevanti dwar l-inċidenti msemmija fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu fis-sistema elettronika ta' tranżitu msemmija fl-Artikolu 4.”;

(b) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. It-trasportatur ma għandux ikun mitlub li jipprezenta l-merkanzija u d-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu bl-entrati meħtieġa li saru lill-awtorità doganali msemmija fil-paragrafu 1 fil-każijiet li ġejjin:

- (a) Inċidenti kif imsemmija fil-paragrafu 1(c), jekk il-merkanzija tiġi ttrasferita minn mezz tat-trasport li ma jkunx issiġillat;
- (b) Inċidenti kif imsemmija fil-paragrafu 1(f), meta karru jew vagun wieħed jew aktar jiġu rtirati minn sett ta' karrijiet jew vaguni ferrovjarji akkoppjati minhabba problemi tekniċi;
- (c) Inċidenti kif imsemmija fil-paragrafu 1(f), meta l-unità tat-trattur ta' vettura tat-triq tkun mibdula mingħajr ma jinbidlu t-trejlers jew is-semitrejlers tagħha.

Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, it-trasportatur ma għandux ikun mitlub li jipprezenta l-merkanzija u d-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu flimkien mal-MRN tad-dikjarazzjoni tat-tranżitu lill-awtorità doganali msemmija fil-paragrafu 1, dment li d-detentur tal-proċedura jew it-trasportatur f'isem id-detentur tal-proċedura, jipprovd l-informazzjoni rilevanti dwar l-inċident lil dik l-awtorità doganali fil-każijiet li ġejjin:

- (a) Inċidenti kif imsemmija fil-paragrafu 1(c), jekk il-merkanzija tiġi ttrasferita minn mezz tat-trasport li ma jkunx issiġillat;
- (b) Inċidenti kif imsemmija fil-paragrafu 1(f), meta karru jew vagun wieħed jew aktar jiġu rtirati minn sett ta' karrijiet jew vaguni ferrovjarji akkoppjati minhabba problemi tekniċi;
- (c) Inċidenti kif imsemmija fil-paragrafu 1(f), meta l-unità tat-trattur ta' vettura tat-triq tkun mibdula mingħajr ma jinbidlu t-trejlers jew is-semitrejlers tagħha.”;

(c) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. L-informazzjoni rilevanti fid-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu dwar l-inċidenti msemmija fil-paragrafu 1 għandha tiġi rreġistrata fis-sistema elettronika ta' tranżitu mill-awtoritajiet doganali peress li l-każ jista' jkun fl-uffiċċju doganali tat-tranżitu jew fl-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni.

Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, l-informazzjoni rilevanti dwar l-inċidenti msemmija fil-paragrafu 1 għandha tiġi rreġistrata fis-sistema elettronika ta' tranżitu mill-eqreb awtorità doganali tal-pajjiż li fit-territorju tiegħu jinsab il-mezz tat-trasport.”;

(d) il-paragrafi 4, 5 u 6 huma mhassra.

(10) Fl-Artikolu 45, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni għandu jżomm id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu.

L-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni għandu b'mod ġenerali jwettaq kontrolli doganali abbażi tad-dettalji tad-dikjarazzjoni tat-tranżitu komuni li tasal minghand l-uffiċċju doganali tat-tluq.”.

(11) Fl-Artikolu 46(1), jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“L-irċevuta għandu jkun fiha referenza għall-MRN tad-dikjarazzjoni tat-tranżitu.”.

(12) L-Artikolu 47 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, l-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni għandu jinnotifika lill-uffiċċju doganali tat-tluq bil-wasla tal-merkanzija fil-jum meta l-merkanzija u d-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu flimkien mal-MRN tad-dikjarazzjoni ta' tranżitu jiġu ppreżentati b'konformità mal-Artikolu 45(1).”;

(b) fil-paragrafu 2, jiddaħhal is-subparagrafu li ġej bħala t-tieni subparagrafu:

“Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, meta l-operazzjoni tat-tranżitu komuni tintemm f'uffiċċju doganali li mhuwiex dak iddikjarat fid-dikjarazzjoni tat-tranżitu, l-uffiċċju doganali meqjus li huwa l-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni b'konformità mal-Artikolu 45(5), għandu jinnotifika l-wasla lill-uffiċċju doganali tat-tluq fil-jum meta l-merkanzija u d-dokument li jakkumpanja t-tranżitu flimkien mal-MRN tad-dikjarazzjoni ta' tranżitu jiġu ppreżentati b'konformità mal-Artikolu 45(1).”;

(c) fil-paragrafu 5, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, meta l-merkanzija tingarr bil-ferrovija u karru jew vagun wiehed jew aktar jiġu rtirati minn sett ta' karrijiet jew vaguni ferrovjarji akkoppati minhabba problemi tekniċi, kif imsemmi fl-Artikolu 44(2)(b), l-uffiċċju doganali tat-tluq għandu jiġi nnotifikat mhux aktar tard mit-12-il jum wara l-jum li fih tkun giet ippreżentata l-ewwel parti tal-merkanzija.”.

(13) L-Artikolu 49 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 5, jiddaħhal is-subparagrafu li ġej bħala t-tieni subparagrafu:

“Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija li hemm referenza għalihom fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, meta, wara talba b'konformità mal-paragrafu 2, l-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni ma jkunx ipprova informazzjoni suffiċjenti biex tingħalaq il-proċedura komuni tat-tranżitu, l-awtorità doganali tal-pajjiż tat-tluq għandha titlob lid-detentur tal-proċedura biex jipprovdi dik l-informazzjoni, mhux aktar tard minn 35 jum wara li tinbeda l-proċedura ta' inkjesta.”;

(b) fil-paragrafu 6, il-kliem “skont il-paragrafu 4” huwa sostitwit bil-kliem “skont il-paragrafu 5”.

(14) L-Artikolu 55 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu mingħajr numru jsir il-paragrafu 1;

(b) fil-paragrafu 1 jiddaħhlu l-punti li ġejjin:

“(h) il-proċedura komuni tat-tranżitu bbażata fuq dokument elettroniku ta' trasport bħala dikjarazzjoni tat-tranżitu għat-trasport bl-ajru;

(i) l-użu ta' dikjarazzjoni doganali b'inqas rekwiżiti tad-data biex il-merkanzija titqiegħed taht il-proċedura komuni tat-tranżitu.”;

(c) jiżdiedu l-paragrafi li ġejjin:

“2. L-awtorizzazzjonijiet b'konformità mal-paragrafu 1(i) għall-użu ta' dikjarazzjoni doganali b'inqas rekwiżiti tad-data biex il-merkanzija titqiegħed taht il-proċedura komuni tat-tranżitu għandhom jingħataw għal dawn li ġejjin:

(a) it-trasport tal-merkanzija bil-ferrovija;

(b) it-trasport tal-merkanzija bl-ajru meta ma jintużax dokument elettroniku tat-trasport bħala dikjarazzjoni tat-tranżitu.

3. Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, għandhom japplikaw il-proċedura komuni tat-tranzitu bbażata fuq dokumenti fiżiċi għall-merkanzija li tingarr bl-ajru kif imsemmi fil-paragrafu 1(e) u l-proċedura komuni tat-tranzitu bbażata fuq dokumenti fiżiċi speċifika għall-merkanzija li tingarr bil-ferrovija kif imsemmi fil-paragrafu 1(f). Wara dawk id-dati, ma għandhomx japplikaw dawk il-proċeduri komuni tat-tranzitu.

Sal-1 ta' Mejju 2018, il-proċedura komuni tat-tranzitu bbażata fuq manifest elettroniku għall-merkanzija li tingarr bl-ajru kif imsemmi fil-paragrafu 1(e) għandha tapplika għal dawk l-operaturi ekonomiċi li s'issa għadhom ma aġġornawx is-sistemi meħtieġa għall-użu tad-dokument elettroniku tat-trasport bħala dikjarazzjoni tat-tranzitu għat-trasport bl-ajru, kif imsemmi fil-paragrafu 1(h). Wara dik id-data, ma għandhiex tapplika l-proċedura komuni tat-tranzitu bbażata fuq manifest elettroniku għall-merkanzija li tingarr bl-arju msemmija fil-paragrafu 1(e).

Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, ma għandhiex tapplika s-simplifikazzjoni msemmija fil-paragrafu 1(i).".

(15) L-Artikolu 56 huwa emendat kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 1, il-kliem "fl-Artikolu 55(b) u (c)" huwa sostitwit bil-kliem "fl-Artikolu 55(1)(b) u (c)";
- (b) fil-paragrafu 2, il-kliem "fl-Artikolu 55(d)" huwa sostitwit bil-kliem "fl-Artikolu 55(1)(d)";
- (c) fil-paragrafu 3, il-kelma "simplifikazzjoni" hija sostitwita bil-kelma "simplifikazzjonijiet" u l-kliem "fl-Artikolu 55(e) għandha tapplika" huwa sostitwit bil-kliem "fl-Artikolu 55(1)(e) u (h) għandhom japplikaw";
- (d) fil-paragrafu 4, il-kelma "simplifikazzjoni" hija sostitwita bil-kelma "simplifikazzjonijiet" u l-kliem "fl-Artikolu 55(a) u (f) għandha tapplika" huwa sostitwit bil-kliem "fl-Artikolu 55(1)(a), (f) u (i) għandhom japplikaw".

(16) L-Artikolu 57 huwa emendat kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 1, il-kliem "fl-Artikolu 55(a)" huwa sostitwit bil-kliem "fl-Artikolu 55(1)(a)";
- (b) fil-paragrafu 2, il-kliem "Artikolu 55(b), (c) u (d)" huwa sostitwit bil-kliem "fl-Artikolu 55(1)(b), (c), (d) u (i)";
- (c) fil-paragrafu 3, il-kliem "fl-Artikolu 55(e)" huwa sostitwit bil-kliem "fl-Artikolu 55(1)(e)";
- (d) fil-paragrafu 4, il-kliem "fl-Artikolu 55(f)" huwa sostitwit bil-kliem "fl-Artikolu 55(1)(f)";
- (e) jiddaħhal il-paragrafu li ġej:

"5. L-awtorizzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 55(1)(h) għandhom jinghataw lill-applikanti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-applikant huwa stabbilit fit-territorju doganali ta' Parti Kontraenti;
- (b) l-applikant jiddikjara li se juża b'mod regolari l-arranġamenti tat-tranzitu komuni;
- (c) l-applikant ma wettaq l-ebda ksur serju jew ksur ripetut tal-leġislazzjoni doganali u tar-regoli tat-tassazzjoni, inkluż l-ebda rekord ta' reati kriminali serji marbutin mal-attività ekonomika tiegħu;
- (d) l-applikant juri livell għoli ta' kontroll tal-operazzjonijiet tiegħu u tal-fluss ta' merkanzija, permezz ta' sistema ta' ġestjoni ta' kotba kummerċjali u, skont il-każ, tat-trasport, li tippermetti li jsiru kontrolli doganali xierqa;
- (e) l-applikant għandu l-istandards prattiċi ta' kompetenza jew kwalifiki professjonali relatati direttament mal-attività imwettqa;
- (f) l-applikant jopera għadd sinifikanti ta' titjiriet bejn l-ajruporti fil-Partijiet Kontraenti;
- (g) l-applikant juri li se jkun jista' jiżgura li d-dettalji tad-dokument elettroniku tat-trasport ikunu għad-dispożizzjoni tal-uffiċċju doganali tat-tluq fl-ajruport tat-tluq u tal-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni fl-ajruport tad-destinazzjoni u li dawk id-dettalji jkunu l-istess fl-uffiċċju doganali tat-tluq u fl-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni.";
- (f) il-paragrafu 5 attwali jsir il-paragrafu 6.

(17) L-Artikolu 61 huwa emendat kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 1, il-kliem "fl-Artikolu 55(c)" huwa sostitwit bil-kliem "fl-Artikolu 55(1)(c)";

- (b) fil-paragrafu 2, il-kliem “fl-Artikolu 55(d)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(d)”;
- (c) fil-paragrafu 3, il-kliem “fl-Artikolu 55(a), (b) (e) u (f)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(a), (b), (e), (f), (h) u (i)”;
- (d) jiżdied il-paragrafu li ġej:

“4. Fejn konsenjatur awtorizzat kif imsemmi fl-Artikolu 55(1)(c) jew applikant li qed japplika għas-simplifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 55(1)(c) japplika wkoll għas-simplifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 55(1)(b), dik l-applikazzjoni tista' tiġi ppreżentata lill-awtorità doganali kompetenti biex tiegħu deċiżjoni fil-pajjiż fejn huma ppjanati li jibdew l-operazzjonijiet ta' tranżitu komuni tal-konsenjatur awtorizzat.”.

(18) L-Artikolu 70 huwa mhassar.

(19) L-Artikolu 71 huwa emendat kif ġej:

- (a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-awtorizzazzjonijiet li ngħataw abbażi tal-Artikolu 44(1)(a), (b), (d), jew (e) tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni kif emendata bid-Deċiżjoni Nru 1/2008, jew li ngħataw abbażi tal-Artikolu 44(1)(f)(i) jew (ii) fejn intużat il-proċedura ssimplifikata livell 1, u li huma validi fl-1 ta' Mejju 2016 u li ma għandhomx perġodu limitat ta' validità, għandhom jiġu vvalutati mill-gdid mill-1 ta' Mejju 2019.”;

- (b) fil-paragrafu 2, il-kliem “tal-Artikolu 55(a), (b), (d) u (e) tal-Konvenzjoni kif emendat” huwa sostitwit bil-kliem “tal-Artikolu 44(1)(a), (b), (d) u (e) tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni kif emendat”;

- (c) il-paragrafu 4 huwa mhassar.

(20) Fl-Artikolu 73, il-kliem “mal-Anness A2” huwa sostitwit bil-kliem “mal-Anness II tal-Appendiċi I”.

(21) L-Artikolu 74 huwa emendat kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 6, jiddaħħal is-subparagrafu li ġej bħala l-ewwel subparagrafu:

“Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, l-awtoritajiet doganali għandhom jimmonitorjaw il-garanzija.”;

- (b) jiżdied il-paragrafu li ġej:

“7. Il-monitoraġġ tal-garanzija għal merkanzija li titqiegħed taht il-proċedura komuni tat-tranżitu permezz tas-simplifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 55(1)(f) matul il-perġodu ta' bejn l-iskadenza tar-rinunzja msemmija fl-Artikolu 13(2) u d-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578 għandu jiġi żgurat permezz ta' awditi regolari u xierqa.”.

(22) Fl-Artikolu 81(1), il-kliem “l-Artikolu 55(b)” huwa sostitwit bil-kliem “l-Artikolu 55(1)(b)”.

(23) L-Artikolu 82 huwa emendat kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 2(a), il-kliem “l-Artikolu 55(b)” huwa sostitwit bil-kliem “l-Artikolu 55(1)(b)”;
- (b) fil-paragrafu 4, il-kliem “mal-Anness II għal dan l-Appendiċi” huwa sostitwit bil-kliem “mal-Anness II tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni”.

(24) Fl-Artikolu 84, il-kliem “fl-Artikolu 55(c)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(c)” u l-kliem “fl-Artikolu 55(a)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(a)”.

(25) L-Artikolu 86 huwa emendat kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 1, il-kliem “fl-Artikolu 55(c)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(c)”;
- (b) fil-paragrafu 3, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, il-konsenjatur awtorizzat għandu jistampa dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu, bil-kundizzjoni li jkun irċieva n-notifika tar-rilaxx tal-merkanzija għall-proċedura komuni tat-tranżitu mill-uffiċċju doganali tat-tluq.”.

(26) Fl-Artikolu 87, il-kliem “fl-Artikolu 55(d)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(d)”.

- (27) Fl-Artikolu 88(1), il-kliem “fl-Artikolu 55(d)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(d)”.
- (28) L-Artikolu 90 huwa emendat kif ġej:
- (a) fil-paragrafu 1, il-kliem “fl-Artikolu 55(d)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(d)”;
 - (b) fil-paragrafu 2, il-kliem “fl-Artikolu 55(d)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(d)”.
- (29) Fl-Artikolu 97(3), il-kliem “Stat Membru tal-Unjoni” huwa sostitwit bil-kliem “Stat Membru tal-Unjoni Ewropea”.
- (30) L-Artikolu 107 huwa emendat kif ġej:
- (a) fil-paragrafu 1, il-kliem “fl-Artikolu 55(c)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(c)”;
 - (b) fil-paragrafu 2, il-kliem “fl-Artikolu 55(d)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(d)”.

- (31) It-titolu tal-Kapitolu VII huwa sostitwit b’dan li ġej:

“Il-proċedura komuni tat-tranżitu bbażata fuq dokumenti fiżiċi għall-merkanzija li tingarr bl-ajru, il-proċedura komuni tat-tranżitu bbażata fuq manifest elettroniku għall-merkanzija li tingarr bl-ajru u l-proċedura komuni tat-tranżitu bbażata fuq dokument elettroniku tat-trasport bħala dikjarazzjoni tat-tranżitu għat-trasport bl-ajru”.

- (32) Fl-Artikolu 108(2), il-kliem “fl-Artikolu 55(e)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(e)”.
- (33) Fl-Artikolu 110(3), il-kliem “fl-Artikolu 55(e)” huwa sostitwit bil-kliem “fl-Artikolu 55(1)(e)”.
- (34) L-Artikolu 111 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“1. Kumpanija tal-ajru tista’ tiġi awtorizzata tuża manifest elettroniku bħala dikjarazzjoni tat-tranżitu għall-użu tal-proċedura komuni tat-tranżitu għall-merkanzija li tingarr bl-ajru.

2. Mal-aċċettazzjoni tal-applikazzjoni għal dik l-awtorizzazzjoni, l-awtoritajiet doganali kompetenti għandhom jinnotifikaw lill-pajjiżi l-oħrajn li fit-territorji tagħhom jinsabu l-ajruporti tat-tluq u tad-destinazzjoni konnessi b’sistemi elettronici li jippermettu l-iskambju tal-informazzjoni.

Jekk ma titqajjem l-ebda oġġezzjoni fi żmien 60 jum, l-awtoritajiet doganali kompetenti għandhom joħroġu l-awtorizzazzjoni

3. Il-kumpanija tal-ajru għandha tibgħat lill-ajruport tad-destinazzjoni l-manifest imhejji fl-ajruport tat-tluq bl-użu ta’ sistema elektronika li tippermetti l-iskambju ta’ informazzjoni.

4. Il-kumpanija tal-ajru għandha ddahhal wieħed mill-kodiċijiet li ġejjin maġenb l-oġġetti rilevanti fil-manifest:

- (a) “T1” meta l-merkanzija tiċċirkola taht il-proċedura T1;
- (b) il-kodiċi “T2” jew “T2F”, kif xieraq, fejn il-merkanzija tiċċirkola taht il-proċedura T2 u, fejn skont id-dispożizzjonijiet tal-Unjoni d-dhul ta’ dan il-kodiċi huwa obbligatorju;
- (c) “TD” għall-merkanzija li diġà tiċċirkola taht proċedura tat-tranżitu; f’każijiet bħal dawk il-kumpanija tal-ajru għandha ddahhal ukoll il-kodiċi “TD” fil-polza tal-vjeġġ bl-ajru korrispondenti kif ukoll referenza għall-proċedura użata, in-numru u d-data tad-dikjarazzjoni tat-tranżitu jew tad-dokument ta’ trasferiment u l-isem tal-uffiċċju mittenti;
- (d) “C” (ekwivalenti għal “T2L”) jew “F” (ekwivalenti għal “T2LF”), kif xieraq, għall-merkanzija tal-Unjoni mhux imqiegħda taht proċedura tat-tranżitu;
- (e) “X” għal merkanzija tal-Unjoni li l-esportazzjoni tagħha kienet intemmet u l-ħruġ ikkonfermat u li ma tqegħditx taht proċedura tat-tranżitu.

5. Il-manifest għandu jinkludi wkoll l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 109(1)(c) sa (f) u (2).

6. Il-proċedura komuni tat-tranżitu għandha titqies li ntemmet meta l-manifest mgħoddi minn sistema elettronika li tippermetti l-iskambju tal-informazzjoni jkun disponibbli għall-awtoritajiet doganali kompetenti tal-ajruport tad-destinazzjoni u l-merkanzija tkun giet ipprezentata lilhom.

7. Ir-registri miżmuma mill-kumpanija tal-ajru biex jippermettu lill-awtoritajiet doganali kompetenti sabiex iwettqu l-kontrolli effettivi għandu jkollhom minn tal-inqas l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 2 u 3.

Fejn mehtieg, l-awtoritajiet doganali kompetenti fl-ajruport tad-destinazzjoni għandhom jibagħtu lill-awtoritajiet doganali kompetenti fl-ajruport tat-tluq, għall-finijiet ta' verifika, id-dettalji rilevanti tal-manifesti riċevuti permezz ta' sistema elettronika li tippermetti l-iskambju tal-informazzjoni.

8. Il-kumpanija tal-ajru għandha tinnotifika lill-awtoritajiet doganali kompetenti dwar ir-reati u l-irregolaritajiet kollha.

9. L-awtoritajiet doganali kompetenti fl-ajruport tad-destinazzjoni għandhom jinnotifikaw lill-awtoritajiet doganali kompetenti fl-ajruport tat-tluq u lill-awtorità doganali kompetenti li harget l-awtorizzazzjoni dwar ir-reati u l-irregolaritajiet kollha mal-ewwel opportunità.”.

(35) Jiddahhlu l-Artikoli li ġejjin:

“Artikolu 111a

Il-konsultazzjoni qabel l-awtorizzazzjonijiet biex jintuża dokument elettroniku tat-trasport bħala dikjarazzjoni tat-tranzitu għat-trasport bl-ajru

1. Wara li tkun eżaminat jekk il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 57(4) għall-awtorizzazzjoni marbuta mal-użu ta' dokument elettroniku tat-trasport bħala dikjarazzjoni tat-tranzitu għat-trasport bl-ajru msemmija fl-Artikolu 55(1)(h) humiex issodisfati, l-awtorità doganali kompetenti li tagħti l-awtorizzazzjoni għandha tikkonsulta mal-awtorità doganali fl-ajruporti tat-tluq u tad-destinazzjoni.

Meta, wara l-eżami msemmi fl-ewwel subparagrafu, l-awtorità doganali kkonsultata tistabbilixxi li l-applikant ma jissodisfax wahda jew aktar mill-kundizzjonijiet u l-kriterji għall-ghoti ta' dik l-awtorizzazzjoni, ir-riżultati, iddoku-mentati u ġustifikati kif suppost, għandhom jintbagħtu lill-awtorità doganali kompetenti li tagħti l-awtorizzazzjoni.

2. Il-limitu ta' żmien għall-konsultazzjoni għandu jkun iffissat għal 45 jum mid-data tal-komunikazzjoni mill-awtorità doganali kompetenti li tagħti l-awtorizzazzjoni tal-kundizzjonijiet li jridu jiġu eżaminati mill-awtoritajiet kkonsultati.

3. Il-limitu ta' żmien stabbilit għall-konsultazzjoni b'konformità mal-paragrafu 2 jista' jiġi estiż mill-awtorità doganali kompetenti li tagħti l-awtorizzazzjoni fi kwalunkwe wiehed mill-każijiet li ġejjin:

(a) meta, minhabba n-natura tal-eżamijiet li jridu jitwettqu, l-awtorità kkonsultata titlob aktar żmien;

(b) meta l-applikant jagħmel aġġustamenti sabiex jiżgura li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet u l-kriterji msemmija fil-paragrafu 1 u jikkomunikahom lill-awtorità doganali kompetenti li tagħti l-awtorizzazzjoni, li għandha tinforma lill-awtorità doganali kkonsultata dwar dan.

4. Meta l-awtorità doganali kkonsultata ma tirrispondix fil-limitu ta' żmien stabbilit għall-konsultazzjoni b'konformità mal-paragrafu 2, il-kundizzjonijiet li għalihom saret il-konsultazzjoni għandhom jitqiesu li huma ssodisfati.

5. Il-proċedura ta' konsultazzjoni stabbilita fil-paragrafi 1 sa 4 tista' tiġi applikata wkoll għall-finijiet ta' valutazzjoni mill-ġdid u ta' monitoraġġ ta' awtorizzazzjoni.

Artikolu 111b

Formalitajiet għall-użu ta' dokument elettroniku tat-trasport bħala dikjarazzjoni tat-tranzitu għat-trasport bl-ajru

1. Il-merkanzija għandha tiġi rilaxxata għall-proċedura komuni tat-tranzitu meta d-dettalji tad-dokument elettroniku tat-trasport ikunu tqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-uffiċċju doganali tat-tluq fl-ajruport skont il-mezzi definiti fl-awtorizzazzjoni.

2. Meta l-merkanzija trid titqiegħed taħt il-proċedura komuni tat-tranzitu, id-detentur tal-proċedura għandu jdaħħal il-kodiċijiet xierqa hdejn l-oġġetti rilevanti fid-dokument elettroniku tat-trasport:

(a) “T1” — il-merkanzija li ma jkollhiex l-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, li titqiegħed taħt il-proċedura komuni tat-tranzitu;

- (b) "T2" — il-merkanzija li jkollha l-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, li titqiegħed taħt il-proċedura komuni tat-tranżitu;
- (c) "T2F" — Il-merkanzija li jkollha l-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, li tiċċirkola bejn parti mit-territorju doganali tal-Unjoni fejn id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE (*) jew tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE (**) ma japplikawx u pajjiż ta' tranżitu komuni;
- (d) "C" — Il-merkanzija tal-Unjoni mhux imqiegħda taħt proċedura tat-tranżitu;
- (e) "TD" — Il-merkanzija li diġà tqiegħdet taħt proċedura tat-tranżitu;
- (f) "X" — Il-merkanzija tal-Unjoni li l-esportazzjoni tagħha kienet intemmet u l-hruġ ikkonfermat u li ma tqegħditx taħt proċedura tat-tranżitu.

3. Il-proċedura komuni tat-tranżitu għandha tintemm meta l-merkanzija tiġi ppreżentata fl-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni fl-ajruport, u d-dettalji tad-dokument elettroniku tat-trasport ikunu tqiegħdu għad-dispożizzjoni ta' dak l-uffiċċju doganali b'konformità mal-mezzi definiti fl-awtorizzazzjoni.

4. Id-detentur tal-proċedura għandu jinnnotifika lill-uffiċċji doganali tat-tluq u tad-destinazzjoni minnufih dwar ir-reati u l-irregolaritajiet kollha.

5. Il-proċedura komuni tat-tranżitu titqies li għet magħluqa sakemm l-awtoritajiet doganali ma jkunux irċevew informazzjoni jew ikunu stabbilew li l-proċedura ma tkunx intemmet b'mod korrett.

(*) Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).

(**) Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-arrangamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa u li jhassar id-Direttiva 92/12/KEE (ĠU L 9, 14.1.2009, p. 12)."

ANNEX B

L-Anness II tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni tat-tranzitu huwa emendat kif ġej:

(1) Wara t-titolu tal-Anness II, il-kliem "PARTI 1" huwa mhassar.

(2) il-Punt 2 huwa emendat kif ġej:

(a) fit-tieni inċiż tal-punt 2.1, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“— mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmi fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, DAU stampat fuq karta vojta mis-sistema kompjuterizzata tal-operatur ekonomiku, kif previst fl-Anness B6a tal-Appendiċi III, jew”;

(b) fit-tielet inċiż tal-punt 2.1, il-punt huwa sostitwit b'punt u virgola;

(c) fit-tielet inċiż tal-punt 2.1, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“— mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, Dokument ta' Akkumpanjament fit-Tranzitu (DAT) issupplimentat minn Lista ta' oġġetti (LtO).”;

(d) fil-punt 2.2, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, il-listi tat-tagħbija li jikkonformaw mal-Anness B5a tal-Appendiċi III u pprovduti permezz tal-formola stabbilita fl-Anness B4a tal-Appendiċi III, jistgħu jintużaw minflok formoli addizzjonali bħala l-parti deskrittiva ta' dikjarazzjoni tat-tranzitu bbażata fuq dokumenti fiżiċi, li tagħha għandhom jiffurmaw parti integrali.”;

(e) fil-punt 2.3, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, għall-implimentazzjoni tal-punt 2.1 ta' dan l-Anness, id-dikjarazzjoni tat-tranzitu għandha timtela b'konformità mal-Anness B6a tal-Appendiċi III.”.

(3) Fl-ewwel inċiż tal-punt 3.1, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“— mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, id-dikjarazzjoni tat-tranzitu għandha timtela u tiġi pprezentata lill-uffiċċju doganali tat-tluq f'kopji 1, 4 u 5 tad-DAU b'konformità mal-Konvenzjoni DAU jew f'żewġ kopji tad-DAT, issupplimentata, jekk ikun meħtieġ, mil-LtO, b'konformità mal-Annessi A3a, A4a, A5a u A6a tal-Appendiċi III.”.

(4) il-punt 19 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-punt 19.1, ir-raba' inċiż se jsir il-punt 19.2;

(b) se jiżdiedu l-punti li ġejjin:

“19.3. Il-perjodu tal-validità ta' ċertifikat ta' garanzija komprensiva jew ta' ċertifikat ta' rinunzja mill-garanzija ma għandux jaqbeż is-sentejn. Madankollu, dan il-perjodu jista' jiġi estiż mill-uffiċċju doganali tal-garanzija għal perjodu ulterjuri li ma jaqbiżx is-sentejn.

19.4. Mid-data effettiva tar-revoka ta' awtorizzazzjoni għall-użu ta' garanzija komprensiva jew ir-revoka u l-kancellazzjoni ta' impenn previst fil-każ ta' garanzija komprensiva, kwalunkwe ċertifikat mahruġ ma jistax jintuża sabiex titqiegħed merkanzija taħt il-proċedura komuni tat-tranzitu u għandu jintbagħat lura mid-detentur tal-proċedura lill-uffiċċju doganali tal-garanzija mingħajr dewmien.

19.5. Kull pajjiż għandu jibgħat lill-Kummissjoni informazzjoni dwar il-mezzi li permezz tagħhom jistgħu jiġu identifikati ċ-ċertifikati li għadhom validi u li għadhom ma ġewx irritornati, jew li ġew iddikjarati bħala misruqa, mitlufa jew falsifikati. Il-Kummissjoni għandha tinforma b'dan lill-pajjiżi l-oħrajn.”.

(5) il-Punt 20.1 huwa emendat kif ġej:

(a) is-subparagrafu li ġej jiddaħhal bħala t-tieni subparagrafu:

“Mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, l-awtorità doganali tista' taċċetta d-dikjarazzjoni tat-tranzitu ssupplimentata mil-listi tat-tagħbija li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti kollha stabbiliti fl-Anness B5a tal-Appendiċi III.”;

(b) fit-tielet inċiż, il-punt huwa sostitwit b'punt u virgola;

(c) fit-tielet inċiż, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“— mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, dawn jinkludu, għal kull oġġett, l-informazzjoni mitluba fl-Anness B5a tal-Appendiċi III.”.

ANNEX C

L-Appendiċi II tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranżitu huwa emendat kif ġej:

- (1) Fl-Artikolu 2a(1), fl-ewwel inċiż, il-kliem "Stat Membru" huwa sostitwit bil-kliem "Stat Membru tal-Unjoni Ewropea".
- (2) Il-paragrafu (2) tal-Artikolu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:
"Id-dokument T2L għandu jkollu fuqu l-kodiċi "T2L" jew "T2LF".
- (3) Fl-Artikolu 6(4), il-kliem "l-Anness B5" huwa sostitwit bil-kliem "l-Anness B5a".
- (4) Fl-Artikolu 7(1), il-kliem "tal-Artikolu 45" huwa sostitwit bil-kliem "tal-Artikolu 57".
- (5) Fl-Artikolu 7(2)(c), il-kliem "l-Anness B5" huwa sostitwit bil-kliem "l-Anness B5a".
- (6) Fl-Artikolu 7(3), il-kelma "intrapriżi" hija sostitwita bil-kliem "operaturi ekonomiċi".
- (7) It-titolu tal-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Hruġ ta' dokument T2L"

- (8) Fl-Artikolu 8(1), il-kliem "jiġi pprovdut" huwa sostitwit bil-kelma "jinħareġ".
- (9) Fl-Artikolu 9(7), il-kliem "tal-EFTA" huwa sostitwit bil-kliem "ta' tranżitu komuni".
- (10) L-Artikolu 11 huwa mħassar.
- (11) Fl-Artikolu 14(1), il-kliem "fl-Artikolu 45" huwa sostitwit bil-kliem "fl-Artikolu 57(1), 2(d) u (6)".
- (12) Fl-Artikolu 14(2), il-kliem "tal-Artikoli 46 sa 51" huwa sostitwit bil-kliem "tal-Artikolu 59, 60, 61(3), 62 sa 69 u 72".
- (13) L-Artikolu 15(b) huwa sostitwit b'dan li ġej:
"(b) iċ-ċirkostanzi li fihom il-konsenjatur awtorizzat għandu jiġġustifika l-użu tal-formoli;"
- (14) Fl-Artikolu 16(1), il-kelma "jkollha" hija sostitwita bil-kliem "għandu jkollha".
- (15) Fl-Artikolu 16(3), il-kliem "uffiċċju tat-tluq" huwa sostitwit bil-kliem "awtorità kompetenti".
- (16) Fl-Artikolu 18(2)(a), il-kliem "Artikolu 45" huwa sostitwit bil-kliem "Artikolu 57(1), (2)(d) u (6)" u l-kliem "Artikolu 45(1)(a)" huwa sostitwit bil-kliem "Artikolu 57(1)(a)".
- (17) Jiddaħħal Artikolu 18a ġdid:

"Artikolu 18a

Manifest tal-merkanzija doganali

1. L-awtoritajiet kompetenti ta' kull pajjiż jistgħu jawtorizzaw il-kumpaniji marittimi biex jipprovdut l-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni permezz ta' manifest tal-merkanzija doganali relatata mal-merkanzija trażmessa permezz tal-iskambju elettroniku tad-*data*.
 2. L-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tingħata biss lil kumpaniji marittimi li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 57(1)(a) u (b) u (2)(d) tal-Appendiċi I.
 3. L-emittenti awtorizzati li jistabbilixxu l-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni permezz ta' manifest tal-kumpanija marittima kif stabbilit fl-Artikolu 10, jista' wkoll johroġ il-manifest tal-merkanzija doganali msemmi f'dan l-Artikolu.
 4. Il-manifest tal-merkanzija doganali għandu jinkludi mill-anqas l-informazzjoni elenkata fl-Artikolu 10(2)."
- (18) Fl-Artikolu 22(2), il-kelma "reġistrazzjoni" hija sostitwita bil-kelma "aċċettazzjoni" u l-kliem "Artikolu 18(5)" huwa sostitwit bil-kliem "Artikolu 30(2)".

ANNEX D

L-Annessi li ġejjin jiżiedu mal-Appendiċi IIIa tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni tat-tranżitu:

(1) Anness B2a

“ANNEX B2a

Dan l-Anness għandu japplika mid-data tat-tnedija tas-sistema PoUS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578.

Rekwiżiti komuni tad-data għal T2L/T2LF bħala prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni

TITOLU I

ĠENERALI

1. L-elementi tad-data li jridu jiġu pprovduti għal T2L/T2LF bħala prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni huma stabbiliti fit-tabella dwar ir-rekwiżiti tad-data. Id-dispożizzjonijiet speċifiċi dwar kull element tad-data kif inhum deskritti fit-Titolu I tal-Appendiċi II japplikaw minghajr preġudizzju għall-istatus tal-elementi tad-data kif definiti fit-tabella dwar ir-rekwiżiti tad-data.
2. Is-simboli “A”, “B” jew “C” fit-tabella ta' hawn taht ma għandhom l-ebda effett fuq il-fatt li ċerta data tingabar biss meta ċ-ċirkostanzi jitolbu dan. Jistgħu jiġu kkumplementati minn kundizzjonijiet jew kjarifiki elenkati fin-noti marbuta mar-rekwiżiti tad-data.
3. Il-formati, il-kodiċijiet u, jekk applikabbli, l-istruttura tar-rekwiżiti tad-data deskritti f'dan l-Anness huma speċifikati fl-Anness B3a.

TITOLU II

SIMBOLI

Simboli fiċ-ċelloli

Simbolu	Deskrizzjoni tas-simbolu
A	Obbligatorju: data mehtieġa minn kull pajjiż
B	Fakultattiv għall-pajjiżi: data li l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li ma jdahhluhiex.
C	Fakultattiv għad-dikjaranti: data li d-dikjaranti jistgħu jiddeċiedu li jagħtu iżda li ma tistax tintalab mill-pajjiżi
X	Element tad-data mehtieġ fil-livell ta' oġġett ta' prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni. L-informazzjoni mdahhla fil-livell ta' oġġett tal-merkanzija hija valida biss għall-oġġetti tal-merkanzija kkonċernati.
Y	Element tad-data mehtieġ fil-livell tal-intestatura ta' prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni. L-informazzjoni mdahhla fil-livell tal-intestatura hija valida għall-oġġetti kollha tal-merkanzija ddikjarati.

Kull tip ta' kombinazzjoni tas-simboli “X” u “Y” tfisser li dak l-element tad-data partikolari jista' jingħata mid-dikjarant fi kwalunkwe livell ikkonċernat.

TITOLU III

TAQSIMA I

Tabella dwar ir-rekwiżiti tad-dejta

(In-noti ta' din it-tabella huma inklużi fil-parentezi)

Grupp 1 – Informazzjoni fil-messaġġ (inklużi l-kodiċijiet proċedurali)

E.D. Nru	Nru tal-Kaxxa	Isem l-E.D.	T2L/T2LF
1/3	1/3	Prova tat-tip ta' status doganali	A XY

E.D. Nru	Nru tal-Kaxxa	Isem l-E.D.	T2L/T2LF
1/4	3	Formoli	B (1) (2) Y
1/5	4	Listi tat-tagħbija	B (1) Y
1/6	32	Numru tal-oġġett tal-merkanzija	A (2) X
1/8	54	Firma/awtentikazzjoni	A Y
1/9	5	Għadd totali ta' oġġetti	B (1) Y

Grupp 2 – Referenzi ta' messaġġi, dokumenti, ċertifikati, awtorizzazzjonijiet

E.D. Nru	Nru tal-Kaxxa	E.D. Isem	T2L/T2LF
2/1	40	Dikjarazzjoni ssimplifikata/Dokumenti preċedenti	A XY
2/2	44	Informazzjoni addizzjonali	A XY
2/3	44	Dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet. Referenzi addizzjonali	A (7) XY
2/5		LRN	A Y

Grupp 3 – Partijiet

E.D. Nru	Nru tal-Kaxxa	E.D. Isem	T2L/T2LF
3/1	2	Esportatur	A (13) (51) XY
3/2	2 (nru)	Nru ta' identifikazzjoni tal-esportatur	A (52) XY
3/20	14 (nru)	Numru ta' identifikazzjoni tar-rappreżentant	A Y

E.D. Nru	Nru tal-Kaxxa	E.D. Isem	T2L/T2LF
3/21	14	Kodiċi tal-istatus tar-rappreżentant	A Y
3/43		Numru ta' identifikazzjoni tal-persuna li tkun qed titlob prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni	A Y

Grupp 5 – Dati/Hinijiet/Perjodi/Postijiet/Pajjiżi/Regjuni

E.D. Nru	Nru tal-Kaxxa	E.D. Isem	T2L/T2LF
5/4	50, 54	Data tad-dikjarazzjoni	B (1) Y
5/5	50, 54	Post tad-dikjarazzjoni	B (1) Y
5/28		Validità mitluba tal-prova	A Y

Grupp 6 – Identifikazzjoni tal-merkanzija

E.D. Nru	Nru tal-Kaxxa	E.D. Isem	T2L/T2LF
6/1	38	Massa netta (f'kg)	A (23) X
6/5	35	Massa grossa (f'kg)	A XY
6/8	31	Deskrizzjoni tal-merkanzija	A X
6/9	31	Tip ta' pakketti	A X
6/10	31	Għadd ta' pakketti	A X
6/11	31	Marki tat-trasport	A X
6/14	33(1)	Kodiċi tal-Merkanzija - Kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda	A (23) X
6/18	6	Total ta' pakketti	B Y

Grupp 7 — Informazzjoni dwar it-trasport (modi, mezzi u tagħmir)

E.D. Nru	Nru tal-Kaxxa	E.D. Isem	T2L/T2LF
7/2	19	Kontejner	A Y
7/10	31	Numru ta' identifikazzjoni tal-kontejner	A XY

TAQSIMA II

Noti

Numru tan-nota	Deskrizzjoni tan-nota
(1)	Il-pajjiżi jistgħu jirrikjedu dan l-element tad- <i>data</i> biss fil-kuntest ta' proċeduri bbażati fuq dokumenti fiżiċi
(2)	Meta d-dikjarazzjoni bbażata fuq dokumenti fiżiċi tkopri biss oġġett wieħed ta' merkanzija, il-pajjiżi jistgħu jipprevedu li din il-kaxxa tithalla vojta, wara li ċifra "1" tkun iddahhlet fil-kaxxa 5.
(7)	Il-pajjiżi jistgħu jirrinunzjaw għal dan l-obbligu jekk is-sistemi tagħhom jippermettulhom li jiddeduċu din l-informazzjoni awtomatikament u minghajr ambigwiżità mill-informazzjoni disponibbli xi mkien iehor fid-dikjarazzjoni.
(13)	Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea – din l-informazzjoni hija obbligatorja biss fil-każijiet li ma jingħataw in-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni. Meta jingħata n-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni, l-isem u l-indirizz ma għandhomx jingħataw sakemm ma tkunx qed tintuża dikjarazzjoni bbażata fuq dokumenti fiżiċi.
(23)	Timtela biss meta l-leġislazzjoni tal-pajjiżi ta' tranżitu komuni tipprevedi dan.
(51)	Għall-pajjiżi ta' tranżitu komuni - din l-informazzjoni hija obbligatorja.
(52)	Għall-pajjiżi ta' tranżitu komuni - din l-informazzjoni hija obbligatorja. Għandhom jingħataw in-numru EORI fl-Unjoni u n-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni. Jekk ma jkunx ingħata n-numru EORI, għandu jingħata biss in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni.

TITOLU IV

NOTI DWAR IR-REKWIŻITI TAD-DATA

TAQSIMA I

Introduzzjoni

Id-deskrizzjonijiet u n-noti li jinsabu f'dan it-titolu japplikaw għall-elementi tad-*data* msemija fit-tabella dwar ir-rekwiżiti tad-*data* fit-Taqsima I tal-Kapitolu 3 tat-Titolu III ta' dan l-Anness.

TAQSIMA II

Rekwiżiti tad-*data*

1/3. Prova tat-tip ta' status doganali

Dahħal il-kodiċi rilevanti.

1/4. Formoli

Dahħal in-numru tas-subsett b'rabta mal-ghadd totali ta' subsettijiet ta' formoli u l-formoli addizzjonali użati. Pereżempju, jekk ikun hemm formola waħda u żewġ folji addizzjonali, niżżel "1/3" fuq il-formola, "2/3" fuq l-ewwel folja addizzjonali u "3/3" fuq it-tieni folja addizzjonali.

Meta l-prova tal-istatus issir fuq żewġ settijiet ta' erba' kopji minflok wieħed ta' tmien kopji, iż-żewġ settijiet iridu jkun trattati b'hal wieħed bil-ghan li jiġi stabbilit in-numru ta' formoli.

1/5. Listi tat-tagħbija

Dahhal f'cifri n-numru ta' kwalunkwe lista tat-tagħbija li tkun meħmuża, jew ta' listi deskrittivi kummerċjali meta dawn ikunu awtorizzati mill-awtorità kompetenti.

1/6. Numru tal-oġġett tal-merkanzija

In-numru tal-oġġett b'rabta mal-ġhadd totali ta' oġġetti li hemm fil-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, fejn ikun hemm aktar minn oġġett wieħed tal-merkanzija.

1/8. Firma/Awtentikazzjoni

Firma jew awtentikazzjoni b'mod iehor tal-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni.

1/9. Ġhadd totali ta' oġġetti

L-ġhadd totali ta' oġġetti tal-merkanzija iddikjarat fil-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni kkonċernata. L-oġġett tal-merkanzija huwa ddefinit b'hal l-merkanzija fi prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni li għandha inkomuni d-*data* kollha bl-attribut "X" fit-tabella dwar ir-rekwiżiti tad-*data* fit-Titolu III, il-Kapitolu 3, it-Taqsima I ta' dan l-Anness.

2/1. Dikjarazzjoni ssimplifikata/Dokumenti preċedenti

Jekk applikabbli, dahhal ir-referenza tad-dikjarazzjoni doganali li fuq il-bażi tagħha tkun inharget il-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni.

Meta jingħata l-MRN tad-dikjarazzjoni doganali għar-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera u l-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni ma tkunx tikkonċerna l-oġġetti kollha tal-merkanzija tad-dikjarazzjoni doganali, dahhal in-numri tal-oġġetti rispettivi fid-dikjarazzjoni doganali.

2/2. Informazzjoni addizzjonali

Dahhal il-kodiċi rilevanti.

2/3. Dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet, referenzi addizzjonali

(a) L-identifikazzjoni jew in-numru ta' referenza ta' dokumenti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet tal-Unjoni jew internazzjonali li jithejjew b'appoġġ għall-prova tal-istatus, u referenzi addizzjonali.

Bl-użu tal-kodiċijiet rilevanti, dahhal id-dettalji meħtieġa minn kwalunkwe regola speċifika applikabbli flimkien ma' *data* ta' referenza tad-dokumenti li jithejjew b'appoġġ għall-prova tal-istatus, u referenzi addizzjonali.

(b) L-identifikazzjoni jew in-numru ta' referenza ta' dokumenti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet nazzjonali li jithejjew b'appoġġ għall-prova tal-istatus, u referenzi addizzjonali.

Jekk ikun applikabbli, dahhal in-numru tal-awtorizzazzjoni tal-emittent awtorizzat.

2/5. LRN

Għandu jintuża n-numru ta' referenza lokali (NRL). Dan jiġi ddefinit fil-livell nazzjonal u jiġi allokat mid-dikjarant bi qbil mal-awtoritajiet kompetenti biex tiġi identifikata kull prova tal-istatus.

3/1. Esportatur

Dahhal l-isem u l-indirizz shaħ tal-persuna kkonċernata.

3/2 Numru ta' Identifikazzjoni tal-Esportatur

Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea – dahhal in-numru EORI.

Għal pajjiżi ta' tranżitu komuni - dahhal in-numru EORI fl-Unjoni kif ukoll in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni. Jekk ma jkunx ingħata n-numru EORI, għandu jingħata biss in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni.

3/20. Numru ta' identifikazzjoni tar-rappreżentant

Din l-informazzjoni għandha tintalab jekk tkun differenti mill-E.D. 3/43 (Persuna li titlob prova tal-istatus doganali tan-numru ta' identifikazzjoni tal-merkanzija tal-Unjoni).

Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea – dahhal in-numru EORI.

Għal pajjiżi ta' tranżitu komuni - dahhal in-numru EORI fl-Unjoni kif ukoll in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur fil-pajjiż ta' tranżitu komuni. Jekk ma jkunx inghata n-numru EORI, għandu jinghata biss in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur fil-pajjiż ta' tranżitu komuni.

3/21. Kodiċi tal-istatus tar-rappreżentant

Dahhal il-kodiċi rilevanti li jirrappreżenta l-istatus tar-rappreżentant.

3/43. Numru ta' identifikazzjoni tal-persuna li tkun qed titlob prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni

Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea – dahhal in-numru EORI.

Għal pajjiżi ta' tranżitu komuni - dahhal in-numru EORI fl-Unjoni kif ukoll in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur fil-pajjiż ta' tranżitu komuni. Jekk ma jkunx inghata n-numru EORI, għandu jinghata biss in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur fil-pajjiż ta' tranżitu komuni.

5/4. Data tad-dikjarazzjoni

Id-data meta l-prova ta-istatus rispettiva tkun inħarġet u, fejn xieraq, giet iffirmata jew awtentikata b'mod ieħor.

5/5. Post tad-dikjarazzjoni

Post fejn tkun inħarġet il-prova tal-istatus rispettiva.

5/28. Validità mitluba tal-prova

Indika l-validità tal-prova mitluba tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni espressa fi granet.

6/1. Massa netta (f'kg)

Dahhal il-massa netta, espressa f'kilogrammi, għal kull oġġett tal-merkanzija. Il-massa netta hija l-piż tal-merkanzija mingħajr ebda ppakkjar.

Meta massa netta akbar minn 1 kg tinkludi frazzjoni ta' unità (kg), tista' tiġi aġġustata b'dan il-mod:

— minn 0,001 sa 0,499: jiġi aġġustat 'l isfel sal-eqreb kg,

— minn 0,5 sa 0,999: jiġi aġġustat 'il fuq sal-eqreb kg.

Massa netta ta' anqas minn 1 kg jenhtieg li tiddahhal bhala "0", segwit minn għadd ta' decimali sa 6, u jitnehhew iż-"0" kollha fit-tarf tal-kwantità (eż. 0,123 għal pakkett ta' 123 gramma, 0,00304 għal pakkett ta' 3 grammi u 40 milligramma jew 0,000654 għal pakkett ta' 654 milligramma).

6/5. Massa grossa (f'kg)

Il-massa grossa hija l-piż tal-merkanzija inkluz l-ippakkjar, iżda mingħajr it-tagħmir tat-trasportatur.

Meta massa grossa akbar minn 1 kg tinkludi frazzjoni ta' unità (kg), din tista' tiġi aġġustata b'dan il-mod:

— minn 0,001 sa 0,499: jiġi aġġustat 'l isfel sal-eqreb kg,

— minn 0,5 sa 0,999: jiġi aġġustat 'il fuq sal-eqreb kg.

Massa grossa ta' anqas minn 1 kg jenhtieg li tiddahhal bhala "0", segwit minn għadd ta' decimali sa 6, u jitnehhew iż-"0" kollha fit-tarf tal-kwantità (eż. 0,123 għal pakkett ta' 123 gramma, 0,00304 għal pakkett ta' 3 grammi u 40 milligramma jew 0,000654 għal pakkett ta' 654 milligramma).

Fejn ikun possibbli, l-operatur ekonomiku jista' jipprovi dak il-piż fil-livell tal-oġġett tal-merkanzija.

6/8. Deskrizzjoni tal-merkanzija

Dahhal id-deskrizzjoni kummerċjali normali. Meta jrid jinghata l-kodiċi tal-merkanzija, id-deskrizzjoni trid tkun preċiża biżżejjed li tippermetti li l-merkanzija tiġi kklassifikata.

6/9. Tip ta' pakketti

Dahhal il-kodiċi li jspecifika t-tip ta' pakkett.

6/10. Ghadd ta' pakketti

L-ghadd totali ta' pakketti abbażi tal-iżgħar unità esterna tal-ippakkjar. Dan huwa l-ghadd ta' oġġetti individwali ppakkjati b'tali mod li ma jistgħux jiġu diviżi mingħajr ma l-ewwel jiżżarma l-ippakkjar, jew l-ghadd ta' biċċiet, jekk ma jkunux ippakkjati.

Din l-informazzjoni ma għandhiex tinghata meta l-merkanzija tkun f'bulk.

6/11. Marki tat-trasport

Forma libera ta' deskrizzjoni tal-marki u n-numri fuq l-unitajiet jew fuq il-pakketti tat-trasport.

6/14. Kodiċi tal-merkanzija — Kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda

Dahhal il-kodiċi tal-merkanzija magħmul minn tal-anqas sitt ċifri tas-Sistema Armonizzata għad-Deskrizzjoni u l-Kodifikazzjoni tal-Oġġetti. Il-kodiċi tal-merkanzija jista' jkun estiż għal tmien ċifri għall-użu nazzjonali.

7/2. Kontejner

Dahhal is-sitwazzjoni prevista waqt il-qsim tal-fruntiera tal-Parti Kontraenti, fuq il-bażi tal-informazzjoni disponibbli fil-mument tal-preżentazzjoni tat-talba għall-prova, bl-użu tal-kodiċi rilevanti.

7/10. Numru ta' identifikazzjoni tal-kontejner

Il-marki (ittri u/jew numri) li jidentifikaw il-kontejner għat-trasport.

Għal mezz ta' trasport minbarra bl-ajru, kontejner huwa kaxxa speċjali li fiha tingarr it-tagħbija, li tkun imsahha u stivabbli u li tippermetti trasferimenti orizzontali jew vertikali.

Bil-mezz ta' trasport bl-ajru, il-kontejners huma kaxxi speċjali għall-garr tat-tagħbija, li jkunu msahha u jippermettu trasferimenti orizzontali jew vertikali.

Fil-kuntest ta' dan l-element tad-*data*, il-kaxxi skambjabbli u s-semirejlers li jintużaw għal trasport bit-triq u bil-ferrovija għandhom jitqiesu bħala kontejners.

Jekk ikun applikabbli, għal kontejners li jkunu koperti mill-istandard ISO 6346, minbarra n-numru ta' identifikazzjoni tal-kontejner għandu jinghata wkoll l-identifikatur (prefiss) allokat mill-Bureau Internazzjonali għall-Kontejners u t-Trasport Intermodali (BIC).

Għal kaxxi skambjabbli u semirejlers għandu jintuża l-kodiċi tal-UTI (Unitajiet ta' Tagħbija Intermodali) kif introdott mill-istandard Ewropew EN 13044.”.

(2) Anness B3a

“ANNEX B3a

Dan l-Anness għandu japplika mid-*data* tat-tnedija tas-sistema PoUS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/578.

Formati u kodiċijiet tar-rekwiżiti komuni tad-*data* għal T2L/T2LF bħala prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni

TITOLU I

ĠENERALI

1. Il-formati, il-kodiċijiet u, jekk applikabbli, l-istruttura tal-elementi ta' *data* inklużi f'dan l-Anness huma applikabbli b'raba mar-rekwiżiti tad-*data* għall-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, speċifikati fit-Titolu III tal-Anness B2a.

2. Il-formati, il-kodicijiet u, jekk applikabbli, l-istruttura tal-elementi ta' *data* definiti f'dan l-Anness għandhom japplikaw għall-prova bbażata fuq dokumenti fiżiċi tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni.
3. It-Titolu II ta' dan l-Anness jinkludi l-formati tal-elementi ta' *data*.
4. Kull meta l-informazzjoni fi prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni indirizzata fit-Titolu III tal-Anness B2a tiegħu l-forma ta' kodicijiet, għandha tiġi applikata l-lista ta' kodicijiet prevista fit-Titolu III ta' dan l-Anness.
5. It-terminu "tip/tul" fl-ispejgazzjoni ta' attribut jindika r-rekwiżiti għat-tip tad-*data* u għat-tul tad-*data*. Il-kodicijiet għat-tipi tad-*data* huma kif ġej:
 - a alfabetiku
 - n numeriku
 - an alfanumeriku

In-numru ta' wara l-kodiċi jindika it-tul awtorizzat tad-*data*. Japplika dan li ġej.

Iż-żewġ punti fakultattivi qabel l-indikazzjoni tat-tul ifissru li d-*data* ma għandhiex tul fiss, imma tista' tinkludi numru ta' ċifri, kif speċifikat mill-indikazzjoni tat-tul. Virgola fit-tul tad-*data* tfisser li l-attribut jista' jkollu deċimali, iċ-ċifra qabel il-virgola tindika t-tul totali tal-attribut, iċ-ċifra wara l-virgola tindika n-numru massimu ta' ċifri wara l-punt deċimali.

Eżempji ta' tulijiet u ta' formati tat-taqsimiet:

- a1 karattru alfabetiku wiehed, tul fiss
- n2 żewġ karattri numeriċi, tul fiss
- an3 tliet karattri alfanumeriċi, tul fiss
- a..4 sa erba' karattri alfabetiċi
- n..5 sa hames karattri numeriċi
- an..6 sa sitt karattri alfanumeriċi
- n..7,2 sa seba' karattri numeriċi inkluż massimu ta' żewġ deċimali, b'limitatur li jithalla jidher fil-wiċċ.
6. Il-kardinalità fil-livell tal-intestatura inkluża fit-tabella fit-Titolu II ta' dan l-Anness tindika kemm-il darba l-element tad-*data* jista' jintuża fil-livell tal-intestatura fi prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni.
7. Il-kardinalità fil-livell tal-oġġetti inkluża fit-tabella fit-Titolu II ta' dan l-Anness tindika kemm-il darba l-element tad-*data* jista' jiġi ripetut b'rabta mal-oġġett fil-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni kkonċernata.

TITOLU II

FORMATI U KARDINALITÀ TAR-REKWIŻITI KOMUNI TAD-DATA GĦALL-PROVA TAL-ISTATUS DOGANALI TAL-MERKANZIJA TAL-UNJONI

Numru tal-ordni tal-E.D.	Isem tal-E.D.	Format tal-E.D. (Tip/tul)	Lista ta' kodicijiet fit-Titolu III (Iva/Le)	Kardinalità fil-livell tal-intestatura	Kardinalità fil-livell tal-oġġett	Noti
1/3	Prova tat-tip ta' status doganali	an..5	Iva	1x	1x	
1/4	Formoli	n..4	Le	1x		
1/5	Listi tat-tagħbija	n..5	Le	1x		
1/6	Numru tal-oġġett tal-merkanzija	n..5	Le		1x	
1/8	Firma/awtentikazzjoni	an..35	Le	1x		
1/9	Għadd totali ta' oġġetti	n..5	Le	1x		

Numru tal-ordni tal-E.D.	Isem tal-E.D.	Format tal-E.D. (Tip/tul)	Lista ta' kodiċijiet fit-Titolu III (Iva/Le)	Kardinalità fil-livell tal-intestatura	Kardinalità fil-livell tal-oġġett	Noti
2/1	Dikjarazzjoni ssimplifikata/Dokumenti preċedenti	Kategorija tad-dokument: a1 + Tip ta' dokument preċedenti: an ..3 + Referenza tad-dokument preċedenti: an ..35 + Identifikatur tal-oġġett tal-merkanzija: n..5	Iva	9999x	99x	
2/2	Informazzjoni addizzjonali	Verżjoni fil-forma ta' kodiċi (il-kodiċijiet tal-Unjoni): n1 + an4 JEW (il-kodiċijiet nazzjonali): a1 +an4 JEW Deskrizzjoni ta' kontenut liberu: an..512	Iva		99x	Il-kodiċijiet huma speċifikati iktar fit-Titolu III
2/3	Dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet, referenzi addizzjonali	Tip ta' dokument (il-kodiċijiet tal-Unjoni): a1 + an3 JEW (il-kodiċijiet nazzjonali): n1 + an3 + Identifikatur tad-dokument: an..35	Iva	1x	99x	
2/5	LRN	an..22	Le	1x		
3/1	Esportatur	Isem: an..70 + It-triq u n-numru: an..70 + Il-pajjiż: a2 + Il-kodiċi postali: an..9 + Il-belt: an..35	Le	1x	1x	Il-kodiċi tal-pajjiż: il-kodiċijiet alfabetiċi għall-pajjiżi u għat-territorji huma bbażati fuq il-kodiċijiet ISO alfa 2 (a2) fis-sehħ sa fejn huma konformi mar-rekwiżiti tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 (*). Il-Kummissjoni regolarment tippubblika r-regolamenti li jaġġornaw il-lista tal-kodiċijiet tal-pajjiżi. Fil-każ ta' kunsinni bi gruppagg, meta tintuża prova bbażata fuq dokumenti fiżiċi, il-kodiċi "00200" jista' jintuża flimkien ma' lista ta' esportaturi b'konformità man-noti deskritti għall-E.D. 3/1 Esportatur fit-Titolu III tal-Anness B2a tal-Appendiċi II.

Numru tal-ordni tal-E.D.	Isem tal-E.D.	Format tal-E.D. (Tip/tul)	Lista ta' kodiċijiet fit-Titolu III (Iva/Le)	Kardinalità fil-livell tal-intestatura	Kardinalità fil-livell tal-oġġett	Noti
3/2	Nru ta' identifikazzjoni tal-esportatur	an..17	Le	1x	1x	
3/20	Numru ta' identifikazzjoni tar-rappreżentant	an..17	Le	1x		
3/21	Kodiċi tal-istatus tar-rappreżentant	n1	Iva	1x		
3/43	Numru ta' identifikazzjoni tal-persuna li tkun qed titlob prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni	an..17	Le	1x		
5/4	Data tad-dikjarazzjoni	n8 (ssssxxjj)	Le	1x		
5/5	Post tad-dikjarazzjoni	an..35	Le	1x		
5/28	Perjodu tal-validità mitlub tal-prova	n..3	Le	1x		
6/1	Massa netta (f'kg)	n..16,6	Le		1x	
6/5	Massa grossa (f'kg)	n..16,6	Le	1x	1x	
6/8	Deskrizzjoni tal-merkanzija	an..512	Le		1x	
6/9	Tip ta' pakketti	an..2	Le		99x	Il-lista tal-kodiċijiet tikkorrispondi għall-iktar verżjoni riċenti tar-Rakkomandazzjonijiet NU/KEE Nru 21
6/10	Għadd ta' pakketti	n..8	Le		99x	
6/11	Marki tat-trasport	an..512	Le		99x	
6/14	Il-kodiċi tal-merkanzija — Il-kodiċi tan-nomenklatura magħquda	an..8	Le		1x	
6/18	Total ta' pakketti	n..8	Le	1x		
7/2	Kontejner	n1	Iva	1x		
7/10	Numru ta' identifikazzjoni tal-kontejner	an..17	Le	9999x	9999x	

(*) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (ĠU L 328, 28.11.2012, p. 7).

TITOLU III

KODIĊIJET B'RABTA MAR-REKWIŻITI KOMUNI TAD-DATA GĦALL-PROVA TAL-ISTATUS DOGANALI TAL-MERKANZIJA TAL-UNJONI

Dan it-titolu jinkludi l-kodiċijiet li jridu jintużaw fuq provi standard ibbażati fuq dokumenti fiżiċi tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-unjoni.

1/3. Prova tat-tip ta' status doganali

Kodiċijiet li jridu jintużaw fil-kuntest tad-dokumenti T2L

T2L Prova li tistabbilixxi l-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni

T2LF Prova li tistabbilixxi l-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni li tkun intbagħtet lejn, minn jew bejn it-territorji fiskali speċjali.

T2LSM Prova li tistabbilixxi l-istatus tal-merkanzija li d-destinazzjoni tagħha tkun San Marino, bl-applikazzjoni tal-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni Nru 4/92 tal-Kumitat ta' Kooperazzjoni bejn il-KEE u San Marino tat-22 ta' Diċembru 1992.

2/1. Dikjarazzjoni ssimplifikata/Dokumenti preċedenti

Dan l-element ta' *data* jikkonsisti f'kodiċijiet alfanumeriċi.

Kull kodiċi għandu tliet komponenti. L-ewwel komponent (an..3), li jikkonsisti f'gabra ta' ċifri u/jew ittri, jintuża sabiex jiġi identifikat it-tip ta' dokument. It-tieni komponent (an..35) jirrappreżenta d-*data* meħtieġa sabiex dak id-dokument jiġi rikonoxxut, jew in-numru tal-identifikazzjoni tiegħu jew inkella xi referenza rikonoxxibbli oħra. It-tielet komponent (an..5) jintuża sabiex jiġi identifikat liema oġġett tad-dokument preċedenti tkun qiegħda ssir referenza għalih.

Meta tiġi ppreżentata dikjarazzjoni doganali bbażata fuq dokumenti fiżiċi, it-tliet komponenti jiġu sseparati b'singijiet (-).

1. L-ewwel komponent (an..3):

Aghżel l-abbrevjazzjoni għad-dokument mil-"lista ta' abbrevjazzjonijiet tad-dokumenti" ta' hawn taht.

Lista ta' abbrevjazzjonijiet għad-dokumenti

(il-kodiċijiet numerici estratti mid-Direttorji tal-2014b tan-NU għall-iskambju elettroniku tad-*data* għall-amminis-trazzjoni, għall-kummerċ u għat-trasport: Il-lista tal-kodiċi għall-element ta' *data* 1001, l-isem tad-dokument/tal-messaġġ, fil-forma ta' kodiċi.)

Lista tal-kontejners	235
Nota tal-kunsinna	270
Lista tal-ippakkjar	271
Fattura <i>pro forma</i>	325
Dikjarazzjoni għall-ħażna temporanja	337
Dikjarazzjonijiet fil-qosor tad-dhul	355
Fattura kummerċjali	380
Waybill mibgħuta minn konsenjatur	703
Polza tal-kargu prinċipali	704
Polza tal-kargu	705
Polza tal-kargu mibgħuta minn konsenjatur	714
Nota ta' kunsinna għat-trasport bil-ferrovija	720
Ittra tat-twassil għat-trasport bit-triq	730

Ittra għat-trasport bl-ajru	740
Ittra għat-trasport bl-ajru prinċipali	741
Nota tal-ispedizzjoni (pakketti postali)	750
Dokument tat-trasport multimodali/kkombinat (ġeneriku)	760
Manifest tat-tagħbija	785
Bordereau	787
Dikjarazzjoni tat-tranzitu – konsenji mhallta (T)	820
Dikjarazzjoni ta' tranzitu (T1)	821
Dikjarazzjoni ta' tranzitu (T2)	822
Dikjarazzjoni ta' tranzitu (T2F)	T2F
Prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni T2L	825
Prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni T2LF	T2G
Carnet TIR	952
Carnet ATA	955
Referenza/data tad-dhul fir-reġistri tad-dikjarant	CLE
Folja tal-informazzjoni INF3	IF3
Dikjarazzjoni ssimplifikata	SDE
Dikjarazzjoni MRN	MRN
Manifest tat-tagħbija - proċedura ssimplifikata	MNS
Ohrajn	ZZZ

2. It-tieni komponent (an..35):

In-numru tal-identifikazzjoni jew referenza rikonoxxibbli oħra tad-dokument, hija miktuba hawnhekk.

3. It-tielet komponent (an..5):

In-numru tal-oġġett tal-merkanzija kkonċernata kif mogħti fl-E.D. 1/6. In-numru tal-oġġett tal-merkanzija fuq id-dokument preċedenti.

2/2. Informazzjoni addizzjonali

Jintuża kodiċi ta' hames ċifri għall-kodifikazzjoni tal-informazzjoni addizzjonali ta' natura doganali. Dan il-kodiċi jsegwi l-informazzjoni addizzjonali hliet meta l-liġi tal-Partijiet Kontraenti tistipula li l-kodiċi jrid jintuża minflok it-test.

Baži ġuridika	Suġġett	Informazzjoni addizzjonali	Kodiċi
L-Anness B2a, it-Titolu III	Diversi okkorrenzi ta' dokumenti u ta' partijiet	"Varji"	00200
L-Anness B2a, it-Titolu III	L-identità bejn id-dikjarant u l-konsenjatur	"Konsenjatur"	00300

Baži ġuridika	Suġġett	Informazzjoni addizzjonali	Kodiċi
L-Anness B2a, it-Titolu III	L-identità bejn id-dikjarant u l-esportatur	“Esportatur”	00400
L-Anness B2a, it-Titolu III	L-identità bejn id-dikjarant u d-destinatarju	“Destinatarju”	00500
L-Anness B2a, it-Titolu III	It-talba għal perjodu itwal ta’ validità tal-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni	“Perjodu itwal ta’ validità tal-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni”	40100

2/3. Dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet, referenzi addizzjonali

- (a) Id-dokumenti, iċ-ċertifikati u l-awtorizzazzjonijiet tal-Partijiet Kontraenti jew internazzjonali, li jithejjew b'appoġġ għall-prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, u r-referenzi addizzjonali għandhom jiddaħhlu fil-forma ta’ kodiċi ddefinit fit-Titolu II, segwiti jew b’numru tal-identifikazzjoni jew inkella b’xi referenza rikonoxxibbli oħra. Il-lista tad-dokumenti, taċ-ċertifikati u tal-awtorizzazzjonijiet, u tar-referenzi addizzjonali, u l-kodiċijiet rispettivi tagħhom, huma disponibbli fil-baži ta’ *data* tat-TARIC.
- (b) Id-dokumenti, iċ-ċertifikati u l-awtorizzazzjonijiet nazzjonali li jithejjew b'appoġġ għall-prova tal-istatus doganali, u r-referenzi addizzjonali għandhom jiddaħhlu fil-forma ta’ kodiċi ddefinit fit-Titolu II, possibbilment segwiti jew b’numru tal-identifikazzjoni jew inkella b’referenza rikonoxxibbli oħra. L-erba’ karattri jirrapreżentaw il-kodiċijiet bbażati fuq in-nomenklatura tal-pajjiż stess.

3/2. Kodiċi tal-istatus tar-rappreżentant

Dahhal wiehed mill-kodiċijiet (n1) li ġejjin qabel l-isem u l-indirizz shaħ sabiex jintgħažel l-istatus tar-rappreżentant:

- Rappreżentant - rappreżentazzjoni diretta (ir-rappreżentant doganali jaġixxi fisem u għan-nom ta’ persuna oħra)
- Rappreżentant - rappreżentazzjoni diretta (ir-rappreżentant doganali jaġixxi fismu stess, iżda għan-nom ta’ persuna oħra)

Meta dan l-element tad-*data* jkun stampat fuq dokument fiżiku, dan għandu jkun f’parentesi kwadri (Eżempju: [2] jew [3]).

7/2. Kontejner

0. Merkanzija mhux trasportata f’kontejners

- Merkanzija trasportata f’kontejners.”

ANNEX E

L-Annessi A2, B1 u C7 tal-Appendiċi III tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar il-proċedura komuni ta' tranżitu huma emendati kif ġej:

(1) Fl-Anness A2, taht it-titolu ta' dak l-Anness, jiddaħhal il-paragrafu li ġej:

“Dan l-Anness ma għandux jibqa' japplika mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578.”.

(2) Fl-Anness B1, taht it-titolu ta' dak l-Anness, jiddaħhal il-paragrafu li ġej:

“Dan l-Anness ma għandux jibqa' japplika mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS, imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578.”

(3) Fl-Anness C7, il-punt 1.2. huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt 1.2.1. huwa mħassar;

(b) in-numri “1.2.2.” huwa mħassar;

(c) il-kliem “uffiċċju wieħed tat-tluq” huwa sostitwit b’“uffiċċju doganali speċifiku tat-tluq”.

ANNEX F

Jiżdied l-Appendiċi li ġej mal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranżitu:

“APPENDIĊI IIIa

Dan l-Appendiċi għandu japplika mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578.

**DIKJARAZZJONIJIET TAT-TRANŻITU, DOKUMENTI TA' AKKUMPANJAMENT FIT-TRANŻITU
U DOKUMENTI OHRA**

Artikolu 1

Dan l-Appendiċi jkopri d-dispożizzjonijiet, il-formoli u l-mudelli biex jitfasslu d-dikjarazzjonijiet u jitlestew id-dokumenti ta' akkumpanjament fit-tranżitu u dokumenti ohra użati fil-proċedura komuni ta' tranżitu b'konformità mar-rekwiżiti tal-Appendiċijiet I u II.

TITOLU I

**DIKJARAZZJONI TAT-TRANŻITU U FORMOLI META JINTUŻAW TEKNIKI ELETTRONIĊI GHALL-
IPPROĊESSAR TAD-DATA**

Artikolu 2

Dikjarazzjoni tat-tranżitu

Dikjarazzjoni tat-tranżitu kif definita fl-Artikolu 25 tal-Appendiċi I għandu jkun fiha l-elementi tad-*data* speċifikati fl-Anness B6a u għandhom jikkonformaw mal-formati bl-użu tal-kodiċijiet li t-tnejn huma ddefiniti fl-Anness A1a.

Artikolu 3

Dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu

Id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu għandu jiġi pprovdut permezz tal-formola stabbilita fl-Anness A3a. Għandu jithejja u jintuża b'konformità man-noti ta' spjegazzjoni fl-Anness A4a.

Artikolu 4

Lista ta' oġġetti

Il-lista ta' oġġetti għandha tiġi pprovduta permezz tal-formola stabbilita fl-Anness A5a. Għandu jithejja u jintuża b'konformità man-noti ta' spjegazzjoni fl-Anness A6a.

TITOLU II

FORMOLI UŻATI GHAL:

- PROVA TAL-ISTATUS DOGNALI TAL-MERKANZIJA TAL-UNJONI,
- DIKJARAZZJONI TAT-TRANŻITU GHALL-VJAĠĠGATURI,
- PROĊEDURA TAL-KONTINWITÀ OPERATTIVA GHAT-TRANŻITU

Artikolu 5

1. Formoli użati bhala dokumenti li jagħtu prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni bl-użu tal-formola stabbilita fl-Appendiċijiet 1 sa 4 tal-Anness I tal-Konvenzjoni SAD.

2. Formoli użati bhala dikjarazzjonijiet tat-tranżitu meta tiġi applikata l-proċedura tal-kontinwità operattiva għat-tranżitu jew bhala dikjarazzjonijiet tat-tranżitu għall-vjaġġgaturi, għandhom jiġu provduti bl-użu tal-formola stabbilita fl-Appendiċi 1 tal-Anness I tal-Konvenzjoni SAD.

3. Għandu jintuża proċess ta' self-copying għad-dettalji meħtieġa:
 - (a) fil-każ tal-Appendiċijiet 1 u 3, fuq il-mudelli indikati fl-Appendiċi 1 tal-Anness II tal-Konvenzjoni SAD;
 - (b) fil-każ tal-Appendiċijiet 2 u 4, fuq il-mudelli indikati fl-Appendiċi 2 tal-Anness II tal-Konvenzjoni SAD.
4. Il-formoli għandhom jintlewi u jintużaw:
 - (a) bhala dokumenti ta' attestazzjoni tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, b'konformità man-nota ta' spjegazzjoni fl-Anness B2;
 - (b) bhala dikjarazzjonijiet ta' tranżitu għall-proċedura tal-kontinwità operattiva għat-tranżitu għall-vjaġġaturi, b'konformità man-nota ta' spjegazzjoni fl-Anness B6.

F'dawn iż-żewġ każijiet, jenhtieg li jintużaw, fejn xieraq, il-kodiċijiet tal-Annessi A1a u B3.

Artikolu 6

1. Il-formoli għandhom ikunu stampati b'konformità mal-Artikolu 2 tal-Anness II tal-Konvenzjoni SAD.
2. Kull Parti Kontraenti tista' tistampa l-indikazzjoni li tidentifikaha fir-rokna ta' fuq tax-xellug tal-formola. Tista' tistampa wkoll il-kliem "TRANŻITU KOMUNI" minflok il-kliem "TRANŻITU TAL-UNJONI". Id-dokumenti li jkollhom fuqhom din l-indikazzjoni jew dan il-kliem għandhom jiġu aċċettati meta jiġu ppreżentati fit-territorju ta' Parti Kontraenti ohra.

TITOLU III

FORMOLI OHRA MINBARRA D-DOKUMENT AMMINISTRATTIV UNIKU U D-DOKUMENT TA' AKKUMPAJMENT FIT-TRANŻITU

Artikolu 7

Listi tat-tagħbija

1. Il-formoli li jintużaw biex jithejjew il-listi tat-tagħbija għandhom jiġu pprovduti bl-użu tal-formola stabbilita fl-Anness B4. Għandhom jintlewi b'konformità man-nota ta' spjegazzjoni fl-Anness B5.
2. Il-formoli għandhom jiġu stampati fuq karta mhejjija għall-finijiet ta' kitba, b'piż ta' mhux inqas minn 40 gramma kull metru kwadru, u b'reżistenza tali li, bl-użu normali ma titqattax jew ma titkemm mixx faċilment. Il-kulur tal-karta jithalla fidejn il-partijiet ikkonċernati.
3. Id-daqs għandu jkun ta' 210 mm × 297 mm u t-tul permess iwarja bejn 5 mm inqas sa 8 mm aktar.

Artikolu 8

Avviż tat-tranżitu

Il-formoli li jintużaw għall-avviż tat-tranżitu fil-qafas tal-Artikolu 21 tal-Appendiċi I għandhom jiġu pprovduti bl-użu tal-formola stabbilita fl-Anness B8 ta' dan l-Appendiċi.

Artikolu 9

Riċevuta

L-riċevuti għandhom jiġu pprovduti bl-użu tal-formola stabbilita fl-Anness B10.

*Artikolu 10***Garanzija individwali**

1. Il-formola li tintuża għall-ċertifikati ta' garanzija individwali għandha tkun konformi mal-mudell fl-Anness C3.
2. Il-formoli għandhom ikunu stampati fuq karta mingħajr polpa mekkanika, mhejjija għall-kitba u li tiżen mill-inqas 55 gramma kull metru kwadru. Għandhom ikunu stampati fuq sfond immarkat bl-aħmar li jiżvela kull falsifikazzjoni permezz ta' mezzi mekkanici jew kimiċi. Il-kulur tal-karta għandu jkun abjad.
3. Id-daqs tal-formoli għandu jkun ta' 148 × 105 mm.
4. Il-formoli għandu jkollhom fuqhom l-isem u l-indirizz tal-istamperija jew marka li biha tista' tingħaraf l-identità tagħha, kif ukoll numru ta' identifikazzjoni maħsub biex jindivdwalizzaha.
5. Il-lingwa li trid tintuża għall-ċertifikati ta' garanzija individwali għandha tiġi deċiża mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż fejn hu stabbilit l-uffiċċju ta' garanzija.

*Artikolu 11***Ċertifikati ta' garanzija komprensiva jew ta' rinunzja mill-garanzija**

1. Il-formoli li jintużaw għall-ċertifikati ta' garanzija komprensiva jew ta' rinunzja mill-garanzija, minn issa 'l quddiem "iċ-ċertifikati", għandhom jikkonformaw mal-mudelli fl-Anness C5 u fl-Anness C6. Għandhom jimtlew skont in-nota ta' spjegazzjoni fl-Anness C7.
2. Iċ-ċertifikati għandhom jiġu stampati fuq karta bajda, mingħajr polpa mekkanika, u li tiżen mhux anqas minn 100 gramma kull metru kwadru. Għandu jkollhom, fuq quddiem u fuq wara, sfond stampat li jikxef kwalunkwe falsifikazzjoni b'mezzi mekkanici jew kimiċi. Dan l-isfond għandu jkun:
 - ta' kulur aħdar għall-ċertifikati ta' garanzija;
 - ta' kulur ċelesti għall-ċertifikati ta' rinunzja mill-garanzija.
3. Id-daqs tal-formoli għandu jkun ta' 210 × 148 mm.
4. Il-Partijiet Kontraenti għandhom ikunu responsabbli għall-istampar tal-formoli taċ-ċertifikat. Kull ċertifikat għandu jkollu numru tas-serje għall-fini tal-identifikazzjoni.

*Artikolu 12***Dispożizzjonijiet komuni għat-Titolu III**

1. Il-formoli jenhtieg li jkunu kompletati bl-użu ta' typewriter jew b'mezz mekkanografiku ieħor jew proċess simili. Il-formoli msemmija fl-Artikoli 7 u 8 jistgħu jimtlew ukoll bl-idejn b'mod li jinqara faċilment u f'dan il-każ għandhom jimtlew bil-linka u b'ittri kbar.
2. Il-formoli għandhom jimtlew b'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Partijiet Kontraenti li tkun aċċetabbli għall-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż tat-tluq. Din id-dispożizzjoni ma għandhiex tapplika għall-ċertifikati ta' garanzija individwali.
3. Meta jkun mehtieg, l-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiż ieħor fejn iridu jiġu pprezentati l-formoli jistgħu jitolbu t-traduzzjoni fil-lingwa uffiċjali, jew f'wahda mil-lingwi uffiċjali, ta' dak il-pajjiż.
4. Il-lingwa li trid tintuża għall-ċertifikati ta' garanzija komprensiva u ta' rinunzja mill-garanzija, għandha tiġi deċiża mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż fejn hu stabbilit l-uffiċċju ta' garanzija.

5. Mhu permess l-ebda tħassir jew korrezzjoni. L-emendi għandhom isiru billi jiġu ingassati d-dettalji żbaljati u, fejn ikun xieraq, jiddaħhlu dawk meħtieġa. Kwalunkwe tibdil magħmul b'dan il-mod għandu jkollu l-inizjali tal-persuna li tkun għamlitu u jkun ikkonfermat espressament mill-awtoritajiet kompetenti.
 6. Parti Kontraenti tista' tapplika miżuri speċjali għall-formoli msemmija f'dan it-Titolu bil-ghan li żżid is-sigurtà tagħhom, bil-kundizzjoni li jinkiseb il-qbil minn qabel tal-Partijiet Kontraenti l-oħra u li dan ma jippreġudikax l-applikazzjoni korretta tal-Konvenzjoni".
-

ANNEX G

L-Annessi li ġejjin jiżiedu mal-Appendiċi IIIa tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni tat-tranżitu:

(1) Anness A1a:

“ANNEX A1a

FORMATI U KODIĊIJET TAR-REKWIŻITI KOMUNI TAD-DATA GHAD-DIKJARAZZJONIJET TA' TRANŻITU

Dan l-Anness għandu japplika mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, bl-eċċezzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar l-elementi tad-*data* marbuta mad-dokument tat-trasport elettroniku bħala dikjarazzjoni ta' tranżitu kif imsemmi fl-Artikolu 55(1)(h) tal-Appendiċi I, li għandhom japplikaw mhux aktar tard mill-1 ta' Mejju 2018.

TITOLU I

ĠENERALI

1. Il-formati, il-kodiċijiet u, jekk applikabbli, l-istruttura tal-elementi ta' *data* inklużi f'dan l-Anness japplikaw b'rabta mar-rekwiżiti tad-*data* għad-dikjarazzjonijiet ta' tranżitu, speċifikati fl-Anness B6a.
2. Il-formati, il-kodiċijiet u, jekk applikabbli, l-istruttura tal-elementi ta' *data* definiti f'dan l-Anness għandhom japplikaw għad-dikjarazzjonijiet ta' tranżitu magħmula permezz ta' teknika elettronika għall-ipproċessar tad-*data* kif ukoll għad-dikjarazzjonijiet ibbażati fuq dokumenti fiżiċi.
3. It-*Titolu II* jinkludi l-formati tal-elementi ta' *data*.
4. Kull meta l-informazzjoni f'dikjarazzjoni ta' tranżitu indirizzata fl-Anness B6a ta' dan l-Appendiċi, tiegħu l-forma ta' kodiċijiet, għandha tiġi applikata l-lista ta' kodiċijiet prevista fit-*Titolu II*.
5. It-terminu “tip/tul” fl-ispeġġazzjoni ta' attribut jindika r-rekwiżiti għat-tip tad-*data* u għat-tul tad-*data*. Il-kodiċijiet għat-tipi tad-*data* huma kif ġej:
 - a alfabetiku
 - n numeriku
 - an alfanumeriku

In-numru ta' wara l-kodiċi jindika it-tul awtorizzat tad-*data*. Japplika dan li ġej.

Iż-żewġ punti fakultattivi qabel l-indikazzjoni tat-tul ifissru li d-*data* ma għandhiex tul fiss, imma tista' tinkludi numru ta' ċifri, kif speċifikat mill-indikazzjoni tat-tul. Virgola fit-tul tad-*data* tfisser li l-attribut jista' jkollu decimali, iċ-ċifra qabel il-virgola tindika t-tul totali tal-attribut, iċ-ċifra wara l-virgola tindika n-numru massimu ta' ċifri wara l-punt decimali.

Eżempji ta' tulijiet u ta' formati tat-taqsimiet:

- a1 karattru alfabetiku wiehed, tul fiss
 - n2 żewġ karattri numeriċi, tul fiss
 - an3 tliet karattri alfanumeriċi, tul fiss
 - a..4 sa erba' karattri alfabetiċi
 - n..5 sa ħames karattri numeriċi
 - an..6 sa sitt karattri alfanumeriċi
 - n..7,2 sa seba' karattri numeriċi inkluż massimu ta' żewġ decimali, b'limitatur li jithalla jidher fil-wiċċ.
6. Il-kardinalità fil-livell tal-intestatura inkluża fit-tabella fit-*Titolu II* ta' dan l-Anness tindika kemm-il darba l-element tad-*data* jista' jintuża fil-livell tal-intestatura f'dikjarazzjoni ta' tranżitu.

7. Il-kardinalità fil-livell tal-oġġett inkluża fit-tabella fit-Titolu II ta' dan l-Anness tindika kemm-il darba l-element tad-*data* jista' jiġi ripetut b'rabta mal-oġġett tad-dikjarazzjoni kkonċernat.
8. Il-kodiċijiet nazzjonali jistgħu jintużaw mill-pajjiżi għall-elementi ta' *data* 1/11 Proċedura addizzjonali, 2/2 Informazzjoni addizzjonali u 2/3 Dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet, referenzi addizzjonali. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-lista ta' kodiċijiet nazzjonali użati għal dawn l-elementi ta' *data*. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-lista ta' daww il-kodiċijiet.

TITOLU II

FORMATI U KARDINALITÀ TAR-REKWIŻITI KOMUNI TAD-DATA GHAD-DIKJARAZZJONIJIET TA' TRANŻITU

Numru tal-ordni tal-E.D.	Isem tal-E.D.	Format tal-E.D. (Tip/tul)	Lista ta' kodiċijiet fit-Titolu III (Iva/Le)	Kardinalità fil-livell tal-intestatura	Kardinalità fil-livell tal-oġġett	Noti
1/2	Tip ta' Dikjarazzjoni Addizzjonali	a1	Iva	1x		
1/3	Dikjarazzjoni tat-tranżitu	an..5	Iva	1x	1x	
1/4	Formoli	n..4	Le	1x		
1/5	Listi tat-tagħbija	n..5	Le	1x		
1/6	Numru tal-oġġett tal-merkanzija	n...5	Le		1x	
1/8	Firma/awtentikazzjoni	an..35	Le	1x		
1/9	Għadd totali ta' oġġetti	n..5	Le	1x		
2/1	Dikjarazzjoni ssimplifikata/Dokumenti preċedenti	Tip ta' dokument preċedenti: an ..3 + Referenza tad-dokument preċedenti: an ..35+ Identifikatur tal-oġġett tal-merkanzija: n..5	Iva	9999x	99x	
2/2	Informazzjoni addizzjonali	Verżjoni fil-forma ta' kodiċi (Kodiċijiet tal-Unjoni): n1 + an4 JEW (kodiċijiet nazzjonali): a1 +an4 JEW Deskrizzjoni tat-test liberu: an..512	Iva		99x	Il-kodiċijiet huma speċifikati iktar fit-Titolu III
2/3	Dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet, referenzi addizzjonali	Tip ta' dokument (Kodiċijiet tal-Unjoni): a1+ an3 JEW (kodiċijiet nazzjonali): n1+an3+ Identifikatur tad-dokument: an..35	Iva	1x	99x	

Numru tal-ordni tal-E.D.	Isem tal-E.D.	Format tal-E.D. (Tip/tul)	Lista ta' kodiċijiet fit-Titolu III (Iva/Le)	Kardinalità fil-livell tal-intestatura	Kardinalità fil-livell tal-oġġett	Noti
3/1	Esportatur	Isem: an..70 + It-triq u n-numru: an..70 + Pajjiż: a2 + Il-kodiċi postali: an..9 + Belt: an..35	Le	1x	1x	Il-kodiċi tal-pajjiż: il-kodiċijiet alfabetiċi għall-pajjiżi u għat-territorji huma bbażati fuq il-kodiċijiet ISO alfa 2 attwali (a2) Fil-każ ta' kunsinni bi gruppagg, meta jintużaw dikjarazzjonijiet ibbażati fuq dokumenti fiżiċi, il-kodiċi "00200" jista' jintuża flimkien ma' lista ta' esportaturi b'konformità man-noti deskritti għall-E.D. 3/1 Esportatur fit-Titolu III tal-Anness B6a tal-Appendiċi III.
3/2	Numru ta' identifikazzjoni tal-esportatur	an..17	Le	2x	2x	Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea - in-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni. Għal pajjiżi ta' tranżitu komuni - in-numru EORI fl-Unjoni (sakemm dan ikun ingħata u jkun validu fil-mument tal-preżentazzjoni tad-dikjarazzjoni) kif ukoll in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur fpajjiż ta' tranżitu komuni.
3/9	Destinatarju	Isem: an..70 + It-triq u n-numru: an..70 + Pajjiż: a2 + Il-kodiċi postali: an..9 + Belt: an..35	Le	1x	1x	Il-kodiċi tal-pajjiż kif definit għall-E.D. 3/1 Għandu jintuża l-esportatur. Fil-każ ta' kunsinni bi gruppagg, meta jintużaw dikjarazzjonijiet ibbażati fuq dokumenti fiżiċi, il-kodiċi "00200" jista' jintuża flimkien ma' lista ta' destinatarji b'konformità man-noti deskritti għall-E.D. 3/9 Destinatarju fit-Titolu III tal-Anness B6a tal-Appendiċi III.
3/10	Numru ta' identifikazzjoni tad-destinatarju	an..17	Le	2x	2x	In-numru ta' identifikazzjoni kif iddefinit għall-E.D. 3/2 Għandu jintuża n-numru tal-identifikazzjoni tal-esportatur
3/19	Rappreżentant	Isem: an..70 + It-triq u n-numru: an..70 + Pajjiż: a2 + Il-kodiċi postali: an..9 + Belt: an..35	Le	1x		Il-kodiċi tal-pajjiż kif definit għall-E.D. 3/1 Għandu jintuża l-esportatur
3/20	Numru ta' identifikazzjoni tar-rappreżentant	an..17	Le	2x		In-numru ta' identifikazzjoni kif iddefinit għall-E.D. 3/2 Għandu jintuża n-numru tal-identifikazzjoni tal-esportatur

Numru tal-ordni tal-E.D.	Isem tal-E.D.	Format tal-E.D. (Tip/tul)	Lista ta' kodiċijiet fit-Titolu III (Iva/Le)	Kardinalità fil-livell tal-intestatura	Kardinalità fil-livell tal-oġġett	Noti
3/21	Kodiċi tal-istatus tar-rappreżentant	n1	Iva	1x		
3/22	Detentur tal-proċedura ta' tranżitu	Isem: an..70 + It-triq u n-numru: an..70 + Pajjiż: a2 + Il-kodiċi postali: an..9 + Belt: an..35	Le	1x		Il-kodiċi tal-pajjiż kif definit għall-E.D. 3/1 Għandu jintuża l-esportatur.
3/23	Numru ta' identifikazzjoni tad-detentur tal-proċedura ta' tranżitu	an..17	Le	2x		In-numru ta' identifikazzjoni kif iddefinit għall-E.D. 3/2 Għandu jintuża n-numru tal-identifikazzjoni tal-esportatur
3/37	In-numru tal-identifikazzjoni tal-attur(i) addizzjonali fil-katina tal-provvista	Kodiċi tar-rwol: a..3 + Identifikatur: an..17	Iva	99x	99x	Il-kodiċijiet tar-rwoli għall-atturi addizzjonali fil-katina tal-provvista huma ddefiniti fit-Titolu II. In-numru ta' identifikazzjoni kif iddefinit għall-E.D. 3/2 Għandu jintuża n-numru tal-identifikazzjoni tal-esportatur
5/4	Data tad-dikjarazzjoni	n8 (ssssxxj)	Le	1x		
5/5	Post tad-dikjarazzjoni	an..35	Le	1x		
5/6	Uffiċċju ta' destinazzjoni (u l-pajjiż)	an8	Le	1x		L-istruttura tal-identifikatur tal-uffiċċju doganali hija ddefinita fit-Titolu III.
5/7	L-uffiċċji ta' tranżitu previsti (u l-pajjiż)	an8	Le	9x		L-identifikatur tal-uffiċċju doganali għandu jsegwi l-istruttura ddefinita għall-E.D. 5/6 Uffiċċju tad-destinazzjoni (u l-pajjiż).
5/8	Kodiċi tal-pajjiż tad-destinazzjoni	a2	Le	1x		Il-kodiċi tal-pajjiż kif definit għall-E.D. 3/1 Għandu jintuża l-esportatur
5/21	Post tat-tagħbija	Fil-forma ta' kodiċi: an..17 JEW Deskrizzjoni tat-test liberu: a2 (il-kodiċi tal-pajjiż) + an..35 (il-post)	Le	1x		Meta l-post tat-tagħbija jkun fil-forma ta' kodiċi skont il-LOCODE tan-NU, l-informazzjoni għandha tkun il-LOCODE tan-NU kif iddefinit fit-Titolu III għall-E.D. 5/6 Uffiċċju tad-destinazzjoni (u l-pajjiż). Meta l-post tat-tagħbija ma jkunx fil-forma ta' kodiċi skont il-LOCODE tan-NU, il-pajjiż fejn jinsab il-post tat-tagħbija huwa identifikat mill-kodiċi kif iddefinit għall-E.D. 3/1 Esportatur.

Numru tal-ordni tal-E.D.	Isem tal-E.D.	Format tal-E.D. (Tip/tul)	Lista ta' kodiċijiet fit-Titolu III (Iva/Le)	Kardinalità fil-livell tal-intestatura	Kardinalità fil-livell tal-oġġett	Noti
5/23	Il-post fejn jitqieghdu l-oġġetti	Pajjiż: a2 + Tip ta' post: a1 + Kwalifikatur tal-identifikazzjoni: a1 + Fil-forma ta' kodiċi Identifikazzjoni tal-post: an..35 + Identifikatur addizzjonali: n..3 JEW Deskrizzjoni tat-test liberu It-triq u n-numru: an..70 + Il-kodiċi postali: an..9 + Belt: an..35	Iva	1x		L-istruttura tal-kodiċi hija ddefinita fit-Titolu III.
6/1	Massa netta (f'kg)	n..16,6	Le		1x	
6/5	Massa grossa (f'kg)	n..16,6	Le	1x	1x	
6/8	Deskrizzjoni tal-merkanzija	an..512	Le		1x	
6/9	Tip ta' pakketti		Le		99x	Il-lista tal-kodiċijiet tikkorrispondu għall-iktar verżjoni riċenti tar-Rakkomandazzjonijiet NU/KEE Nru 21
6/10	Għadd ta' pakketti	n..8	Le		99x	
6/11	Marki tat-trasport	an..512	Le		99x	
6/13	Kodiċi tas-CUS	an8	Le		1x	Il-kodiċi assenjat fi ħdan l-Inventarju Doganali Ewropew tas-Sustanzi Kimiċi (ECICS)
6/14	Il-kodiċi tal-merkanzija - Il-kodiċi tan-nomenklatura magħquda	an..8	Le		1x	
6/18	Total ta' pakketti	n..8	Le	1x		
7/1	Trasbord	Post tat-trasbord: Pajjiż: a2 + Tip ta' post: a1 + Kwalifikatur tal-identifikazzjoni: a1 + Fil-forma ta' kodiċi	Le	1x		Il-kodiċi tal-pajjiż kif definit għall-E.D. 3/1 Għandu jintuża l-esportatur. Il-post tat-trasbord għandu jsegwi l-istruttura tal-E.D. 5/23 Il-post fejn jitqieghdu l-oġġetti.

Numru tal-ordni tal-E.D.	Isem tal-E.D.	Format tal-E.D. (Tip/tul)	Lista ta' kodiċijiet fit-Titolu III (Iva/Le)	Kardinalità fil-livell tal-intestatura	Kardinalità fil-livell tal-oġġett	Noti
		Identifikazzjoni tal-post: an..35 + Identifikatur addizzjonali: n..3 JEW Deskrizzjoni tat-test liberu It-triq u n-numru: an..70 + Il-kodiċi postali: an..9 + Belt: an..35 + Identità tal-mezzi għdid tat-trasport Tip ta' identifikazzjoni: n2 + Numru ta' identifikazzjoni: an..35 + Nazzjonalità tal-mezz għdid tat-trasport: a2 + Indikatur jekk il-kunsinna hijiex bil-kontejners jew le: n1				L-identità tal-mezz tat-trasport għandha ssegwi l-istruttura tal-E.D. 7/7 Identità tal-mezz tat-trasport fit-tluq. In-nazzjonalità tal-mezzi tat-trasport għandha ssegwi l-istruttura tal-E.D. 7/8 Nazzjonalità tal-mezz tat-trasport fit-tluq. Għall-indikatur jekk il-merkanzija hijiex fil-kontejners, il-kodiċijiet previsti għall-E.D. 7/2 Għandu jintuża l-kontejner fit-Titolu III.
7/2	Kontejner	n1	Iva	1x		
7/4	Il-mezz tat-trasport fuq il-fruntiera	n1	Iva			
7/5	Mezz tat-trasport intern	n1	Le	1x	1x	Il-kodiċijiet previsti fit-Titolu III fir-rigward tal-E.D. 7/4 Għandu jintuża l-mezz ta' trasport fuq il-fruntiera.
7/7	Identità tal-mezz tat-trasport fit-tluq	Tip ta' identifikazzjoni: n2 + Numru ta' identifikazzjoni: an..35	Iva	1x	1x	
7/8	Nazzjonalità tal-mezz tat-trasport fit-tluq	a2	Le	1x	1x	Il-kodiċi tal-pajjiż kif definit għall-E.D. 3/1 Għandu jintuża l-esportatur.
7/10	Numru ta' identifikazzjoni tal-kontejner	an..17	Le	9999x	9999x	

Numru tal-ordni tal-E.D.	Isem tal-E.D.	Format tal-E.D. (Tip/tul)	Lista ta' kodiċijiet fit-Titolu III (Iva/Le)	Kardinalità fil-livell tal-intestatura	Kardinalità fil-livell tal-oġġett	Noti
7/14	Identità tal-mezz attiv tat-trasport li jaqsam il-fruntiera	Tip ta' identifikazzjoni: n2 + Numru ta' identifikazzjoni: an..35	Le	1x	1x	Il-kodiċijiet iddefiniti għall-E.D. 7/7 L-identità tal-mezz tat-trasport fit-tluq għandha tintuża għat-tip ta' identifikazzjoni.
7/15	In-nazzjonalità tal-mezz attiv tat-trasport li jkun qed jaqsam il-fruntiera	a3	Le	1x	1x	Il-kodiċi tal-pajjiż kif definit għall-E.D. 3/1 Għandu jintuża l-esportatur.
7/18	Numru tas-sigill	In-numru ta' sigilli: n..4 + L-identifikatur tas-sigill: an..20	Le	1x 9999x	1x 9999x	
7/19	Inċidenti oħra waqt il-ġarr	an..512	Le	1x		
8/2	Tip ta' garanzija	an1	Iva	9x		
8/3	Referenza tal-garanzija	NRG: an..24 + Kodiċi tal-aċċess: an..4 + Kodiċi tal-munita: a3 + Ammont tad-dejn: n..16,2 + Uffiċċju doganali tal-garanzija: an8	Le	99x		Il-kodiċijiet ISO alfa 3 tal-muniti (ISO 4217) għandhom jintużaw għall-munita. L-identifikatur tal-uffiċċju doganali għandu jsegwi l-istruttura ddefinita għall-E.D. 5/6 Uffiċċju tad-destinazzjoni (u l-pajjiż).
8/4	Garanzija mhux valida fi	a2	Le	99x		Il-kodiċi tal-pajjiż kif definit għall-E.D. 3/1 Għandu jintuża l-esportatur

TITOLU III

KODIĊIJET B'RABTA MAR-REKWIŻITI KOMUNI TAD-DATA GĦAL DIKJARAZZJONI TA' TRANŻITU

Dan it-Titolu fih il-kodiċijiet li jridu jintużaw fid-dikjarazzjonijiet ta' tranżitu elettronici u bbażati fuq dokumenti fiżiċi standard.

1/2 Tip ta' Dikjarazzjoni Addizzjonali

D għat-tressiq ta' dikjarazzjoni ta' tranżitu b'konformità mal-Artikolu 29a tal-Appendiċi I tal-Konvenzjoni.

1/3. Dikjarazzjoni ta' Tranżitu

Il-kodiċijiet li jridu jintużaw fil-kuntest tat-tranżitu:

T Il-kunsinni mhallta li jinkludu kemm merkanzija li jkollha l-istatus doganali ta' merkanzija tal-Unjoni u li ma jkollhiex l-istatus doganali ta' merkanzija tal-Unjoni mqieghda taht il-proċedura komuni ta' tranżitu.

T1 Il-merkanzija li ma jkollhiex l-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, li hija mqieghda taht il-proċedura komuni ta' tranżitu.

- T2 Il-merkanzija li jkollha l-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, li hija mqiegħda taħt il-proċedura komuni ta' tranżitu.
- T2F Il-merkanzija li jkollha l-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni, li tiċċirkola bejn parti mit-territorju doganali tal-Unjoni fejn ma japplikawx id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2006/112/KE jew tad-Direttiva 2008/118/KE u pajjiż ta' tranżitu komuni.
- C Il-merkanzija tal-Unjoni mhux imqiegħda taħt proċedura komuni ta' tranżitu fil-kuntest tal-applikazzjoni tal-Artikolu 55(1)(h) tal-Appendiċi I.
- TD Il-merkanzija li diġà tqiegħdet taħt proċedura komuni ta' tranżitu fil-kuntest tal-applikazzjoni tal-Artikolu 55(1)(h) tal-Appendiċi I.
- X Il-merkanzija tal-Unjoni li trid tiġi esportata, mhux imqiegħda taħt proċedura ta' tranżitu fil-kuntest tal-applikazzjoni tal-Artikolu 55(1)(h) tal-Appendiċi I.

2/1 Dikjarazzjoni ssimplifikata/Dokumenti preċedenti

Dan l-element ta' *data* jikkonsisti f'kodiċijiet alfanumeriċi.

Kull kodiċi għandu tliet komponenti. L-ewwel komponent (an..3), li jikkonsisti f'gabra ta' cifri u/jew ittri, jintuża sabiex jiġi identifikat it-tip ta' dokument. It-tieni komponent (an..35) jirrappreżenta d-*data* meħtieġa sabiex dak id-dokument jiġi rikonossut, jew in-numru tal-identifikazzjoni tiegħu jew inkella xi referenza rikonossibbli oħra. It-tielet komponent (an..5) jintuża sabiex jiġi identifikat liema oġġett tad-dokument preċedenti tkun qiegħda ssir referenza għalih.

Meta tiġi ppreżentata dikjarazzjoni doganali bbażata fuq dokumenti fiżiċi, it-tliet komponenti jiġu sseparati b'singijiet (-).

1. L-ewwel komponent (an..3):

Aghżel l-abbrevjazzjoni għad-dokument mil-"lista ta' abbrevjazzjonijiet tad-dokumenti" ta' hawn taħt.

Lista ta' abbrevjazzjonijiet għad-dokumenti

(il-kodiċijiet numerici estratti mid-Direttorji tal-2014b tan-NU għall-iskambju elettroniku tad-*data* għall-amminis-trazzjoni, għall-kummerċ u għat-trasport: Il-lista tal-kodiċi għall-element ta' *data* 1001, l-isem tad-dokument/tal-messaġġ, fil-forma ta' kodiċi.)

Lista tal-kontejners	235
Nota tal-kunsinna	270
Lista tal-ippakkjar	271
Fattura <i>pro forma</i>	325
Dikjarazzjoni għall-ħażna temporanja	337
Dikjarazzjonijiet fil-qosor tad-dhul	355
Fattura kummerċjali	380
Waybill mibgħuta minn konsenjatur	703
Polza tal-kargu prinċipali	704
Polza tal-kargu	705
Polza tal-kargu mibgħuta minn konsenjatur	714
Nota ta' kunsinna għat-trasport bil-ferrovija	720
Ittra tat-twassil għat-trasport bit-triq	730
Ittra għat-trasport bl-ajru	740
Ittra għat-trasport bl-ajru prinċipali	741
Nota tal-ispedizzjoni (pakketti postali)	750
Dokument tat-trasport multimodali/kkombinat (ġeneriku)	760

Manifest tat-tagħbija	785
Bordereau	787
Dikjarazzjoni tat-tranzitu – konsenji mhallta (T)	820
Dikjarazzjoni ta' tranzitu (T1)	821
Dikjarazzjoni ta' tranzitu (T2)	822
Dikjarazzjoni ta' tranzitu (T2F)	T2F
Prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni T2L	825
Prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni T2LF	T2G
Carnet TIR	952
Carnet ATA	955
Referenza/data tad-dhul fir-registri tad-dikjarant	CLE
Folja tal-informazzjoni INF3	IF3
Dikjarazzjoni ssimplifikata	SDE
Dikjarazzjoni MRN	MRN
Manifest tat-tagħbija - proċedura ssimplifikata	MNS
Oħrajn	ZZZ

2. It-tieni komponent (an..35):

In-numru tal-identifikazzjoni jew referenza rikonoxxibbli oħra tad-dokument, hija miktuba hawnhekk.

F'każ li l-MRN ikun jissejjaħ bhala d-dokument preċedenti, in-numru ta' referenza għandu jkollu l-istruttura li ġejja:

Taqsim	Kontenut	Format	Eżempji
1	L-aħħar żewġ ċifri tas-sena tal-aċċettazzjoni formali tad-dikjarazzjoni (AA)	n2	15
2	L-identifikatur tal-pajjiż fejn titressaq id-dikjarazzjoni ta' tranzitu (il-kodiċi alfa 2 tal-pajjiż)	a2	RO
3	L-identifikatur uniku għall-messaġġ għal kull sena u għal kull pajjiż	an12	9876AB889012
4	L-identifikatur tal-proċedura	a1	B
5	Ċifra tal-kontroll	an1	5

It-taqsimiet 1 u 2 kif spjegat hawn fuq.

It-taqsim 3 għandha timtela b'identifikatur għall-messaġġ ikkonċernat. Il-mod kif tintuża dik it-taqsim huwa r-responsabbiltà tal-pajjiżi, iżda kull messaġġ li jiġi ttrattat matul sena fi hdan il-pajjiż partikolari, irid ikollu numru uniku b'rabta mal-proċedura kkonċernata.

Il-pajjiżi li jkunu jridu li n-numru ta' referenza tal-uffiċċju doganali kompetenti jiġi inkluz fl-MRN, jistgħu jużaw mhux iktar mill-ewwel sitt karattri biex jirrappreżentawh.

It-taqsima 4 għandha timtela b'identifikatur tal-proċedura ddefinita fit-tabella ta' hawn taht.

It-taqsima 5 għandha timtela b'numru li huwa ċ-ċifra tal-kontroll għall-MRN kollu. Din it-taqsima tippermetti l-individwazzjoni ta' kwalunkwe żball meta jimtela l-MRN kollu.

Il-kodiċijiet li jridu jintużaw fit-taqsima 4 Identifikatur tal-proċedura:

Kodiċi	Proċedura
A	Esportazzjoni biss
B	Dikjarazzjoni fil-qosor tal-esportazzjoni u tal-ħruġ
C	Dikjarazzjoni fil-qosor tal-ħruġ biss
D	Notifika ta' riesportazzjoni
E	Id-dispaċċ tal-merkanzija b'rabta mat-territorji fiskali speċjali
J	Id-dikjarazzjoni ta' tranżitu biss
K	Id-dikjarazzjoni ta' tranżitu u d-dikjarazzjoni fil-qosor tal-ħruġ
L	Id-dikjarazzjoni ta' tranżitu u d-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul
M	Prova tal-istatus doganali tal-merkanzija tal-Unjoni
R	Id-dikjarazzjoni tal-importazzjoni biss
S	Id-dikjarazzjoni tal-importazzjoni u d-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul
T	Id-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul biss
U	Dikjarazzjoni għall-ħażna temporanja
W	Id-dikjarazzjoni tal-ħażna temporanja u d-dikjarazzjoni fil-qosor tad-dhul

3. It-tielet komponent (an..5):

In-numru tal-oġġett tal-merkanzija kkonċernata kif mogħti fl-E.D. 1/6. In-numru tal-oġġett tal-merkanzija fuq id-dokument preċedenti.

Eżempju:

L-oġġett ikkonċernat tad-dikjarazzjoni kien il-hames oġġett fuq id-dokument tat-tranżitu T1 (id-dokument preċedenti), liema oġġett gie assenjat in-numru "238544" mill-uffiċċju tad-destinazzjoni. Għalhekk il-kodiċi se jkun "821-238544-5". ("821" għall-proċedura tat-tranżitu, "238544" għan-numru tar-registrazzjoni tad-dokument (jew l-MRN għall-operazzjonijiet tal-NCTS) u "5" għan-numru tal-oġġett).

Meta, fil-każ tad-dikjarazzjonijiet tat-tranżitu bbażati fuq dokumenti fiżiċi, trid tiddaħhal iktar minn referenza wahda, u l-pajjiżi jistipulaw li għandha tintuża informazzjoni fil-forma ta' kodiċi, il-kodiċi 00200 kif iddefinit fl-E.D. 2/2 Għandha tkun applikabbli informazzjoni addizzjonali.

2/2 Informazzjoni addizzjonali

Jintuża kodiċi ta' hames ċifri għall-kodifikazzjoni tal-informazzjoni addizzjonali ta' natura doganali. Dan il-kodiċi jsegwi l-informazzjoni addizzjonali hliet meta l-liġi tal-Partijiet Kontraenti stipula li l-kodiċi jrid jintuża minflok it-test.

Il-kodiċijiet "00200" u "00300" jintużaw biss fil-każ ta' dikjarazzjonijiet ta' tranżitu bbażati fuq dokumenti fiżiċi, jekk applikabbli.

Il-kodiċijiet "20100", "20200" u "20300" jintużaw fil-każ ta' dikjarazzjonijiet ta' tranżitu elettronici u bbażati fuq dokumenti fiżiċi, jekk applikabbli.

Bażi ġuridika	Suġġett	Informazzjoni addizzjonali	Kodiċi
L-Anness B6a, it-Titolu III	Diversi okkorrenzi ta' dokumenti u ta' partijiet	"Varji"	00200
L-Anness B6a, it-Titolu III	L-identità bejn id-dikjarant u l-konsenjatur	"Konsenjatur"	00300
L-Artikolu 18 tal-Konvenzjoni	Esportazzjoni minn Parti Kontraenti waħda jew, soġġetta għal restrizzjoni, mill-Unjoni.		20 100
L-Artikolu 18 tal-Konvenzjoni	Esportazzjoni minn Parti Kontraenti waħda jew mill-Unjoni soġġetta għal dazji.		20 200
L-Artikolu 18 tal-Konvenzjoni	Esportazzjoni	"Esportazzjoni"	20 300

2/3. Dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet, referenzi addizzjonali

- (a) Id-dokumenti, iċ-ċertifikati u l-awtorizzazzjonijiet minn Parti Kontraenti jew pajjiż terz li jithejjew bħala appoġġ għad-dikjarazzjoni ta' tranżitu, u r-referenzi addizzjonali għandhom jiddaħhlu fil-forma ta' kodiċi li huwa ddefinit fit-Titolu II, segwiti jew b'numru tal-identifikazzjoni jew inkella b'xi referenza rikonoxxibbli oħra. Il-lista tad-dokumenti, taċ-ċertifikati u tal-awtorizzazzjonijiet, u tar-referenzi addizzjonali, u l-kodiċijiet rispettivi tagħhom, huma disponibbli fil-bażi ta' data tat-TARIC.
- (b) Id-dokumenti, iċ-ċertifikati u l-awtorizzazzjonijiet nazzjonali li jithejjew bħala sostenn għad-dikjarazzjoni ta' tranżitu, u r-referenzi addizzjonali għandhom jiddaħhlu fil-forma ta' kodiċi kif iddefinit fit-Titolu II, possibbilment segwit jew b'numru tal-identifikazzjoni jew inkella b'xi referenza rikonoxxibbli oħra. L-erba' karattri jirrappreżentaw il-kodiċijiet bbażati fuq in-nomenklatura tal-pajjiż stess.

3/1 Esportatur

Fil-każ ta' kunsinni bi gruppagg, meta jintużaw dikjarazzjonijiet ta' tranżitu bbażati fuq dokumenti fiżiċi, u l-pajjiżi jipprevedu l-użu ta' informazzjoni fil-forma ta' kodiċi, għandu jkun applikabbli l-kodiċi 00200 kif iddefinit fl-E.D. 2/2 (Informazzjoni addizzjonali).

3/2 Numru tal-identifikazzjoni tal-esportatur

Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea – indika n-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni.

Għal pajjiżi ta' tranżitu komuni – indika t-tnejn li huma: in-numru EORI fl-Unjoni u n-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni. Jekk ma jkunx ingħata n-numru EORI, indika biss in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni.

3/9 Destinatarju

Fil-każ ta' kunsinni bi gruppagg, meta jintużaw dikjarazzjonijiet ta' tranżitu bbażati fuq dokumenti fiżiċi, u l-pajjiżi jipprevedu l-użu ta' informazzjoni fil-forma ta' kodiċi, għandu jkun applikabbli l-kodiċi 00200 kif iddefinit fl-E.D. 2/2 (Informazzjoni addizzjonali).

3/10 Numru tal-identifikazzjoni tad-destinatarju

Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea – indika n-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni.

Għal pajjiżi ta' tranżitu komuni – indika t-tnejn li huma: in-numru EORI fl-Unjoni u n-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni. Jekk ma jkunx ingħata n-numru EORI, indika biss in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni.

3/20 Numru ta' identifikazzjoni tar-rappreżentant

Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea – indika n-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni.

Għal pajjiżi ta' tranżitu komuni – indika t-tnejn li huma: in-numru EORI fl-Unjoni u n-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni. Jekk ma jkunx ingħata n-numru EORI, indika biss in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni.

3/21 Kodiċi tal-istatus tar-rappreżentant

Dahhal wiehed mill-kodiċijiet (n1) li ġejjin qabel l-isem u l-indirizz shaħ sabiex jintgħażel l-istatus tar-rappreżentant:

2. Rappreżentant - rappreżentazzjoni diretta (ir-rappreżentant doganali jaġixxi fisem u għan-nom ta' persuna oħra)
3. Rappreżentant - rappreżentazzjoni diretta (ir-rappreżentant doganali jaġixxi fismu stess, iżda għan-nom ta' persuna oħra)

Meta dan l-element tad-*data* jkun stampat fuq dokument fiżiku, dan għandu jkun f'parentesi kwadri (Eżempju: [2] jew [3]).

3/22 Detentur tal-proċedura ta' tranżitu

Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea – indika n-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni.

Għal pajjiżi ta' tranżitu komuni – indika t-tnejn li huma: in-numru EORI fl-Unjoni u n-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni. Jekk ma jkunx ingħata n-numru EORI, indika biss in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni.

3/37 Numru ta' identifikazzjoni tal-attur(i) addizzjonali fil-katina tal-provvista

Dan l-element ta' *data* fih żewġ komponenti:

1. Kodiċi tar-rwol

Il-partijiet li ġejjin jistgħu jiġu ddikjarati:

Kodiċi tar-rwol	Parti	Deskrizzjoni
CS	Konsolidatur	Il-kuntrattur tat-trasportaturi tal-merkanzija li jiġbor il-kunsinni żgħar flott wiehed ta' kunsinna akbar (fi proċess ta' konsolidazzjoni) li tintbagħat lil kontroparti li jaġmelm l-istess attività tal-konsolidatur iżda bil-kontra, billi jerga' jaqsam il-kunsinna konsolidata fil-komponenti oriġinali tagħha
MF	Manifattur	Il-parti li timmanifattura l-merkanzija
FW	Il-kuntrattur tat-trasportaturi	Il-parti li twettaq it-trasport tal-merkanzija
WH	Magazzinier	Il-parti li tiehu r-responsabbiltà għall-merkanzija li tiddaħhal f'maħżen

2. Nru ta' identifikazzjoni tal-parti

L-istruttura ta' dak in-numru tikkorrispondi għall-istruttura kif speċifikata għall-E.D. 3/2 Nru ta' identifikazzjoni tal-esportatur

5/6 Uffiċċju tad-destinazzjoni (u l-pajjiż)

Uża l-kodiċijiet (an8) strutturati kif ġej:

- l-ewwel żewġ karattri (a2) jidentifikaw il-pajjiż permezz tal-kodiċi tal-pajjiż li ġie speċifikat għan-numru tal-identifikazzjoni tal-esportatur,
- is-sitt karattri segwenti (an6) huma għall-uffiċċju kkonċernat f'dak il-pajjiż. Huwa sugġerit li tiġi adottata l-istruttura li ġejja:

L-ewwel tliet karattri (an3) jkunu meħuda mill-kodiċi LOCODE tan-NU (*) ta' isem il-post u l-aħħar tliet karattri jkunu meħuda minn subdiviżjoni alfanumerika nazzjonali (an3). Jekk din is-subdiviżjoni ma tintużax, għandhom jiddaħhlu l-karattri "000".

Eżempju: BEBRU000: BE = ISO 3166 għall-Belġju, BRU = il-LOCODE tan-NU ta' isem il-post għall-belt ta' Brussell, "000" għas-subdiviżjoni li ma ntuzatx.

5/23 Il-post fejn jitqiegħdu l-oġġetti

Uża l-kodiċijiet ISO alfa 2 tal-pajjiżi li ntużaw fit-taqsimi 1 tal-E.D. 3/1 Esportatur.

Għat-tip ta' post, uża l-kodiċijiet speċifikati hawn taht:

- A Il-post magħżul
- B Il-post awtorizzat
- C Il-post approvat
- D Ohrajn

Għall-identifikazzjoni tal-post uża wiehed mill-identifikaturi ta' hawn taht:

Kwalifikatur	Identifikatur	Deskrizzjoni
U	LOCODE tan-NU	Uża l-kodiċijiet definiti fil-Lista tal-Kodiċijiet LOCODE tan-NU skont il-Pajjiż
V	Identifikatur tal-uffiċċju doganali	Uża l-kodiċijiet speċifikati fl-E.D. 5/6 Uffiċċju tad-destinazzjoni u l-pajjiż
W	Koordinati tal-GPS	Il-gradi decimali b'numri negattivi għan-Nofsinhar u għall-Punent. Eżempji: 44.424896°/8.774792° jew 50.838068°/4.381508°
X	In-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni jew in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiżi ta' tranżitu komuni	Uża n-numru tal-identifikazzjoni kif speċifikat fid-deskrizzjoni tal-E.D. 3/2 Numru tal-identifikazzjoni tal-esportatur. F'każ li l-operatur ekonomiku jkollu iżjed minn stabbiliment wiehed, in-numru għandu jimtela b'identifikatur li jkun uniku għall-post ikkonċernat
Y	Numru tal-awtorizzazzjoni	Dahhal in-numru tal-awtorizzazzjoni tal-post ikkonċernat, jiġifieri l-awtorizzazzjoni għall-istatus tal-konsenjatur awtorizzat. F'każ li l-awtorizzazzjoni tikkonċerna iżjed minn stabbiliment wiehed, in-numru tal-awtorizzazzjoni għandu jimtela b'identifikatur li jkun uniku għall-post ikkonċernat.

F'każ li jintuza l-kodiċi "X" jew "Y" għall-identifikazzjoni tal-post, u jkun hemm diversi postijiet assoċjati man-numru EORI jew man-numru tal-awtorizzazzjoni kkonċernat, jista' jintuza identifikatur addizzjonali sabiex jippermetti l-identifikazzjoni tal-post mingħajr ambigwità.

7/2 Kontejner

0. Merkanzija mhux trasportata f'kontejners

1. Merkanzija trasportata f'kontejners.

7/4 Il-mezz tat-trasport fuq il-fruntiera

Il-kodiċijiet applikabbli jingħataw hawn taht:

Kodiċi	Deskrizzjoni
2	Trasport ferrovjarju
3	Trasport bit-triq
4	Trasport bl-ajru
5	Il-posta (il-mod attiv tat-trasport mhuwiex magħruf)
7	Stallazzjonijiet fissi tat-trasport
8	Bastiment tan-navigazzjoni interna
9	Mezz mhux magħruf (jiġifieri, propulsjoni proprja)

7/7 Identità tal-mezz tat-trasport fit-tluq

Identità tal-mezz tat-trasport fit-tluq

Kodiċi	Deskrizzjoni
20	Numru tal-vagun
30	Numru tar-reġistrazzjoni tal-vettura tat-triq
40	Numru tat-titjira tal-IATA
41	Numru tar-reġistrazzjoni tal-inġenju tal-ajru
81	L-isem tal-bastiment tan-navigazzjoni interna

8/2 Tip ta' garanzija

Kodiċijiet tal-garanzija

Il-kodiċijiet applikabbli jingħataw hawn taht:

Deskrizzjoni	Kodiċi
Għal rinunzja mill-garanzija (l-Artikolu 75(2)(c) tal-Appendiċi I	0
Għal garanzija komprensiva (l-Artikolu 75(1) u (2)(a) u (b) tal-Appendiċi I	1
Għal garanzija individwali fil-forma ta' impenn minn garanti (l-Artikolu 20 tal-Appendiċi I)	2
Għal garanzija individwali fi flus kontanti (l-Artikolu 19 tal-Appendiċi I)	3
Għal garanzija individwali fil-forma ta' kupuni (l-Artikolu 21 tal-Appendiċi I)	4
Għal rinunzja mill-garanzija għall-vjaġġ bejn l-uffiċċju doganali tat-tluq u l-uffiċċju doganali tat-tranzitu (l-Artikolu 10(2)(b) tal-Konvenzjoni)	7
Għal garanzija individwali tat-tip li jissemma fil-punt 3 tal-Anness I tal-Appendiċi I.	9
Għal garanzija mhux mehtieġa għal merkanzija li tingarr minn stallazzjonijiet fissi tat-trasport (l-Artikolu 13(1)(c) tal-Appendiċi I)	C
Għal rinunzja mill-garanzija abbażi ta' ftehim (l-Artikolu 10(2)(a) tal-Konvenzjoni)	A
Għal garanzija mhux mehtieġa għal merkanzija li titqiegħed taht il-proċedura komuni ta' tranzitu b'konformità mal-Artikolu 13(1)(a) tal-Appendiċi I.	H

TITOLU IV

IR-REFERENZI LINGWISTIĊI U L-KODIĊIJET TAGHHOM

Referenza lingwistika	Kodiċijiet
BG Ограничена валидност	Validità limitata — 99200
CS Omezená platnost	
DA Begrænset gyldighed	
DE Beschränkte Geltung	
EE Piiratud kehtivus	
EL Περιορισμένη ισχύς	
ES Validez limitada	

Referenza lingwistika		Kodicijiet
FR	Validité limitée	
HR	Ograničena valjanost	
IT	Validità limitata	
LV	Ierobežots derīgums	
LT	Galiojimas apribotas	
HU	Korlátozott érvényű	
МК (*)	Ограничено важење	
MT	Validità limitata	
NL	Beperkte geldigheid	
PL	Ograniczona ważność	
PT	Validade limitada	
RO	Validitate limitată	
RS	Ограничена важност	
SL	Omejena veljavnost	
SK	Obmedzená platnosť	
FI	Voimassa rajoitetusti	
SV	Begränsad giltighet	
EN	Limited validity	
IS	Takmarkað gildissvið	
NO	Begrenset gyldighet	
TR	Sınırlı Geçerli	
BG	Освободено	Tnehħija – 99201
CS	Osvobození	
DA	Fritaget	
DE	Befreiung	
EE	Loobutud	
EL	Απαλλαγή	
ES	Dispensa	
FR	Dispense	
HR	Oslobođeno	
IT	Dispensa	
LV	Derīgs bez zīmoga	
LT	Leista neplombuoti	
HU	Mentesség	
МК (*)	Изземање	
MT	Tnehħija	
NL	Vrijstelling	
PL	Zwolnienie	
PT	Dispensa	
RO	Derogarea	
RS	Ослобођење	
SL	Opustitev	
SK	Upustenie	
FI	Vapautettu	
SV	Befrielse	

Referenza lingwistika		Kodiċijiet
EN	Waiver	
IS	Undanþegið	
NO	Fritak	
TR	Vazgeçme	
BG	Алтернативно доказателство	Prova alternattiva – 99202
CS	Alternativní důkaz	
DA	Alternativt bevis	
DE	Alternativnachweis	
EE	Alternatiivsed tõendid	
EL	Εναλλακτική απόδειξη	
ES	Prueba alternativa	
FR	Preuve alternative	
HR	Alternativni dokaz	
IT	Prova alternativa	
LV	Alternatīvs pierādījums	
LT	Alternatyvusis įrodymas	
HU	Alternatív igazolás	
MK (*)	Алтернативен доказ	
MT	Prova alternattiva	
NL	Alternatief bewijs	
PL	Alternatywny dowód	
PT	Prova alternativa	
RO	Probă alternativă	
RS	Алтернативни доказ	
SL	Alternativno dokazilo	
SK	Alternatívny dôkaz	
FI	Vaihtoehtoinen todiste	
SV	Alternativt bevis	
EN	Alternative proof	
IS	Önnur sönnun	
NO	Alternativt bevis	
TR	Alternatif Kanıt	
BG	Различия: митническо учреждение, където стоките са представени (наименование и страна	Differenzi: ufficiċċju fejn l-oġġetti kienu pprezentati (isem u pajjiż) – 99203
CS	Nesrovnalosti: úřad, kterému bylo zboží předloženo (název a země)	
DA	Forskelle: det sted, hvor varerne blev frembudt (navn og land)	
DE	Unstimmigkeiten: Stelle, bei der die Gestellung erfolgte (Name und Land)	
EE	Erinevused: asutus, kuhu kaup esitati (nimi ja riik)	
EL	Διαφορές: εμπορεύματα προσκομισθέντα στο τελωνείο (Όνομα και χώρα)	
ES	Diferencias: mercancías presentadas en la oficina (nombre y país)	
FR	Différences: marchandises présentées au bureau (nom et pays)	
HR	Razlike: Carinarnica kojoj je roba podnesena (naziv i zemlja)	
IT	Differenze: ufficio al quale sono state presentate le merci (nome e paese)	
LV	Atšķirības: muitas iestāde, kurā preces tika uzrādītas (nosaukums un valsts)	
LT	Skirtumai: įstaiga, kuriai pateiktos prekės (pavadinimas ir valstybė)	

Referenza lingwistika		Kodiċijiet
HU	Eltérések: hivatal, ahol az áruk bemutatása megtörtént (név és ország)	
MK (*)	Разлики: Испостава каде стоките се ставени на увид (назив и земја)	
MT	Differenzi: uffiċċju fejn l-oġġetti kienu ppreżentati (isem u pajjiż)	
NL	Verschillen: kantoor waar de goederen zijn aangebracht (naam en land)	
PL	Nie zgodności: urząd, w którym przedstawiono towar (nazwa i kraj)	
PT	Diferenças: mercadorias apresentadas na estância (nome e país)	
RO	Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal (nume și țara)	
RS	Разлике: царински орган којем је предата роба (назив и земља)	
SL	Razlike: urad, pri katerem je bilo blago predloženo (naziv in država)	
SK	Rozdiely: úrad, ktorému bol tovar predložený (názov a krajina)	
FI	Muutos: toimipaikka, jossa tavarat esitetty (nimi ja maa)	
SV	Avvikelse: tullkontor där varorna anmäldes (namn och land)	
EN	Differences: office where goods were presented (name and country)	
IS	Breying: tollstjórnaskrifstofa þar sem vörum var framvísað (nafn og land)	
NO	Forskjell: det tollsted hvor varene ble fremlagt (navn og land)	
TR	Değişiklikler: Eşyanın sunulduğu idare (adı ve ülkesi).	
BG	Излизането от подлежи на ограничения или такси съгласно Регламент/Директива/Решение № ...,	Hruġ mill-..... suġġett għal restrizzjonijiet jew ħlasijiet taħt Regola/Diretti- va/Deċiżjoni Nru ... – 99204
CS	Výstup ze podléhá omezením nebo dávkám podle nařízení/směrnice/rozhodnutí č. ...	
DA	Udpassage fra undergivet restriktioner eller afgifter i henhold til forordning/direktiv/afgørelse nr. ...	
DE	Ausgang aus — gemäß Verordnung/Richtlinie/Beschluss Nr. ... Beschränkungen oder Abgaben unterworfen.	
EE	 territooriumilt väljumise suhtes kohaldatakse piiranguid ja makse vastavalt määrusele/direktiivile/otsusele nr ...	
EL	Η έξοδος από υποβάλλεται σε περιορισμούς ή σε επιβαρύνσεις από τον κανονισμό/την οδηγία/την απόφαση αριθ. ...	
ES	Salida de sometida a restricciones o imposiciones en virtud del (de la) Reglamento/Directiva/Decisión no ...	
FR	Sortie de soumise à des restrictions ou à des impositions par le règlement ou la directive/décision n° ...	
HR	Izlaz iz podliježe ograničenjima ili pristojbama temeljem Uredbe/Direktive/Odluke br ...	
IT	Uscita dal soggetta a restrizioni o ad imposizioni a norma del(la) regolamento/direttiva/decisione n. ...	
LV	Izvešana no, piemērojot ierobežojumus vai maksājumus saskaņā ar Regulu/Direktīvu/Lēmumu Nr. ...,	
LT	Išvežimui iš taikomi apribojimai arba mokesčiai, nustatyti Reglamentu/Direktyva/Sprendimu Nr....,	
HU	A kilépés területéről a ... rendelet/irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik	
MK (*)	Излез од предмет на ограничувања или давачки согласно Уредба/Директива/Решение №	
MT	Hruġ mill-..... suġġett għal restrizzjonijiet jew ħlasijiet taħt Regola/Direttiva/Deċiżjoni Nru ...	
NL	Bij uitgang uit de zijn de beperkingen of heffingen van Verordening/Richtlijn/Besluit nr. ... van toepassing.	

Referenza lingwistika		Kodiċijiet
PL	Wyprowadzenie z podlega ograniczeniom lub opłatom zgodnie z rozporządzeniem/dyrektywą/decyzją nr ...	
PT	Saída da sujeita a restrições ou a imposições pelo(a) Regulamento/Directiva/Decisão n.º ...	
RO	Ieșire din supusă restricțiilor sau impunerilor în temeiul Regulamentului/Directivei/Deciziei nr ...	
RS	Излаз из подлеже ограничењима или дажбинама на основу Уредбе/Директиве/Одлуке бр ...	
SL	Iznos iz ... zavezan omejitvam ali obveznim dajatvam na podlagi Uredbe/Direktive/Odločbe št. ...	
SK	Výstup z podlieha obmedzeniam alebo platbám podľa nariadenia/smernice/rozhodnutia č.	
FI	 vientiin sovelletaan asetuksen/direktiivin/päätöksen N:o ... mukaisia rajoituksia tai maksuja	
SV	Utförsel från underkastad restriktioner eller avgifter i enlighet med förordning/direktiv/beslut nr ...	
EN	Exit from subject to restrictions or charges under Regulation/Directive/Decision No ...	
IS	Útflutningur frá háð takmörkunum eða gjöldum samkvæmt reglugerð/fyrirmælum/ákvörðun nr.	
NO	Utførsel fra underlagt restriksjoner eller avgifter i henhold til forordning/direktiv/vedtak nr.	
TR	Eşyanın 'dan çıkışı..... No.lu Tüzük/Direktif/Karar kapsamında kısıtlamalara veya mali yükümlülöklere tabidir	
BG	Одобен изпращач	Awtorizzat li jibgħat – 99206
CS	Schválený odesílatel	
DA	Godkendt afsender	
DE	Zugelassener Versender	
EE	Volitatud kaubasaatja	
EL	Εγκριμένος αποστολέας	
ES	Expedidor autorizado	
FR	Expéditeur agréé	
HR	Ovlašteni pošiljatelj	
IT	Speditore autorizzato	
LV	Atzītais nosūtītājs	
LT	Igaliotas gavėjas	
HU	Engedélyezett feladó	
MK (*)	Овластен испраќач	
MT	Awtorizzat li jibgħat	
NL	Toegelaten afzender	
PL	Upoważniony nadawca	
PT	Expedidor autorizado	
RO	Expeditor agreeat	
RS	Овлашћени пошиљалац	
SL	Pooblaščen pošiljatelj	
SK	Schválený odosielateľ	
FI	Valtuutettu lähettäjä	
SV	Godkänd avsändare	

Referenza lingwistika		Kodifikat
EN	Authorised consignor	
IS	Viðurkenndur sendandi	
NO	Autorisert avsender	
TR	İzinli Gönderici.	
BG	Освободен от подпис	Firma mhux meħtieġa – 99207
CS	Podpis se nevyžaduje	
DA	Fritaget for underskrift	
DE	Freistellung von der Unterschriftsleistung	
EE	Allkirjanõudest loobutud	
EL	Δεν απαιτείται υπογραφή	
ES	Dispensa de firma	
FR	Dispense de signature	
HR	Oslobođeno potpisa	
IT	Dispensa dalla firma	
LV	Derīgs bez paraksta	
LT	Leista nepasirašyti	
HU	Aláírás alól mentesítve	
MK (*)	Иземање од потпис	
MT	Firma mhux meħtieġa	
NL	Van ondertekening vrijgesteld	
PL	Zwolniony ze składania podpisu	
PT	Dispensada a assinatura	
RO	Dispensă de semnătură	
RS	Ослобођено од потписа	
SL	Opustitev podpisa	
SK	Upustenie od podpisu	
FI	Vapautettu allekirjoituksesta	
SV	Befrielse från underskrift	
EN	Signature waived	
IS	Undanþegið undirskrift	
NO	Fritatt for underskrift	
TR	İmzadan Vazgeçme	
BG	ЗАБРАНЕНО ОБЩО ОБЕЗПЕЧЕНИЕ	MHUX PERMESSA GARANZIJA KOMPRENSIVA – 99208
CS	ZÁKAZ SOUBORNÉ JISTOTY	
DA	FORBUD MOD SAMLET SIKKERHEDSSTILLELSE	
DE	GESAMTBÜRGSCHAFT UNTERSAGT	
EE	ÜLDTAGATISE KASUTAMINE KEELATUD	
EL	ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΠΤΥΗΣΗ	
ES	GARANTÍA GLOBAL PROHIBIDA	
FR	GARANTIE GLOBALE INTERDITE	
HR	ZABRANJENO ZAJEDNIČKO JAMSTVO	
IT	GARANZIA GLOBALE VIETATA	
LV	VISPĀRĒJS GALVOJUMS AIZLIEGTS	
LT	NAUDOTI BENDRAJĄ GARANTIJĄ UŽDRAUSTA	

Referenza lingwistika		Kodifikat
HU	ÖSSZKEZESSÉG TILOS	
МК (*)	ЗАБРАНА ЗА УПОТРЕБА НА ОПШТА ГАРАНЦИЈА	
MT	MHUX PERMESSA GARANZIJA KOMPENSIVA	
NL	DOORLOPENDE ZEKERHEID VERBODEN	
PL	ZAKAZ KORZYSTANIA Z GWARANCJI GENERALNEJ	
PT	GARANTIA GLOBAL PROIBIDA	
RO	GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ	
RS	ЗАБРАЊЕНО ЗАЈЕДНИЧКО ОБЕЗБЕЂЕЊЕ	
SL	PREPOVEDANO SPLOŠNO ZAVAROVANJE.	
SK	ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY	
FI	YLEISVAKUUDEN KÄYTTÖ KIELLETTY	
SV	SAMLAD SÄKERHET FÖRBJUDEN	
EN	COMPREHENSIVE GUARANTEE PROHIBITED	
IS	ALLSHERJARTRYGGING BÖNNUÐ	
NO	FORBUD MOT BRUK AV UNIVERSALGARANTI	
TR	KAPSAMLI TEMİNAT YASAKLANMIŞTIR	
BG	ИЗПОЛЗВАНЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ	UŽU MHUX RISTRETT – 99209
CS	NEOMEZENÉ POUŽITÍ	
DA	UBEGRÆNSET ANVENDELSE	
DE	UNBESCHRÄNKTE VERWENDUNG	
EE	PIIRAMATU KASUTAMINE	
EL	ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ	
ES	UTILIZACIÓN NO LIMITADA	
FR	UTILISATION NON LIMITÉE	
HR	NEOGRANIČENA UPORABA	
IT	UTILIZZAZIONE NON LIMITATA	
LV	NEIEROBEŽOTS IZMANTOJUMS	
LT	NEAPRIBOTAS NAUDOJIMAS	
HU	KORLÁTOZÁS ALÁ NEM ESŐ HASZNÁLAT	
МК (*)	УПОТРЕБА БЕЗ ОГРАНИЧУВАЊЕ	
MT	UŽU MHUX RISTRETT	
NL	GEBRUIK ONBEPERKT	
PL	NIEOGRANICZONE KORZYSTANIE	
PT	UTILIZAÇÃO ILIMITADA	
RO	UTILIZARE NELIMITATĂ	
RS	НЕОГРАНИЧЕНА УПОТРЕБА	
SL	NEOMEJENA UPORABA	
SK	NEOBMEDZENÉ POUŽITIE	
FI	KÄYTTÖÄ EI RAJOITETTU	
SV	OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING	
EN	UNRESTRICTED USE	
IS	ÓTAKMÖRKUÐ NOTKUN	
NO	UBEGRENSET BRUK	
TR	KISITLANMAMIŞ KULLANIM	

Referenza lingwistika		Kodifikat
BG	Издаден впоследствие	Maħruġ b'mod retrospettiv – 99210
CS	Vystaveno dodatečně	
DA	Udstedt efterfølgende	
DE	Nachträglich ausgestellt	
EE	Välja antud tagasiulatult	
EL	Εκδοθέν εκ των υστέρων	
ES	Expedido a posteriori	
FR	Délivré a posteriori	
HR	Izdano naknadno	
IT	Rilasciato a posteriori	
LV	Izsniegts retrospektīvi	
LT	Retrospektyvusis išdavimas	
HU	Kiadva visszamenőleges hatállyal	
MK (*)	Дополнительно издано	
MT	Maħruġ b'mod retrospettiv	
NL	Achteraf afgegeven	
PL	Wystawione retrospektywnie	
PT	Emitido a posteriori	
RO	Eliberat ulterior	
RS	Накнадно издато	
SL	Izdano naknadno	
SK	Vyhotovené dodatočne	
FI	Annettu jälkikäteen	
SV	Utfärdat i efterhand	
EN	Issued retroactively	
IS	Útgefið eftir á	
NO	Udstedt i etterhånd	
TR	Sonradan Düzenlenmiştir	
BG	Разни	Diversi – 99211
CS	Různí	
DA	Diverse	
DE	Verschiedene	
EE	Erinevad	
EL	Διάφορα	
ES	Varios	
FR	Divers	
HR	Razni	
IT	Vari	
LV	Dāžādi	
LT	Įvairūs	
HU	Többféle	
MK (*)	Различни	
MT	Diversi	
NL	Diversen	
PL	Różne	

Referenza lingwistika		Kodiċijiet
PT	Diversos	
RO	Diverse	
RS	Разно	
SL	Razno	
SK	Rôzne	
FI	Useita	
SV	Flera	
EN	Various	
IS	Ýmis	
NO	Diverse	
TR	Çeşitli	
BG	Насипно	Bil-kwantità – 99212
CS	Volně loženo	
DA	Bulk	
DE	Lose	
EE	Pakendamata	
EL	Χύμα	
ES	A granel	
FR	Vrac	
HR	Rasuto	
IT	Alla rinfusa	
LV	Berams	
LT	Nesupakuota	
HU	Ömlesztett	
MK (*)	Рефус	
MT	Bil-kwantità	
NL	Los gestort	
PL	Luzem	
PT	A granel	
RO	Vrac	
RS	Расуто	
SL	Razsuto	
SK	Voľne ložené	
FI	Irtotavaraa	
SV	Bulk	
EN	Bulk	
IS	Vara í lausu	
NO	Bulk	
TR	Dökme	
BG	Изпращач	Min jikkonsenja – 99213
CS	Odesílatel	
DA	Afsender	
DE	Versender	
EE	Saatja	
EL	Αποστολέας	

Referenza lingwistika		Kodiċijiet
ES	Expedidor	
FR	Expéditeur	
HR	Pošiljatelj	
IT	Speditore	
LV	Nosūtītājs	
LT	Siuntėjas	
HU	Feladó	
MK (*)	Испраќач	
MT	Min jikkonsenja	
NL	Afzender	
PL	Nadawca	
PT	Expedidor	
RO	Expeditor	
RS	Пошilhaлац	
SL	Pošiljatelj	
SK	Odosielateľ	
FI	Lähetäjä	
SV	Avsändare	
EN	Consignor	
IS	Sendandi	
NO	Avsender	
TR	Gönderici	

(*) Kodiċi provviżorju li ma jaffettwax id-denominazzjoni definittiva tal-pajjiż li trid tiġi attribwita wara l-konklużjoni tan-negożjati li attwalment qegħdin isiru fin-Nazzjonijiet Uniti.

(*) Ir-Rakkomandazzjoni 16 dwar IL-LOCODE TAN-NU — IL-KODIĊI GHALL-PORTIJET U GHAL POSTIJET OHRA."

(2) Anness A3a:

“ANNEX A3a

DOKUMENT TA'AKKUMPAJMENT FIT-TRANŻITU

Dan l-Anness għandu japplika mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578.

Mudell tad-Dokument ta' Akkumpanjament fit-Tranżitu

L-UNJONI EWROPEA		Tip ta' dik (1/3)		MRN	
DOKUMENT TA' AKKUMPAJMENT FIT-TRANŻITU	Esportatur (3/1-3/2) Nru		Formoli (1/4)		
			001		
	Destinatarju (3/9-3/10) Nru		Oggetti (1/9)		Total ta' pakketi (6/18) Massa grossa (kg) (6/5)
	Dikjarant/rappreżentant (3/18-3/19-3/20-3/21) Nru		Numru ta' referenza/UCR (2/4)		
			Il-kopja li tintbagħat lura trid tintbagħat lill-uffiċċju:		
	Identità u nazjonalità tal-mezz tal-transport fit-tluq (7/7-7/8)		Incidenti oħra waqt il-garr		CERTIFIKAZZJONI MILL-AWTORITAJIET KOMPETENTI (G)
	Identità u nazjonalità tal-mezz attiv tal-transport li jaqsum il-fruntiera (7/14-7/15)		Dettalji u miżuri mejuda (7/19)		
	Mezz tal-transport Post tal-tagħbi (5/21) Il-fruntiera (7/4)		Kodiċi tal-pajġ Il-post fejn jiġi ttejjeg du-l-oggetti (5/23)		
	Nruta l-id tal-atturi addizzjonali fil-katinal-provvista (3/37)		Dikjarazzjoni simplifikata/Dokument preċedenti (2/1)		
		Numrit tal-kontejners (7/10)			
Trasbordi (7/1)		Il-post u l-pajġ:		Il-post u l-pajġ:	
Identità u nazjonalità tal-mezz għid tal-transport:		Identità u nazjonalità tal-mezz għid tal-transport:		Identità u nazjonalità tal-mezz għid tal-transport:	
Kontrolli (1) Identità ta' kontejner għid:		Kontrolli (1) Identità ta' kontejner għid:		Kontrolli (1) Identità ta' kontejner għid:	
(1) Dappnal tjejjek IVA u Ojekk LE		(1) Dappnal tjejjek IVA u Ojekk LE		(1) Dappnal tjejjek IVA u Ojekk LE	
CERTIFIKAZZJONI MILL-AWTORITAJIET KOMPETENTI (F)		Sigilli godda: Numru: Identità: Firma: Timbru:		Sigilli godda: Numru: Identità: Firma: Timbru:	
Id-dejta diġà rreġistrata fis-sistema		Id-dejta diġà rreġistrata fis-sistema		Id-dejta diġà rreġistrata fis-sistema	
Detentur tal-proċedura ta' tranżitu (3/22-3/23) Nru		UFFIĊĊJU TAT-TLUQ (C)			
Uffiċċju ta' tranżitu previsti (ul-pajġ) (5/7)					
Garanzija mhux valida għal (8/2-8/3-8/4)		UFFIĊĊJU TAD-DESTINAZZJONI (I)			
KONTROLL MILL-UFFIĊĊJU TAT-TLUQ (D)		KONTROLL MILL-UFFIĊĊJU TAD-DESTINAZZJONI (I)			
Riżultat:		Data tal-wada:		Intbagħet il-kopja li tintbagħat lura	
Sigilli mwepija (7/18): Numru: Identità: Limitu ta' għien (data):		Eminazzjoni ta' sigilli: Rimarki:		Fil-wara r-registrazzjoni skont Nru Firma: Timbru: "	

(3) Anness A4a:

“ANNESS A4a

NOTI U DETTALJI (DATA) GHAD-DOKUMENT TA' AKKUMPAJMENT FIT-TRANŻITU

Dan l-Anness għandu japplika mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS, imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/578.

L-akronimu “BCP” (“Pjan tal-kontinwità tan-negozju”) użat f'dan l-Anness jirreferi għal sitwazzjonijiet meta tapplika l-proċedura tal-kontinwità operattiva ddefinita fl-Artikolu 26 tal-Appendiċi I.

Il-karta li trid tintuża għad-Dokument ta' Akkumpanjament fit-Tranżitu tista' tkun ta' lewn aħdar.

Id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu għandu jiġi stampat abbażi tad-*data* dderivata mid-dikjarazzjoni tat-tranżitu, fejn ikun xieraq, emendata mid-detentur tal-proċedura ta' tranżitu u/jew ivverifikata mill-uffiċċju doganali tat-tluq, u għandu jimtela kif ġej:

1. Il-kaxxa MRN

L-MRN irid jiġi stampat fuq l-ewwel paġna u fuq il-listi tal-oġġetti kollha hlief meta dawn il-formoli jintużaw fil-kuntest tal-BCP, f'liema każijiet ma jiġi allokat l-ebda MRN.

L-“MRN” għandu jiġi stampat ukoll fil-forma ta' barcode bl-ghajnuna tal-istandard “kodiċi 128”, billi jintuża s-sett ta' karattri “B”.

2. Il-kaxxa Formoli (1/4):

- l-ewwel suddiviżjoni: in-numru tas-serje tal-paġna stampata attwali,
- it-tieni suddiviżjoni: l-ghadd totali ta' folji stampati (inkluża l-lista tal-oġġetti),
- ma għandhiex tintuża meta jkun hemm oġġett wiehed biss.

3. Fl-ispażju taht il-kaxxa bin-Numru ta' referenza/UCR (2/4):

L-isem u l-indirizz tal-uffiċċju doganali li lilu trid tiġi rritornata kopja tad-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu meta jintuża l-BCP.

4. Il-kaxxa Uffiċċju tat-tluq (C):

- l-isem tal-uffiċċju doganali tat-tluq,
- in-numru ta' referenza tal-uffiċċju doganali tat-tluq,
- id-data tal-aċċettazzjoni tad-dikjarazzjoni tat-tranżitu,
- l-isem u n-numru tal-awtorizzazzjoni tal-konsenjatur awtorizzat (jekk ikun hemm).

5. Il-kaxxa Kontroll mill-uffiċċju tat-tluq (D):

- ir-risultati tal-kontroll,
- is-sigilli mwahhlin jew l-indikazzjoni “- -” li tidentifika l-“Eżenzjoni — 99201”,
- l-indikazzjoni “Itinerarju obbligatorju”, fejn ikun xieraq.

Id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranżitu ma għandux jiġi emendat, u lanqas ma għandhom isirulu zidiet jew tħassir, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fil-Konvenzjoni.

6. Formalitajiet matul incidenti waqt il-moviment tal-merkanzija.

Il-proċedura li ġeja hija applikabbli sakemm l-NCTS tippermetti lill-awtoritajiet doganali jirreġistraw din l-informazzjoni direttament fis-sistema.

Minn meta l-merkanzija titlaq mill-uffiċċju doganali tat-tluq sakemm tasal fl-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni, jista' jkollhom jiżdiedu ċerti dettalji fuq id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranzitu li jkun mal-merkanzija. Dawk id-dettalji jikkonċernaw il-mod kif se jithaddem it-trasport u għandhom jiddahhlu mit-trasportatur responsabbli għall-mezz ta' trasport li fuqu titgħabba l-merkanzija kif u meta jseħhu l-attivitajiet korrispondenti. Dawn id-dettalji jistgħu jiddahhlu bil-miktub b'mod li jinqraw sewwa u f'dan il-każ jenhtieg li jinkitbu bil-linka u b'ittri kbar.

It-trasportaturi huma mfakkra li l-merkanzija tista' tgħaddi għat-trasbord biss taht awtorizzazzjoni tal-awtoritajiet doganali tal-pajjiż li fit-territorju tiegħu se jsir it-trasbord.

Meta jqisu li l-operazzjoni ta' tranzitu komuni tista' tkompli normalment, u wara li jkunu hadu kwalunkwe miżura li setgħet kienet meħtieġa, dawn l-awtoritajiet japprovaw id-dokumenti ta' akkumpanjament fit-tranzitu.

L-awtoritajiet doganali tal-uffiċċju doganali tat-tranzitu jew fl-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni, skont il-każ, għandhom l-obbligu li jdahhlu fis-sistema d-*data* miżjuda fuq id-dokument ta' akkumpanjament fit-tranzitu. Id-*data* tista' tiddahhal ukoll mid-destinatarju awtorizzat.

Il-kaxxi u l-attivitajiet involuti huma:

— Trasbord: uża l-kaxxa 7/1.

Kaxxa Trasbord (7/1)

It-trasportatur għandu jimla l-ewwel tliet linji ta' din il-kaxxa meta l-merkanzija tiġi ttrasbordata minn mezz ta' trasport għal ieħor jew minn kontejner għal ieħor matul l-operazzjoni kkonċernata.

Madankollu, meta l-merkanzija tingarr f'kontejners li se jiġu ttrasportati minn vetturi tat-triq, l-awtoritajiet doganali jistgħu jawtorizzaw lid-detentur tal-proċedura ta' tranzitu biex iħalli l-kaxxa 7/7-/7/8 vojta f'każ li l-mudell logistiku fil-punt tat-tluq jista' ma jippermettix li tingħata l-identità u n-nazzjonalità tal-mezz tat-trasport meta tkun qed tithejja d-dikjarazzjoni tat-tranzitu, u f'każ li jkunu jistgħu jiżguraw li l-informazzjoni proprja dwar il-mezzi tat-trasport sussegwentement għandha tiddahhal fil-kaxxa 7/1.

— Incidenti ohra: uża l-kaxxa 7/19.

Kaxxa Incidenti ohra waqt il-ġarr (7/19)

Il-kaxxa trid timtela skont l-obbligi attwali dwar it-tranzitu.

Barra minn hekk, meta l-merkanzija tkun tgħabbiet fuq semitrejler u t-trattur jinbidel matul il-vjaġġ (mingħajr ma l-merkanzija tiġi mqandla jew trasbordata), dahhal f'din il-kaxxa n-numru ta' reġistrazzjoni u n-nazzjonalità tat-trattur il-ġdid. F'dan il-każ, mhijiex meħtieġa l-approvazzjoni tal-awtoritajiet kompetenti."

(4) Annex A5a:

“ANNEX A5a

LISTA TAL-OĞGETTI

Dan l-Anness għandu japplika mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578.

Kampjun tal-lista tal-oggetti

[illegible]

(5) Anness A6a:

“ANNESS A6a

NOTI U DETTALJI (DATA) GĦAL-LISTA TAL-OĠĠETTI

Dan l-Anness għandu japplika mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578.

L-akronimu “BCP” (“Pjan tal-kontinwità tan-negozju”) użat f'dan l-Anness jirreferi għal sitwazzjonijiet meta tapplika l-proċedura tal-kontinwità operattiva ddefinita fl-Artikolu 26 tal-Appendiċi I.

Il-kaxxi tal-lista ta' oġġetti jistgħu jespandu għat-tul. Minbarra d-dispożizzjonijiet fin-noti ta' spjegazzjoni tal-Annessi A1a u B6a, id-*data* trid tiġi stampata kif ġej, u jekk ikun xieraq jintużaw il-kodiċijiet:

1. Il-kaxxa MRN — kif iddefinit fl-Anness A3a. L-MRN irid jiġi stampat fuq l-ewwel paġna u fuq il-listi tal-oġġetti kollha hlief meta dawn il-formoli jintużaw fil-kuntest tal-BCP, f'liema każijiet ma jiġi allokat l-ebda MRN.
2. Id-*data* tal-kaxxi differenti fil-livell tal-oġġetti individwali trid tiġi stampata kif ġej:
 - (a) Kaxxa Tip ta' dikjarazzjoni (1/3) - jekk l-istatus tal-merkanzija għad-dikjarazzjoni shiha hu uniformi, il-kaxxa mhix użata; fil-każ ta' kunsinna mhallta, jiġi stampat l-istatus attwali, T1, T2 jew T2F.
 - (b) Il-kaxxa Formoli (1/4):
 - L-ewwel suddiviżjoni: in-numru tas-serje tal-paġna stampata attwali,
 - It-tieni suddiviżjoni: l-għadd totali ta' folji stampati;
 - (c) Kaxxa Oġġett Nru (1/6) — numru tas-serje tal-oġġett ikkonċernat;
 - (d) Kaxxa TCMPc (4/2) — dahhal il-kodiċi tal-metodu ta' hlas tad-drittijiet tat-trasport.”.

(6) Anness B5a:

“ANNESS B5a

NOTA TA' SPJEGAZZJONI DWAR IL-LISTA TAT-TAGĦBIJA

Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, dan l-Anness għandu japplika mid-dati tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/578.

TITOLU I

ĠENERALI

1. Definizzjoni

Il-lista ta' tagħbija msemmija fl-Artikolu 7 tal-Appendiċi III hija dokument li għandu l-karatteristiċi msemmija f'dan l-Anness.

2. Il-formola tal-lista tat-tagħbija

2.1. Il-faċċata biss tal-formoli tista' tintuża bħala lista ta' tagħbija.

2.2. Il-karatteristiċi tal-lista ta' tagħbija huma:

- (a) l-intestatura “Lista ta' Tagħbija”;
- (b) kaxxa ta' 70 mm × 55 mm diviża f'parti ta' fuq ta' 70 mm × 15 mm u parti ta' taht ta' 70 mm × 40 mm;

- (c) kolonni bl-intestaturi li ġejjin skont din l-ordni:
- in-numru tas-serje,
 - marki, numri, numru u tip ta' pakketti, deskrizzjoni tal-merkanzija,
 - il-pajjiż tad-dispaċċ/tal-esportazzjoni,
 - massa grossa f'kilogrammi,
 - riżervat għall-amministrazzjoni.

L-utenti jistgħu jadattaw il-wisa' tal-kolonni għall-htigijiet tagħhom. Madankollu, il-kolonna bit-titolu "Riżervata għall-amministrazzjoni" trid tkun ta' wisa' ta' mhux inqas minn 30 mm. L-utenti jistgħu wkoll jiddeciedu huma kif jużaw l-ispace li ma jissemmewx fil-punti (a), (b) u (c).

- 2.3. Immedjatament taht l-aħhar kitba, trid tinqata' linja orizzontali u kwalunkwe spazju vojta irid jinqata' sabiex ma jiġi miżjud xejn wara.

TITOLU II

DETTALJI LI JRIDU JITNIŻŻLU TAHT L-INTESTATURI DIFFERENTI

1. Kaxxa

1.1. Il-parti ta' fuq

Fejn lista tat-tagħbija takkumpanja dikjarazzjoni tat-tranzitu, id-detentur tal-proċedura ta' tranzitu għandu jidhhal "T1", "T2" jew "T2F" fil-parti ta' fuq tal-kaxxa.

Fejn lista tat-tagħbija takkumpanja dokument T2L, il-persuna kkonċernata trid iddahhal "T2L" jew "T2LF" fil-parti ta' fuq tal-kaxxa.

1.2. Il-parti ta' isfel

Id-dettalji msemmija fil-paragrafu 4 tat-Titolu III hawn taht iridu jidhru f'din il-parti tal-kaxxa.

2. Kolonni

2.1. Numru tas-serje

Kull oġġett imniżżel fil-lista ta' tagħbija jrid ikollu miktub qablu n-numru tas-serje.

2.2. Marki, numri, għadd u tip ta' pakketti; deskrizzjoni tal-merkanzija

Meta lista tat-tagħbija tkun meħmuża mad-dikjarazzjoni tat-tranzitu, id-dettalji jridu jiddahhlu b'konformità mal-Annessi B1 u B6a tal-Appendiċi III. Il-lista trid tinkludi l-informazzjoni mdahhla fil-kaxxi 31 (Pakketti u deskrizzjoni tal-merkanzija), 44 (Informazzjoni addizzjonali, dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet) u, fejn ikun xieraq, 33 (Kodiċi tal-merkanzija) u 38 (Massa netta) tad-dikjarazzjoni tat-tranzitu.

Meta lista tat-tagħbija tkun meħmuża ma' dokument T2L, id-dettalji jridu jiddahhlu b'konformità mal-Anness B2a tal-Appendiċi III.

2.3. Pajjiż tad-dispaċċ/esportazzjoni

Dahhal l-isem tal-pajjiż li minnu qed tiġi kkonsenjata jew esportata l-merkanzija. Tużax din il-kolonna meta m'hemmx lista tat-tagħbija meħmuża ma' dokument T2L.

2.4. Massa grossa (f'kg)

Niżżel id-dettalji msemmija fil-kaxxa 35 tal-SAD (ara l-Annessi B2a u B6a ta' dan l-Appendiċi).

TITOLU III

UŻU TA' LISTI TAT-TAGHBIJA

1. Dikjarazzjoni tat-tranzitu ma jistax ikollha kemm lista tat-taghbija kif ukoll folji addizzjonali meħmuża magħha.
2. Fejn tintuża lista tat-taghbija, il-kaxxi 15 (Pajjiż tad-dispaċċ/esportazzjoni), 32 (Numru tal-oġġett tal-merkanzija), 33 (Kodiċi tal-merkanzija), 35 (Massa grossa (kg) u fejn xieraq, 44 (Informazzjoni addizzjonali, dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet) tal-formola tad-dikjarazzjoni ta' tranzitu jridu jinqatgħu u l-kaxxa 31 (Pakketti u deskrizzjoni tal-merkanzija) ma tistax tintuża biex jiddaħħlu l-marki, in-numri, in-numru u t-tip ta' pakketti jew id-deskrizzjoni tal-merkanzija. Referenza għan-numru tas-serje u s-simbolu tal-listi differenti tat-taghbija għandhom jiddaħħlu fil-kaxxa 31 (Pakketti u deskrizzjoni tal-merkanzija) tal-formola tad-dikjarazzjoni tat-tranzitu użata.
3. Il-lista tat-taghbija trid tithejja bl-istess għadd ta' kopji daqs il-kopji tad-dikjarazzjoni tat-tranzitu marbuta magħha.
4. Meta dikjarazzjoni tat-tranzitu tiġi rreġistrata, il-lista tat-taghbija trid tingħata l-istess numru ta' reġistrazzjoni bħal tal-formoli tad-dikjarazzjoni tat-tranzitu marbuta magħha. Dan in-numru jrid jiddaħħal billi jintuża timbru li jinkludi l-isem tal-uffiċċju doganali tat-tluq jew inkella manwalment. Jekk jiddaħħal manwalment, għandu jkun approvat bit-timbru uffiċjali tal-uffiċċju doganali tat-tluq.

Mhux obbligatorju li uffiċjal tal-uffiċċju doganali tat-tluq jiffirma l-formoli.
5. Meta jinhemżu diversi listi tat-taghbija ma' formola użata għall-fini ta' proċedura T1 jew T2, il-listi jrid ikollhom fuqhom numru tas-serje allokat mid-detentur tal-proċedura ta' tranzitu, u l-għadd ta' listi tat-taghbija meħmuża jrid jiddaħħal fil-kaxxa 4 (Listi tat-taghbija) tal-formola kkonċernata.
6. Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafi 1 sa 5 japplikaw fejn xieraq, meta l-lista tat-taghbija tkun meħmuża ma' dokument T2L.”.

(7) Anness B6a:

“ANNESS B6a

REKWIŻITI KOMUNI TAD-DATA GĦAL DIKJARAZZJONI TA' TRANŻITU

Dan l-Anness għandu japplika mid-data tat-tnedija tal-aġġornament tal-NCTS imsemmija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/578, bl-eċċezzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar l-elementi tad-data marbuta mad-dokument tat-trasport elettroniku bħala dikjarazzjoni ta' tranzitu kif imsemmi fl-Artikolu 55(1)(h) tal-Appendiċi I, li għandhom japplikaw mhux aktar tard mill-1 ta' Mejju 2018.

TITOLU I

ĠENERALI

1. L-elementi tad-data li jistgħu jiġu pprovduti għal kull proċedura ta' tranzitu huma stabbiliti fit-tabella dwar ir-rekwiżiti tad-data. Id-dispożizzjonijiet speċifiċi dwar kull element tad-data kif inhuma deskritti fit-Titolu III japplikaw mingħajr preġudizzju għall-istatus tal-elementi tad-data kif iddefinit fit-tabella dwar ir-rekwiżiti tad-data.
2. Ir-rekwiżiti tad-data għandhom japplikaw għad-dikjarazzjonijiet tat-tranzitu li saru bl-użu ta' tekniki elettroniki għall-ipproċessar tad-data kif ukoll għal dikjarazzjonijiet ibbażati fuq dokumenti fiżiċi.
3. Hemm tliet tipi ta' dikjarazzjoni tat-tranzitu: id-dikjarazzjonijiet tat-tranzitu standard, id-dikjarazzjonijiet tat-tranzitu b'inqas rekwiżiti tad-data, u d-Dokumenti tat-trasport elettroniku bħala dikjarazzjonijiet tat-tranzitu. Id-dispożizzjonijiet li japplikaw għas-sitwazzjonijiet kollha fejn l-element tad-data kkonċernat huwa mitlub huma inkluzi fl-intestatura “It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu”. Meta r-rekwiżiti tad-data jikkonċernaw biss tip jew tipi speċifiċi tad-dikjarazzjoni tat-tranzitu, l-intestatura rilevanti hija “Dikjarazzjoni tat-tranzitu standard”, “Dikjarazzjoni tat-tranzitu standard u dikjarazzjoni tat-tranzitu b'inqas rekwiżiti tad-data” jew “Dokument tat-Trasport Elettroniku bħala dikjarazzjoni tat-tranzitu”.
4. Is-simboli “A”, “B” jew “C” fit-tabella ta' hawn taht ma għandhom l-ebda effett fuq il-fatt li ċerta data tingabar biss meta ċ-ċirkostanzi jitolbu dan. Jistgħu jiġu kkumplementati minn kundizzjonijiet jew kjarifiki elenkati fin-noti marbuta mar-rekwiżiti tad-data.

5. Il-formati, il-kodiċijiet u, jekk applikabbli, l-istruttura tar-rekwiżiti tad-*data* deskritti f'dan l-Anness huma speċifikati fl-Anness A1a.

TITOLU II

SIMBOLI

Simboli fiċ-ċelloli

Simbolu	Deskrizzjoni tas-simbolu
A	Obbligatorju: <i>data</i> mehtieġa minn kull pajjiż
B	Fakultattiv għall-pajjiżi: <i>data</i> li l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li ma jdahhluhiex.
C	Fakultattiv għad-dikjaranti: <i>data</i> li d-dikjaranti jistgħu jiddeċiedu li jagħtu iżda li ma tistax tintalab mill-pajjiżi
X	Element tad- <i>data</i> mehtieġ fil-livell ta' oġġett tad-dikjarazzjoni tat-tranżitu. L-informazzjoni mdahhla fil-livell ta' oġġett tal-merkanzija hija valida biss għall-oġġetti tal-merkanzija kkonċernati.
Y	Element tad- <i>data</i> mehtieġ fil-livell tal-intestatura tad-dikjarazzjoni tat-tranżitu. L-informazzjoni mdahhla fil-livell tal-intestatura hija valida għall-oġġetti kollha tal-merkanzija ddikjarati.

Kull tip ta' kombinazzjoni tas-simboli "X" u "Y" tfisser li dak l-element tad-*data* partikolari jista' jingħata mid-dikjarant fi kwalunkwe livell ikkonċernat.

TITOLU III

TAQSIMA I

Tabella dwar ir-rekwiżiti tad-*data*

(In-noti ta' din it-tabella huma inklużi fil-parenteżi)

Grupp 1 – Informazzjoni fil-messaġġ (inklużi l-kodiċijiet proċedurali)

E.D. Nru	Isem l-E.D.	Nru tal-Kaxxa	Dikjarazzjoni tat-tranżitu standard	Dikjarazzjoni ta' tranżitu b'inqas rekwiżiti tad- <i>data</i>	Dokument tat-trasport elettroniku bħala dikjar- azzjoni ta' tranżitu
1/2	Tip ta' Dikjarazzjoni Addizzjonali	1/2	A Y	A Y	
1/3	Tip ta' dikjarazzjoni tat- tranżitu	1/3	A XY	A XY	A XY
1/4	Formoli	3	B (1) (2) Y	B (1) (2) Y	
1/5	Listi tat-tagħbija	4	B (1) Y	B (1) Y	
1/6	Numru tal-oġġett tal- merkanzija	32	A (2) X	A (2) X	

E.D. Nru	Isem l-E.D.	Nru tal- Kaxxa	Dikjarazzjoni tat-tranzitu standard	Dikjarazzjoni ta' tranzitu b'inqas rekwiżiti tad- <i>data</i>	Dokument tat-trasport elettroniku bhala dikjar- azzjoni ta' tranzitu
1/8	Firma/Awtentikazzjoni	54	A Y	A Y	A Y
1/9	Għadd totali ta' oġġetti	5	B (1) Y	B (1) Y	

Grupp 2 – Referenzi ta' messagġi, dokumenti, ċertifikati, awtorizzazzjonijiet

E.D. Nru	Isem l-E.D.	Nru tal- Kaxxa	Dikjarazzjoni tat-tranzitu standard	Dikjarazzjoni ta' tranzitu b'inqas rekwiżiti tad- <i>data</i>	Dokument tat-trasport elettroniku bhala dikjar- azzjoni ta' tranzitu
2/1	Dikjarazzjoni ssimplifikata/Dokumenti preċedenti	40	A XY	A XY	A XY
2/2	Informazzjoni addizzjonali	44	A XY	A XY	A X
2/3	Dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet. Referenzi addizzjonali	44	A (7) XY	A (7) XY	A X

Grupp 3 – Partijiet

E.D. Nru	Isem l-E.D.	Nru tal- Kaxxa	Dikjarazzjoni tat-tranzitu standard	Dikjarazzjoni ta' tranzitu b'inqas rekwiżiti tad- <i>data</i>	Dokument tat-trasport elettroniku bhala dikjar- azzjoni ta' tranzitu
3/1	Esportatur	2	B XY		
3/2	Nru ta' identifikazzjoni tal- esportatur	2(nru)	B XY		
3/9	Destinatarju	8	A (12) (51) XY	A (12) (51) XY	A (12) (51) XY
3/10	Numru tal-identifikazzjoni tad-destinatarju	8 (nru)	B XY	B XY	B XY
3/19	Rappreżentant	14	A (13) (51) Y	A (13) Y	A (13) Y

E.D. Nru	Isem l-E.D.	Nru tal- Kaxxa	Dikjarazzjoni tat-tranżitu standard	Dikjarazzjoni ta' tranżitu b'inqas rekwiżiti tad- <i>data</i>	Dokument tat-trasport elettroniku bhala dikjar- azzjoni ta' tranżitu
3/20	Numru ta' identifikazzjoni tar-rappreżentant	14(nru)	A (52) Y	A (52) Y	A (52) Y
3/21	Kodiċi tal-istatus tar- rappreżentant	14	A Y	A Y	A Y
3/22	Detentur tal-proċedura ta' tranżitu	50	A (13) (51) Y	A (13) Y	A (13) Y
3/23	Numru ta' identifikazzjoni tad-detentur tal-proċedura ta' tranżitu	50(nru)	A (52) Y	A (52) Y	A (52) Y
3/37	In-numru tal- identifikazzjoni tal-attur(i) addizzjonali fil-katina tal- provvista	44	C XY	C XY	C XY

Grupp 5 – Dati/Hinijiet/Perjodi/Postijiet/Pajjiżi/Reġjuni

E.D. Nru	Isem l-E.D.	Nru tal- Kaxxa	Dikjarazzjoni tat-tranżitu standard	Dikjarazzjoni ta' tranżitu b'inqas rekwiżiti tad- <i>data</i>	Dokument tat-trasport elettroniku bhala dikjar- azzjoni ta' tranżitu
5/4	Data tad-dikjarazzjoni	50, 54	B (1) Y	B (1) Y	
5/5	Post tad-dikjarazzjoni	50, 54	B (1) Y	B (1) Y	
5/6	Uffiċċju ta' destinazzjoni (u l-pajjiż)	53	A Y	A Y	A Y
5/7	L-uffiċċji ta' tranżitu previsti (u l-pajjiż)	51	A Y	A Y	
5/8	Kodiċi tal-pajjiż tad- destinazzjoni	17a	A XY	A XY	A XY
5/21	Post tat-tagħbija	27	B Y	B Y	B Y
5/23	Il-post fejn jitqieghdu l- oġġetti	30	A Y (23)	A Y (23)	

Grupp 6 – Identifikazzjoni tal-merkanzija

E.D. Nru	Isem l-E.D.	Nru tal- Kaxxa	Dikjarazzjoni tat-tranzitu standard	Dikjarazzjoni ta' tranzitu b'inqas rekwiżiti tad- <i>data</i>	Dokument tat-trasport elettroniku bhala dikjar- azzjoni ta' tranzitu
6/1	Massa netta (f'kg)	38	A (23) X		
6/5	Massa grossa (f'kg)	35	A XY	A XY	A XY
6/8	Deskrizzjoni tal- merkanzija	31	A X	A X	A X
6/9	Tip ta' pakketti	31	A X	A X	A X
6/10	Għadd ta' pakketti	31	A X	A X	A X
6/11	Marki tat-trasport	31	A X	A X	A X
6/13	Kodiċi tas-CUS	31	C X	C X	C X
6/14	Il-kodiċi tal-merkanzija – Il-kodiċi tan-nomenklatura magħquda	33	A (37) X	A (37) X	A (37) X
6/18	Total ta' pakketti	6	A Y	A Y	A Y

Grupp 7 – Informazzjoni dwar it-trasport (modi, mezzi u tagħmir)

E.D. Nru	Isem l-E.D.	Nru tal- Kaxxa	Dikjarazzjoni tat-tranzitu standard	Dikjarazzjoni ta' tranzitu b'inqas rekwiżiti tad- <i>data</i>	Dokument tat-trasport elettroniku bhala dikjar- azzjoni ta' tranzitu
7/1	Trasbord	55	A (38) Y	A (38) Y	
7/2	Kontejner	19	A Y	A Y	
7/4	Il-mezz tat-trasport fuq il- fruntiera	25	A (39) Y	A (39) Y	
7/5	Mezz tat-trasport intern	26	B (40) Y		

E.D. Nru	Isem l-E.D.	Nru tal- Kaxxa	Dikjarazzjoni tat-tranżitu standard	Dikjarazzjoni ta' tranżitu b'inqas rekwiżiti tad- <i>data</i>	Dokument tat-trasport elettroniku bħala dikjar- azzjoni ta' tranżitu
7/7	Identità tal-mezz tat- trasport fit-tluq	18(1)	A (43) (44) (45) XY	A (43) (44) (45) XY	A XY
7/8	Nazzjonalità tal-mezz tat- trasport fit-tluq	18(2)	A (46) (44) (45) XY		
7/10	Numru ta' identifikazzjoni tal-kontejner	31	A XY	A XY	A XY
7/14	Identità tal-mezz attiv tat- trasport li jaqsam il- fruntiera	21(1)	B (46) XY		
7/15	In-nazzjonalità tal-mezz attiv tat-trasport li jkun qed jaqsam il-fruntiera	21(2)	A (46) XY		
7/18	Numru tas-sigill	D	A Y	A Y	A Y
7/19	Incidenti ohra waqt il-ġarr	56	A (38) Y	A (38) Y	

Grupp 8 – Elementi ohra ta' *data* (*data* statistika, garanziji, *data* relatata mat-tariffi)

E.D. Nru	Isem l-E.D.	Nru tal- Kaxxa	Dikjarazzjoni tat-tranżitu standard	Dikjarazzjoni ta' tranżitu b'inqas rekwiżiti tad- <i>data</i>	Dokument tat-trasport elettroniku bħala dikjar- azzjoni ta' tranżitu
8/2	Tip ta' garanzija	52	A Y	A Y	
8/3	Referenza tal-garanzija	52	A Y	A Y	
8/4	Garanzija mhux valida fi	52	A Y	A Y	

TAQSIMA II

Noti

Numru tan-nota	Deskrizzjoni tan-nota
(1)	Il-pajjiżi jistgħu jirrikjedu dan l-element tad- <i>data</i> biss fil-kuntest ta' proċeduri bbażati fuq dokumenti fiżiċi
(2)	Meta d-dikjarazzjoni bbażata fuq dokumenti fiżiċi tkopri biss oġġett wiehed ta' merkanzija, il-pajjiżi jistgħu jipprevedu li din il-kaxxa tithalla vojta, wara li ċ-ċifra "1" tkun iddahhlet fil-kaxxa 5.
(7)	Il-pajjiżi jistgħu jirrinunzjaw għal dan l-obbligu jekk is-sistemi tagħhom jippermettulhom li jidde- duċu din l-informazzjoni awtomatikament u minghajr ambigwità mill-informazzjoni disponibbli xi mkien iehor fid-dikjarazzjoni.
(12)	Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea – din l-informazzjoni hija obbligatorja biss fil-każijiet fejn in-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill- Unjoni tal-persuna kkonċernata ma jingħatax. Fejn jingħata n-numru EORI jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni, l-isem u l-indirizz ma għandhomx jingħataw.
(13)	Għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea – din l-informazzjoni hija obbligatorja biss fil-każijiet li ma jingħatax in-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni. Meta jingħata n-numru EORI fl-Unjoni jew in-numru uniku ta' identifikazzjoni ta' pajjiż terz rikonoxxut mill-Unjoni, l-isem u l-indirizz ma għandhomx jingħataw sakemm ma tkunx qed tintuża dikjarazzjoni bbażata fuq dokumenti fiżiċi.
(23)	Timtela biss meta l-leġislazzjoni tal-Partijiet Kontraenti tipprevedi hekk.
(37)	Din is-suddivizzjoni għandha timtela meta: — id-dikjarazzjoni tat-tranzitu ssir mill-istess persuna fl-istess hin ma' dikjarazzjoni doganali li tink- ludi kodiċi tal-merkanzija, jew warajha, jew — meta l-leġislazzjoni tal-Partijiet Kontraenti tipprevedi hekk.
(38)	Din l-informazzjoni tingħata biss fil-każ ta' dikjarazzjonijiet ibbażati fuq dokumenti fiżiċi.
(39)	L-Istati Membri jistgħu jirrinunzjaw għal dan ir-rekwiżit għall-mezzi tat-trasport minbarra daww bil- ferrovija.
(40)	Din l-informazzjoni ma għandhiex tingħata meta l-formalitajiet tal-esportazzjoni jsiru fil-punt tal- hrug mit-territorju doganali tal-Partijiet Kontraenti.
(43)	Ma għandhiex tintuża fil-każ ta' trasport bi stallazzjonijiet fissi tat-trasport
(44)	Meta l-merkanzija tingħarr f'unitajiet multimodali tat-trasport, bħal kontejners, kaxxi skambjabbli u semitrejlers, l-awtoritajiet doganali jistgħu jawtorizzaw lid-detentur tal-proċedura ta' tranzitu biex ma jipprovdix din l-informazzjoni fejn il-mudell logistiku fil-punt tat-tluq jista' ma jippermettix li tingħata l-identità u n-nazzjonalità tal-mezz tat-trasport meta l-merkanzija tkun qed tiġi rilaxxata għat-tranzitu, sakemm l-unitajiet multimodali tat-trasport ma jkollhomx numri uniċi u dawn in- numri jiġu indikati fl-E.D. 7/10 Numru ta' identifikazzjoni tal-kontejner.
(45)	Fil-każijiet li ġejjin, il-pajjiżi għandhom jirrinunzjaw l-obbligu li din l-informazzjoni tiddaħhal fid- dikjarazzjoni tat-tranzitu li tiġi pprezentata fl-uffiċċju doganali tat-tluq fir-rigward tal-mezz tat- trasport li fuqu l-merkanzija tkun mgħobbija direttament: — meta l-mudell logistiku ma jippermettix li jingħata dan l-element tad- <i>data</i> u d-detentur tal-proċe- dura ta' tranzitu jkollu l-istatus AEOC fl-Unjoni jew status simili f'pajjiż ta' tranzitu komuni, u — meta l-awtoritajiet doganali jkun jistgħu jintraċċaw l-informazzjoni rilevanti, fejn ikun meħtieġ, mir-registri tad-detentur tal-proċedura ta' tranzitu.

Numru tan-nota	Deskrizzjoni tan-nota
(46)	Ma għandhiex tintuża fil-każ ta' trasport bi stallazzjonijiet fissi tat-trasport jew bil-ferrovija.
(51)	Għall-pajjiżi ta' tranżitu komuni - din l-informazzjoni hija obbligatorja.
(52)	Għall-pajjiżi ta' tranżitu komuni - din l-informazzjoni hija obbligatorja. Għandhom jingħataw in-numru EORI fl-Unjoni u n-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni. Jekk ma jkunx ingħata n-numru EORI, għandu jingħata biss in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni. Jekk id-destinatarju jkun jinsab f'pajjiż terz dan l-E.D. mhuwiex meħtieġ.

TITOLU IV

NOTI FIR-RIGWARD TAR-REKWIŻITI TAD-DATA

TAQSIMA I

Introduzzjoni

Id-deskrizzjonijiet u n-noti li jinsabu f'dan it-Titolu japplikaw għall-elementi tad-*data* msemmija fit-tabella dwar ir-rekwiżiti tad-*data* fit-Taqsima I tat-Titolu III ta' dan l-Anness.

TAQSIMA II

Rekwiżiti tad-*data*

1/2 Tip ta' Dikjarazzjoni Addizzjonali

Dikjarazzjoni tat-tranżitu u Dikjarazzjoni tat-tranżitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

Dahħal il-kodiċi rilevanti

1/3 Dikjarazzjoni tat-Tranżitu

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Dahħal il-kodiċi rilevanti.

1/4 Formoli

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Fejn jintużaw dikjarazzjonijiet ibbażati fuq dokumenti fiżiċi, dahħal in-numru tas-subsett fir-rigward tal-ghadd totali ta' subsettijiet ta' formoli u ta' formoli addizzjonali użati. Pereżempju, jekk ikun hemm formola waħda u żewġ folji addizzjonali, niżżel "1/3" fuq il-formola, "2/3" fuq l-ewwel folja addizzjonali u "3/3" fuq it-tieni folja addizzjonali.

1/5 Listi tat-tagħbija

Dikjarazzjoni tat-tranżitu u Dikjarazzjoni tat-tranżitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

Fejn tintuża d-dikjarazzjoni bbażata fuq dokumenti fiżiċi, dahħal f'cifri l-ghadd ta' kull lista tat-tagħbija meħmuża, jew tal-listi deskrittivi kummerċjali fejn dawn ikunu awtorizzati mill-awtorità kompetenti.

1/6 Numru tal-oġġetti tal-merkanzija

Dikjarazzjoni tat-tranżitu u Dikjarazzjoni tat-tranżitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

In-numru tal-oġġett b'rabta mal-ghadd totali ta' oġġetti li hemm fid-dikjarazzjoni tat-tranżitu, fejn ikun hemm aktar minn oġġett wieħed tal-merkanzija.

1/8 Firma/Awtentikazzjoni

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Firma jew awtentikazzjoni b'mod ieħor tad-dikjarazzjoni tat-tranzitu.

Fil-każ ta' dikjarazzjoni bbażata fuq dokumenti fiżiċi, l-original tal-firma bil-miktub tal-persuna kkonċernata għandu jingħata fuq il-kopja tad-dikjarazzjoni li trid tibqa' fl-uffiċċju doganali tat-tluq, segwita mill-isem shih ta' dik il-persuna. Fejn dik il-persuna ma tkunx persuna fiżika, il-firmatarju jenhtieg li jżid il-kapaċità tiegħu wara l-firma u l-isem shih tiegħu.

1/9 Għadd totali ta' oġġetti

Dikjarazzjoni tat-tranzitu u Dikjarazzjoni tat-tranzitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

L-għadd totali ta' oġġetti tal-merkanzija ddikjarata fid-dikjarazzjoni tat-tranzitu kkonċernata. L-oġġett tal-merkanzija huwa ddefinit bħala dikjarazzjoni li għandha inkomuni d-*data* kollha bl-attribut "X" fit-tabella dwar ir-rekwiżiti tad-*data* fit-Titolu III, it-Taqsima I ta' dan l-Anness.

2/1 Dikjarazzjoni ssimplifikata/Dokumenti preċedenti

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Aġhti r-referenza tal-ħażna temporanja jew tal-proċedura doganali preċedenti jew tad-dokumenti doganali korrispondenti.

Fejn, fil-każ ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu bbażati fuq dokumenti fiżiċi, trid tiddaħhal aktar minn referenza waħda, il-pajjiżi jistgħu jipprevedu li l-kodiċi rilevanti jiddaħhal f'din il-kaxxa u li l-lista tar-referenzi kkonċernati takkumpanja d-dikjarazzjoni tat-tranzitu.

2/2 Informazzjoni addizzjonali

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Dahħal il-kodiċi rilevanti.

2/3 Dokumenti prodotti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet, referenzi addizzjonali

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

L-identifikazzjoni jew in-numru ta' referenza tad-dokumenti, ċertifikati u awtorizzazzjonijiet tal-Partijiet Kontraenti jew internazzjonali li jithejjew b'appoġġ għad-dikjarazzjoni, u referenzi addizzjonali.

Bl-użu tal-kodiċijiet rilevanti, dahħal id-dettalji meħtieġa minn kwalunkwe regola speċifika applikabbli flimkien ma' *data* ta' referenza tad-dokumenti li thejjew b'appoġġ għad-dikjarazzjoni, u referenzi addizzjonali.

Dokument tat-Trasport Elettroniku bħala dikjarazzjoni tat-tranzitu

Dan l-element tad-*data* jinkludi t-tip u r-referenza tad-dokument tat-trasport li jintuża bħala dikjarazzjoni tat-tranzitu.

Barra minn hekk, fih ukoll ir-referenza għan-numru rispettiv tal-awtorizzazzjoni tad-detentur tal-proċedura ta' tranzitu. Din l-informazzjoni trid tingħata, sakemm ma tistax tiġi dderivata mingħajr ambigwità minn elementi oħra ta' *data*, bħan-numru EORI tad-detentur tal-awtorizzazzjoni.

3/1 Esportatur

Dikjarazzjoni tat-tranzitu

Niżżel l-isem u l-indirizz shaħ tal-konsenjatur.

Fil-każ ta' kunsinni bi gruppagg, fejn tintuża dikjarazzjoni tat-tranzitu bbażata fuq dokumenti fiżiċi, il-pajjiżi jistgħu jipprevedu li jintuża l-kodiċi rilevanti, u li l-lista ta' konsenjaturi tiġi meħmuża mad-dikjarazzjoni.

3/2 Numru tal-identifikazzjoni tal-esportatur

Dikjarazzjoni tat-tranżitu

Dahhal in-numru EORI tal-konsenjatur u n-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni.

3/9 Destinatarju

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Niżżel l-isem u l-indirizz shaħ tad-destinatarju.

Dikjarazzjoni tat-tranżitu u Dikjarazzjoni tat-tranżitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

Fil-każ ta' kunsinni bi gruppagg, meta tintuża dikjarazzjoni tat-tranżitu bbażata fuq dokumenti fiżiċi, il-pajjiż jista' jipprevedi li l-kodiċi rilevanti jiddahhal f'din il-kaxxa, u l-lista ta' destinatarji tiġi mehmuża mad-dikjarazzjoni.

3/10 Numru tal-identifikazzjoni tad-destinatarju

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Dahhal in-numru EORI jew in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni.

3/19 Rappreżentant

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Din l-informazzjoni għandha tkun mehtieġa, jekk tkun differenti mill-E.D. 3/17 Dikjarant jew fejn xieraq, l-E.D. 3/22 Detentur tal-proċedura ta' tranżitu.

3/20 Numru ta' identifikazzjoni tar-rappreżentant

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Din l-informazzjoni għandha tintalab jekk tkun differenti mill-E.D. 3/18 Numru ta' identifikazzjoni tad-dikjarant jew fejn xieraq l-E.D. 3/23 Numru ta' identifikazzjoni tad-detentur tal-proċedura ta' tranżitu.

Dahhal in-numru EORI tal-persuna kkonċernata jew in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni.

3/21 Kodiċi tal-istatus tar-rappreżentant

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Dahhal il-kodiċi rilevanti li jirrappreżenta l-istatus tar-rappreżentant.

3/22 Detentur tal-proċedura ta' tranżitu

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Dahhal l-isem (tal-persuna jew tal-kumpanija) u l-indirizz shaħ tad-detentur tal-proċedura ta' tranżitu. Fejn ikun xieraq, dahhal l-isem shiħ (tal-persuna jew tal-kumpanija) tar-rappreżentant awtorizzat li jkun qed jippreżenta d-dikjarazzjoni tat-tranżitu għan-nom tad-detentur tal-proċedura.

Fejn tintuża dikjarazzjoni tat-tranżitu bbażata fuq dokumenti fiżiċi, l-original tal-firma bil-miktub tal-persuna kkonċernata trid tingħata fuq il-kopja tad-dikjarazzjoni bbażata fuq dokumenti fiżiċi li trid tibqa' fl-uffiċċju doganali tat-tluq.

3/23 Numru ta' identifikazzjoni tad-detentur tal-proċedura ta' tranżitu

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Dahhal in-numru EORI tad-detentur tal-proċedura ta' tranżitu jew in-numru ta' identifikazzjoni tal-operatur f'pajjiż ta' tranżitu komuni.

3/37 Numru ta' identifikazzjoni tal-attur(i) addizzjonali fil-katina tal-provvista

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Numru uniku ta' identifikazzjoni assenjat lil operatur ekonomiku ta' pajjiż terz fil-qafas ta' programm ta' shubija kummerċjali żviluppat b'konformità mal-Qafas ta' Standards li Jiżguraw u Jiffaċilitaw il-Kummerċ Globali tal-Organizzazzjoni Dinjija Doganali li jkun rikonoxxut mill-Unjoni u Partijiet Kontraenti oħra.

L-identifikatur tal-parti kkonċernata għandu jkun ippreċedut minn kodiċi tar-rwol li jispeċifika r-rwol tiegħu fil-katina tal-provvista.

5/4 Data tad-dikjarazzjoni

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Id-data meta nharġet id-dikjarazzjoni rispettiva u, fejn xieraq, iffirmata jew awtentikata b'mod ieħor.

5/5 Post tad-dikjarazzjoni

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Il-post fejn inharġet id-dikjarazzjoni bbażata fuq dokumenti fiżiċi.

5/6 Uffiċċju tad-destinazzjoni (u l-pajjiż)

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Bl-użu tal-kodiċi rilevanti, dahhal in-numru ta' referenza tal-uffiċċju doganali fejn għandha tintemm l-operazzjoni ta' tranzitu.

5/7 L-uffiċċji ta' tranzitu previsti (u l-pajjiż)

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Dahhal il-kodiċi għall-uffiċċju doganali kompetenti previst għall-punt tad-dhul fit-territorju ta' Parti Kontraenti meta l-merkanzija timxi skont il-proċedura ta' tranzitu, jew l-uffiċċju doganali kompetenti għall-punt tal-ħruġ mit-territorju ta' Parti Kontraenti meta l-merkanzija titlaq minn dak it-territorju matul operazzjoni ta' tranzitu u tgħaddi minn fruntiera bejn dik il-Parti Kontraenti u pajjiż terz.

Bl-użu tal-kodiċi rilevanti, dahhal in-numri ta' referenza tal-uffiċċji doganali kkonċernati.

5/8 Kodiċi tal-pajjiż tad-destinazzjoni

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Bl-użu tal-kodiċi rilevanti, dahhal l-aħhar pajjiż tad-destinazzjoni tal-merkanzija.

Il-pajjiż tal-aħhar destinazzjoni magħrufa huwa ddefinit bħala l-aħhar pajjiż li, fil-mument tar-rilaxx fil-proċedura doganali, ikun magħruf li l-merkanzija trid tiġi kkunsinnata lilu.

5/21 Post tat-tagħbija

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Bl-użu tal-kodiċi rilevanti fejn ikun meħtieġ, dahhal il-post fejn il-merkanzija għandha titgħabba fuq il-mezz attiv tat-trasport li fuqu se taqsam il-fruntiera tal-Parti Kontraenti.

5/23 Il-post fejn jitqieghdu l-oġġetti

Dikjarazzjoni tat-tranzitu u Dikjarazzjoni tat-tranzitu b'inqas rekwiżiti tad-data

Bl-użu tal-kodiċi rilevanti, dahhal il-post fejn il-merkanzija tista' tiġi eżaminata. Dan il-post għandu jkun preċiż biżżejjed biex jippermetti lill-uffiċċju doganali jwettaq il-kontroll fiżiku tal-merkanzija.

6/1 Massa netta (kg)

Dikjarazzjoni tat-tranzitu

Dahhal il-massa netta, mogħtija f'kilogrammi, tal-merkanzija kkonċernata mill-oġġett tal-merkanzija tad-dikjarazzjoni rilevanti. Il-massa netta hija l-piż tal-merkanzija mingħajr ebda ppakkjar.

Meta massa netta akbar minn 1 kg tinkludi frazzjoni ta' unità (kg), tista' tiġi aġġustata b'dan il-mod:

— minn 0.001 sa 0.499: jiġi aġġustat 'l isfel sal-eqreb kg,

— minn 0.5 sa 0.999: jiġi aġġustat 'il fuq sal-eqreb kg.

Massa netta ta' anqas minn 1 kg jenhtieg li tiddahhal bhala "0", segwita minn għadd ta' decimali sa 6, u jitnehhew iż-"0" kollha fit-tarf tal-kwantità (eż. 0.123 għal pakkett ta' 123 gramma, 0.00304 għal pakkett ta' 3 grammi u 40 milligramma jew 0.000654 għal pakkett ta' 654 milligramma).

6/5 Massa grossa (kg)

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Il-massa grossa hija l-piż tal-merkanzija inkluż l-ippakkjar, iżda mingħajr it-tagħmir tat-trasportatur għad-dikjarazzjoni.

Meta massa grossa akbar minn 1 kg tinkludi frazzjoni ta' unità (kg), din tista' tiġi aġġustata b'dan il-mod:

— minn 0.001 sa 0.499: jiġi aġġustat 'l isfel sal-eqreb kg,

— minn 0.5 sa 0.999: jiġi aġġustat 'il fuq sal-eqreb kg.

Massa grossa ta' anqas minn 1 kg jenhtieg li tiddahhal bhala "0", segwita minn għadd ta' decimali sa 6, u jitnehhew iż-"0" kollha fit-tarf tal-kwantità (eż. 0.123 għal pakkett ta' 123 gramma, 0.00304 għal pakkett ta' 3 grammi u 40 milligramma jew 0.000654 għal pakkett ta' 654 milligramma).

Dahhal il-massa grossa, espressa f'kilogrammi, tal-merkanzija kkonċernata skont l-oġġett rilevanti tal-merkanzija.

Meta d-dikjarazzjoni tinkludi diversi oġġetti tal-merkanzija, li tittratta merkanzija li tkun ippakkjata flimkien b'tali mod li jkun impossibbli li tiġi ddeterminata l-massa grossa tal-merkanzija li tappartjeni għal xi oġġett tal-merkanzija, il-massa grossa totali biss trid tiddahhal fil-livell ta' intestatura.

Meta dikjarazzjoni tat-tranzitu bbażata fuq dokumenti fiżiċi tkopri diversi oġġetti tal-merkanzija, il-massa grossa totali biss trid tiddahhal fl-ewwel kaxxa 35, u l-kaxxi 35 li jifdal jithallew vojta.

6/8 Deskrizzjoni tal-merkanzija

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Deskrizzjoni kummerċjali normali tal-merkanzija b'lingwaġġ sempliċi li tkun preċiża biżżejjed biex l-awtoritajiet doganali jkun jistgħu jidentifikaw il-merkanzija. Meta jrid jingħata l-kodiċi HS, id-deskrizzjoni trid tkun preċiża biżżejjed li tippermetti li l-merkanzija tiġi kklassifikata.

6/13 Kodiċi tas-CUS

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

In-numru tal-Unjoni Doganali u tal-Istatistika (CUS) huwa l-identifikatur assenjat fl-Inventarju Doganali Ewropew tas-Sustanzi Kimiċi (ECICS) prinċipalment għal sustanzi u preparazzjonijiet kimiċi.

Id-dikjarant jista' jipprovdi dan il-kodiċi fuq bażi volontarja fejn ma tkunx teżisti miżura tat-TARIC għall-merkanzija kkonċernata, jiġifieri fejn l-ghoti ta' dan il-kodiċi jkun jirrappreżenta piż inqas minn deskrizzjoni testwali shiha tal-prodott.

6/14 Il-kodiċi tal-merkanzija – Il-kodiċi tan-nomenklatura magħquda

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

F'din is-suddivizzjoni għandu jiddaħhal il-kodiċi tal-merkanzija magħmul minn tal-anqas is-sitt ċifri tas-Sistema Armonizzata għad-Deskrizzjoni u l-Kodifikazzjoni tal-Ogġetti. Il-kodiċi tal-merkanzija jista' jkun estiż għal tmien ċifri għall-użu nazzjonali

6/18 Total ta' pakketti

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Dahħal f'ċifri l-għadd totali ta' pakketti li jiffurmaw il-kunsinna kkonċernata.

6/20 Pakketti

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Informazzjoni dwar it-tip u l-għadd totali ta' pakketti abbażi tal-iżgħar unità esterna tal-ippakkjar. L-għadd totali ta' pakketti jikkonċerna l-għadd ta' ogġetti individwali ppakkjati b'tali mod li ma jistgħux jiġu diviżi mingħajr ma l-ewwel jiżżarma l-ippakkjar, jew l-għadd ta' biċċiet, jekk ma jkunux ippakkjati.

L-informazzjoni dwar l-għadd totali ta' pakketti ma għandhiex tingħata meta l-ogġetti jkunu f'bulk.

L-informazzjoni għandha tinkludi wkoll id-deskrizzjoni hielsa tal-marki u tan-numri fuq l-unitajiet tat-trasport jew il-pakketti.

7/1 Trasbord

Dikjarazzjoni tat-tranzitu u Dikjarazzjoni tat-tranzitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

L-ewwel tliet linji ta' din il-kaxxa jridu jimtlew mit-trasportatur meta, matul l-operazzjoni ta' tranzitu, il-merkanzija tiġi trasbordata minn mezz wiehed tat-trasport għal ieħor jew minn kontejner għal ieħor.

7/2 Kontejner

Dikjarazzjoni tat-tranzitu u Dikjarazzjoni tat-tranzitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

Dahħal is-sitwazzjoni prevista waqt il-qsim tal-fruntiera tal-Parti Kontraenti, fuq il-bażi tal-informazzjoni disponibbli fil-mument tat-tlestija tal-formalitajiet ta' tranzitu, bl-użu tal-kodiċi rilevanti.

7/4 Il-mezz tat-trasport fuq il-fruntiera

Dikjarazzjoni tat-tranzitu u Dikjarazzjoni tat-tranzitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

Bl-użu tal-kodiċi rilevanti tal-Unjoni, dahħal il-mezz tat-trasport li jikkorrispondi għall-mezz attiv tat-trasport li huwa mistenni li se jintuża fil-hruġ mit-territorju doganali tal-Parti Kontraenti.

7/5 Mezz ta' trasport intern

Dikjarazzjoni tat-tranzitu

Bl-użu tal-kodiċi rilevanti, dahħal il-mezz ta' trasport mal-wasla.

7/7 Identità tal-mezzi tat-trasport fit-tluq

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranzitu

Dahħal l-identità tal-mezz tat-trasport li fuqu l-merkanzija titgħabba direttament fil-mument tal-formalitajiet tat-tranzitu (jew dik tal-vettura li ċċaqlaq lill-ohrajn jekk ikun hemm diversi mezzi tat-trasport). Jekk jintuża trattur u karru b'numri ta' reġistrazzjoni differenti, dahħal in-numri tar-reġistrazzjoni kemm tat-trattur kif ukoll tal-karru flimkien man-nazzjonalità tat-trattur.

Skont il-mezz tat-trasport ikkonċernat, jistgħu jiddaħhlu d-dettalji li ġejjin dwar l-identità:

Mezz ta' trasport	Metodu ta' identifikazzjoni
Trasport bin-navigazzjoni interna	Isem il-bastiment
Trasport bl-ajru	In-numru u d-data tat-titjira (f'każ li ma jkunx hemm numru tat-titjira, daħhal in-numru ta' reġistrazzjoni tal-inġenju tal-ajru)
Trasport bit-triq	In-numru ta' reġistrazzjoni tal-vettura
Trasport ferrovjarju	Numru tal-vagun

7/8 Nazzjonalità tal-mezz tat-trasport fit-tluq

Dikjarazzjoni tat-tranżitu

Dahhal in-nazzjonalità tal-mezz tat-trasport (jew dik tal-vettura li ċċaqlaq lill-oħrajn jekk ikun hemm diversi mezzi tat-trasport) li fuqu l-merkanzija titgħabba direttament fil-mument tal-formalitajiet tat-tranżitu, fil-forma tal-kodiċi rilevanti. Jekk it-trattur u t-trejler li jintużaw ikunu ta' nazzjonalitajiet differenti, daħhal in-nazzjonalità tat-trattur.

Jekk il-merkanzija tiġi ttrasportata permezz ta' trejler u trattur, daħhal in-nazzjonalità kemm tat-trejler u kif ukoll tat-trattur. Meta n-nazzjonalità tat-trattur ma tkunx magħrufa, daħhal in-nazzjonalità tat-trejler.

7/10 Numru ta' identifikazzjoni tal-kontejner

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Il-marki (ittri u/jew numri) li jidentifikaw il-kontejner għat-trasport.

Għal mezzi ta' trasport minbarra bl-ajru, kontejner huwa kaxxa speċjali li fiha tingarr it-tagħbija, li tkun imsaħha u stivabbli u li tippermetti trasferimenti orizzontali jew vertikali.

Fil-mod ta' trasport bl-ajru, il-kontejners huma kaxxi speċjali għall-ġarr tat-tagħbija, li jkunu msaħha u jippermettu trasferimenti orizzontali jew vertikali.

Fil-kuntest ta' dan l-element tad-data, il-kaxxi skambjabbli u s-semirejlers li jintużaw għal trasport bit-triq u bil-ferrovija għandhom jitqiesu bħala kontejners.

Jekk ikun applikabbli, għal kontejners li jkunu koperti mill-istandard ISO 6346, minbarra n-numru ta' identifikazzjoni tal-kontejner għandu jingħata wkoll l-identifikatur (prefiss) allokat mill-Bureau Internazzjonali għall-Kontejners u t-Trasport Intermodali (BIC).

Għal kaxxi skambjabbli u semirejlers għandu jintuża l-kodiċi tal-UTI (Unitajiet ta' Tagħbija Intermodali) kif introdott mill-istandard Ewropew EN 13044.

7/14 Identità tal-mezz attiv ta' trasport li jkun qed jaqsam il-fruntiera

Dikjarazzjoni tat-tranżitu

Dahhal l-identità tal-mezz attiv ta' trasport li jkun qed jaqsam il-fruntiera tal-Parti Kontraenti.

Fil-każ tat-trasport ikkombinat jew jekk jintużaw diversi mezzi tat-trasport, il-mezz attiv ta' trasport ikun dak li jċaqlaq il-kombinazzjoni kollha. Pereżempju, fil-każ ta' trakk fuq bastiment tal-baħar, il-mezz attiv tat-trasport huwa l-bastiment. Fil-każ ta' vettura ta' trattur u ta' trejler, il-mezz attiv tat-trasport huwa t-trattur.

Skont il-mezz tat-trasport ikkonċernat, għandhom jiddaħhlu d-dettalji li ġejjin dwar l-identità:

Mezz ta' trasport	Metodu ta' identifikazzjoni
Navigazzjoni interna	Isem il-bastiment
Trasport bl-ajru	In-numru u d-data tat-titjira (f'każ li ma jkunx hemm numru tat-titjira, dahhal in-numru ta' reġistrazzjoni tal-inġenju tal-ajru)
Trasport bit-triq	In-numru ta' reġistrazzjoni tal-vettura
Trasport ferrovjarju	Numru tal-vagun

7/15 Nazzjonalità tal-mezz attiv ta' trasport li jkun qed jaqsam il-fruntiera

Dikjarazzjoni tat-tranżitu

Bl-użu tal-kodiċi rilevanti, dahhal in-nazzjonalità tal-mezz attiv ta' trasport li jkun qed jaqsam il-fruntiera esterna tal-Parti Kontraenti.

Fil-każ tat-trasport ikkombinat jew jekk jintużaw diversi mezzi tat-trasport, il-mezz attiv ta' trasport ikun dak li jcaqlaq il-kombinazzjoni kollha. Pereżempju, fil-każ ta' trakk fuq bastiment tal-baħar, il-mezz attiv tat-trasport huwa l-bastiment. Fil-każ ta' vettura ta' trattur u ta' trejler, il-mezz attiv tat-trasport huwa t-trattur.

7/18 Numru tas-sigill

It-tipi kollha ta' dikjarazzjonijiet tat-tranżitu

Din l-informazzjoni għandha tingħata jekk konsenjatur awtorizzat jippreżenta dikjarazzjoni li għaliha l-awtorizzazzjoni tagħha tkun tehtieg l-użu ta' sigilli ta' tip speċjali jew jekk detentur tal-proċedura ta' tranżitu jkun awtorizzat li juża sigilli ta' tip speċjali.

7/19 Incidenti ohra waqt il-ġarr

Dikjarazzjoni tat-tranżitu u Dikjarazzjoni tat-tranżitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

Il-kaxxa trid timtela skont l-obbligi eżistenti taħt il-proċedura komuni ta' tranżitu.

Barra minn hekk, meta l-merkanzija tkun giet mgħobbija fuq semitrejler u t-trattur tal-vettura jinbidel matul il-vjaġġ (mingħajr ma l-merkanzija tiġi mqandla jew trasbordata), f'din il-kaxxa iktib in-numru tar-reġistrazzjoni tat-trattur il-ġdid. F'każi bhal dawn, l-approvazzjoni tal-awtoritajiet kompetenti mhijiex meħtieġa.

8/2 Tip ta' garanzija

Dikjarazzjoni tat-tranżitu u Dikjarazzjoni tat-tranżitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

Bl-użu tal-kodiċijiet rilevanti, dahhal it-tip ta' garanzija użata għall-operazzjoni ta' tranżitu.

8/3 Referenza tal-garanzija

Dikjarazzjoni tat-tranżitu u Dikjarazzjoni tat-tranżitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

Dahhal in-numru ta' referenza tal-garanzija u, jekk ikun xieraq, il-kodiċi ta' aċċess u l-uffiċċju doganali ta' garanzija.

8/4 Garanzija mhux valida fi

Dikjarazzjoni tat-tranzitu u Dikjarazzjoni tat-tranzitu b'inqas rekwiżiti tad-*data*

Meta garanzija ma tkunx valida għal Parti Kontraenti waħda jew aktar, wara "Mhux valida għal" žid "il-kodiċijiet rilevanti għall-Parti jew għall-Partijiet Kontraenti kkonċernati".
